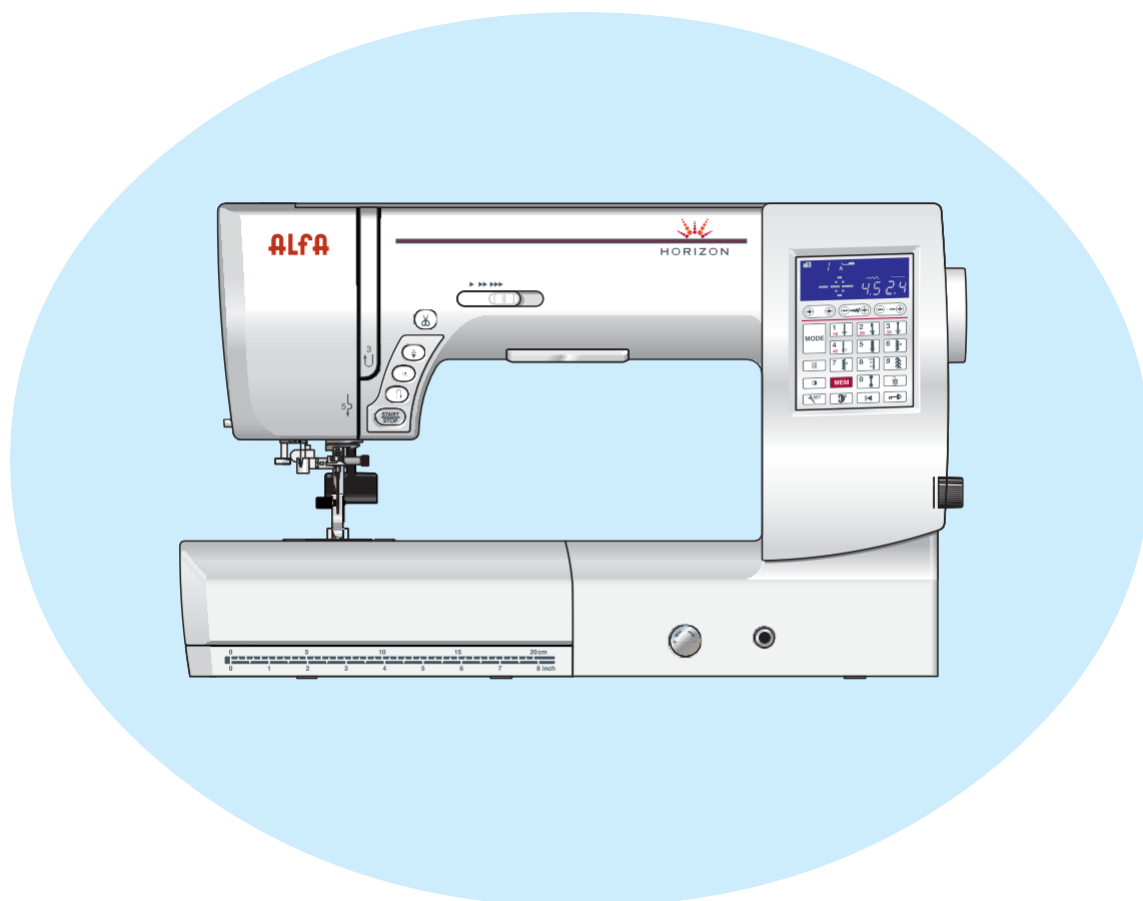


MANUEL D'UTILISATION



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Chaque fois que vous utilisez cette machine, prenez certaines précautions de sécurité minimales : La machine à coudre a été conçue et fabriquée uniquement pour un usage domestique.

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cette machine.

DANGER : Pour réduire le risque d'électrocution :

1. Ne laissez jamais la machine sans surveillance lorsqu'elle est branchée. Débranchez toujours la machine de la prise électrique lorsque vous avez fini de l'utiliser et avant de la nettoyer.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures corporelles :

1. Ne laissez personne utiliser la machine comme s'il s'agissait d'un jouet. Soyez particulièrement vigilant lorsque la machine à coudre est utilisée par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
2. Utilisez la machine uniquement aux fins décrites dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant et indiqués dans ce manuel d'instructions.
3. N'utilisez jamais cette machine à coudre si la fiche ou le cordon d'alimentation est en mauvais état, si elle ne fonctionne pas correctement, si elle a subi un choc ou est endommagée, ou si elle est tombée dans l'eau. Envoyez cette machine au magasin ou au centre de maintenance le plus proche si elle doit être examinée, réparée ou faire l'objet de réglages électriques ou mécaniques.
4. N'utilisez jamais la machine si l'une de ses ouvertures de ventilation est obstruée. Veillez à ce que les ouvertures de ventilation de cette machine et la pédale de commande restent exemptes de peluches, de poussière et de morceaux de tissu.
5. Ne laissez pas tomber et n'introduisez aucun objet dans les ouvertures.
6. N'utilisez pas la machine à l'extérieur.
7. N'utilisez pas la machine dans des lieux où des produits en aérosol (spray) sont utilisés ou où de l'oxygène est administré.
8. Pour mettre la machine hors tension, placez toutes les commandes en position OFF (« O ») et débranchez la machine.
9. Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher l'appareil. Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche, et non le cordon.
10. Gardez vos doigts à l'écart de toutes les pièces mobiles. Soyez particulièrement vigilant au niveau de l'aiguille.
11. Utilisez toujours la plaque à aiguilles appropriée. Une plaque inadaptée peut entraîner la rupture de l'aiguille.
12. N'utilisez pas d'aiguilles tordues.
13. Ne tirez pas sur le tissu et ne le poussez pas pendant le piquage. L'aiguille pourrait dévier et se casser.
14. Mettez la machine hors tension (« O ») lorsque vous effectuez des réglages au niveau de l'aiguille, comme le remplacement de l'aiguille ou du pied-de-biche, par exemple.
15. Débranchez la machine chaque fois que vous devez retirer un capot, effectuer un graissage ou réaliser toute autre réparation mentionnée dans ce manuel d'instructions.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Uniquement pour l'Europe :

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient été préalablement surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers que cela implique. Il est interdit d'utiliser l'appareil comme un jouet. Il est interdit à un enfant d'effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance.

Pour les régions hors d'Europe (à l'exception des États-Unis et du Canada) :

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.



Veillez noter que, lorsque vous souhaitez vous débarrasser de ce produit, vous devez le recycler en toute sécurité, conformément à la législation nationale relative aux produits électriques et électroniques. En cas de doute, veuillez contacter le distributeur (valable uniquement dans l'Union européenne).

TABLE DES MATIÈRES

NOMS DES U DES PIÈCES

Noms des parties	3
Accessoires standard	4
Rangement des accessoires	5
Table d'extension	5

PRÉPARATION AVANT LA COUTURE

Raccordement à l'alimentation électrique	6
Mode d'emploi	6
Boutons de la machine	7
Réglage de la vitesse de couture	8
Pédale	8
Touches de fonction	9
Montée et descente du pied-de-biche	10
Levier de levage du pied-de-biche	10
Réglage de la pression du pied-de-biche	11
Abaissement des dents d'entraînement	11
Équilibrage de la tension du fil	12
Touche de verrouillage	13
Changement du pied-de-biche	13
Démontage et montage du support du pied-de-biche	14
Pied-de-biche à double entraînement	14-15
Remplacement de la plaque à aiguille	16
Remplacement des aiguilles	17
Tableau des tissus et des aiguilles	17
Enroulement de la canette	18-19
Mise en place de la canette	20
Enfilage de la machine	21
Enfile-aiguille intégré	22
Retrait du fil de la canette	23
Sélection des motifs	24
Personnalisation de la configuration de la machine	25-27

COUTURE TRADITIONNELLE

Points droits	28-30
Couture avec le dispositif à double entraînement	31
Sélecteur d'équilibre du double entraînement	31
Plaque à aiguille pour point droit	32
Point « Lock-a-Matic »	32
Point de sécurité	32
Point droit avec l'aiguille à gauche	33
Point triple élastique	33
Point pour tissus tricotés	33
Couture de fermetures à glissière	34-36
Ourlet roulé	37
Fronces	38
Bords-côtes	38
Point zigzag	39
Point zigzag multiple (point de tricot simple)	40
Point de recouvrement	40
Point sur les tissus tricotés	41
Point de surfilage double	41
Ourlet invisible	42-43
Fixation de doublures	44
Boutonniers	44
Passants pour capteur	45-48
Utilisation de la plaque de stabilisation	49
Chas de tissus fins et à extrémités arrondies	50
Boutons-pression	50
Boutonnière élastique	50
Œillet à cordon	51
Boutonnière avec bordure	52-53
Couture de boutons	54
Raccommodage	55-56
Bâtissage	57
Petite boutonnière	58

POINTS DÉCORATIFS

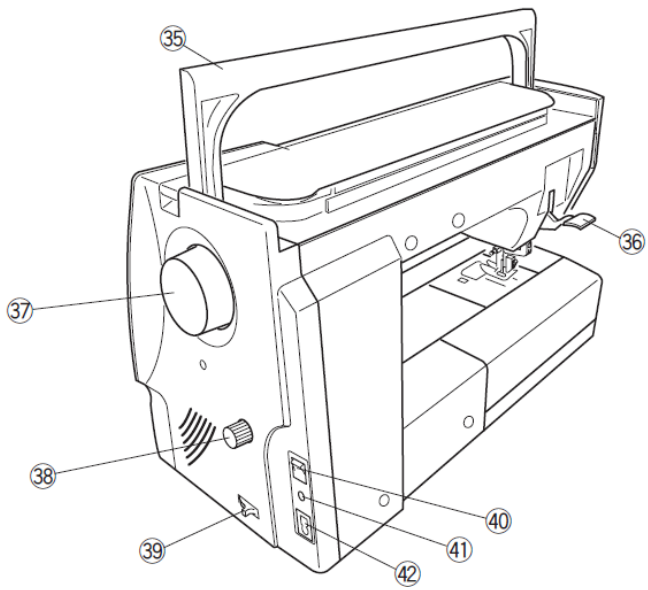
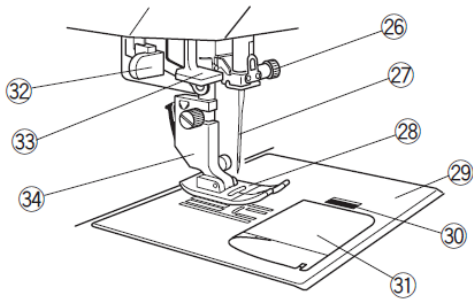
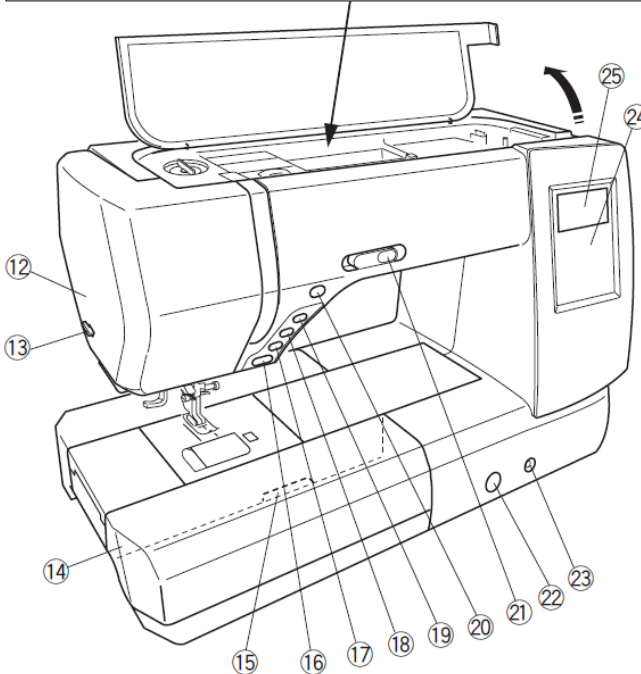
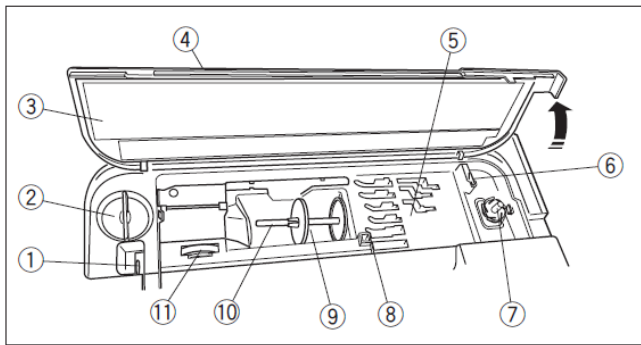
Appliqués	59
Franges	60
Effiloché	60-61
Fronces	61
Fagottage	62
Festons	62
Nœuds français	62
Assemblage de pièces rapiécées	63
Patchwork	63
Matelas	64
Pointillé	65
Points de clasp	65
Matelassage libre (1)	65-66
Matelassage libre (2)	66
Points de matelassage imitant le point à la main	67
Points de relief	67
Couture à l'aiguille double	68-69

PROGRAMMATION D'UNE COMBINAISON DE MOTIFS

Combinaison de motifs	70
Programmation du point de fermeture automatique	71
Programmation du coupe-fil automatique	72
Combinaison de motifs avec une image en miroir	73
Reprise d'un motif depuis le début	74
Reprise d'une combinaison de motifs depuis le début	74
Points en pont	75-76
Monogrammes	77-78
Modification d'une combinaison de motifs	79
Suppression et insertion de motifs	80
Duplication de motifs	80
Réglage individuel des points	81
Justification de la position de descente de l'aiguille	81
Réglage individuel de la longueur de point	82
Correction des motifs de points déformés	83

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Nettoyage de la zone du porte-bobines	84
Nettoyage de l'intérieur du guide-fil	85
Problèmes et signaux d'alerte	86-87
Détection et résolution des problèmes	88



NOMS DES PIÈCES

Noms des pièces

- 1 Levier de débroussailleur
- 2 Indicateur de pression du pied-de-biche
- 3 Tableau de référence
- 4 Capot supérieur
- 5 Compartiment de rangement du pied-de-biche
- 6 Coupe-fil de la canette
- 7 Axe du bobineur
- 8 Orifice pour la deuxième goupille de bobine
- 9 Porte-bobines (grand)
- 10 Goupille de la bobine
- 11 Indicateur de tension du fil
- 12 Couvercle avant
- 13 Coupe-fil
- 14 Table d'extension (pour accessoires)
- 15 Levier de déverrouillage de la plaque à aiguille
- 16 Bouton marche/arrêt
- 17 Bouton de marche arrière
- 18 Bouton d'arrêt automatique
- 19 Bouton de montée/descente de l'aiguille
- 20 Bouton du coupe-fil
- 21 Commande de réglage de la vitesse
- 22 Molette de réglage de la course
- 23 Connecteur du levier à genou
- 24 Touches de fonction
- 25 Écran LCD
- 26 Vis de fixation de l'aiguille
- 27 Aiguille
- 28 Pied-de-biche pour zigzag A
- 29 Plaque d'aiguille
- 30 Bouton d'ouverture du couvercle du porte-bobine
- 31 Plaque du couvercle du porte-bobines
- 32 Levier de boutonnières
- 33 Enfile-aiguille n° 4 Support du pied-de-biche
- 35 Poignée de transport
- 36 Levier de levage du pied-de-biche
- 37 Volant
- 38 Sélecteur d'équilibre du double entraînement
- 39 Abaissez le levier des dents d'entraînement
- 40 Interrupteur d'allumage
- 41 Connecteur pour la pédale
- 42 Prise de la machine

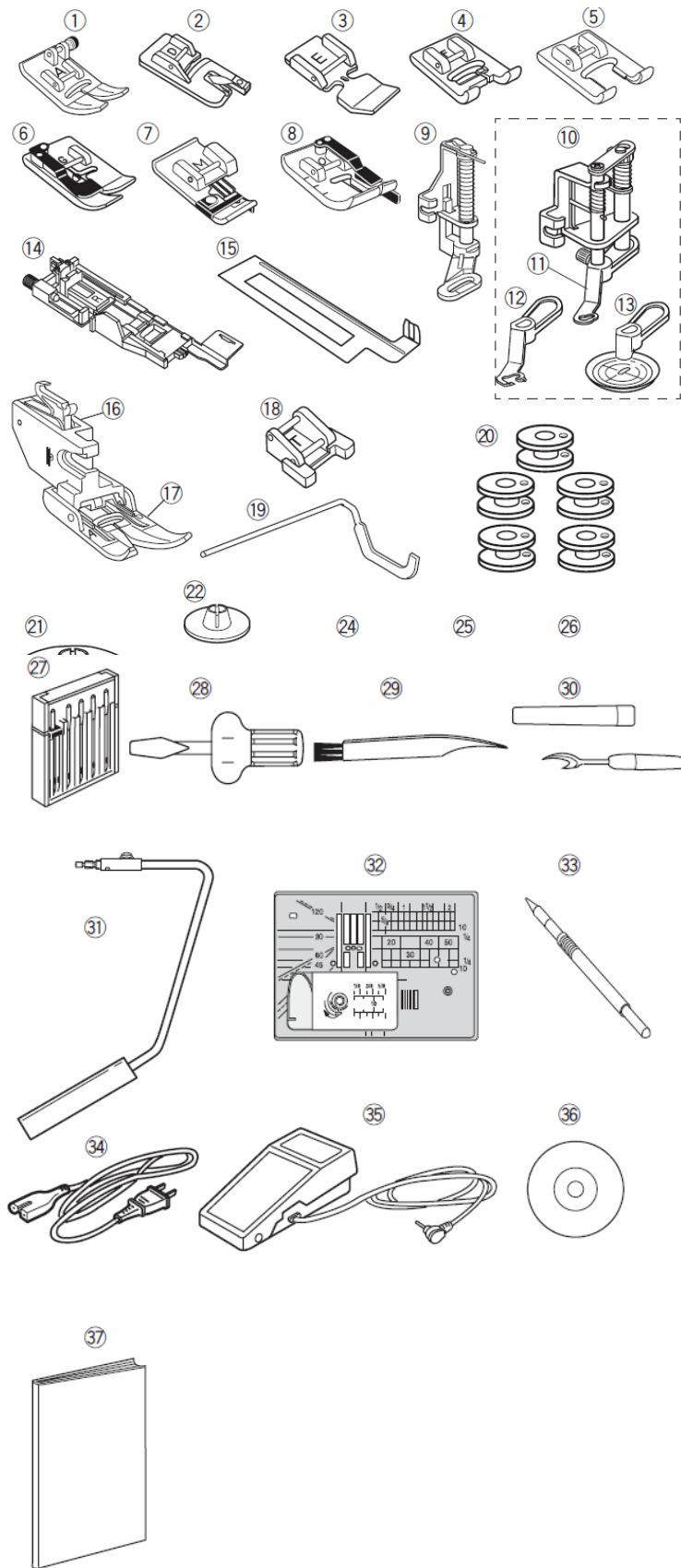
REMARQUE :

Pour transporter la machine à coudre, saisissez la poignée de transport d'une main et tenez la machine de l'autre.

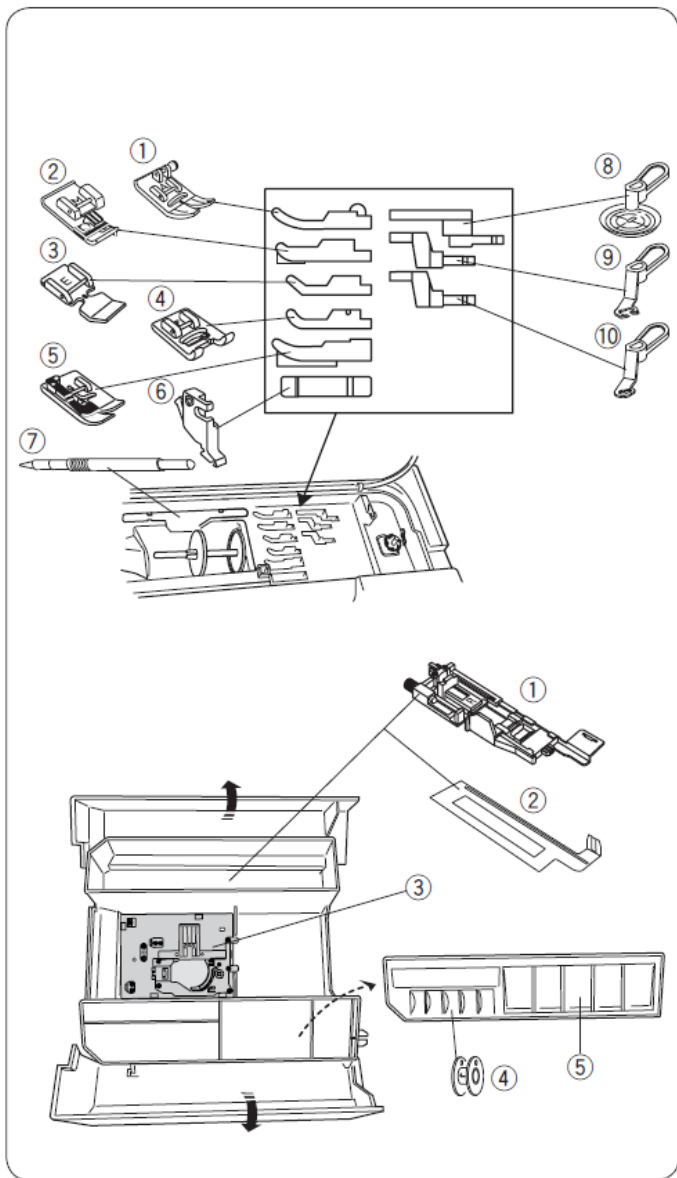
REMARQUE :

La conception et les spécifications de la machine à coudre peuvent être modifiées sans préavis.

Accessoires standard de l'



- 1 pied-de-biche pour zigzag A (monté sur la machine)
- 2 Pied pour ourlet roulé D
- 3 Pied-de-biche pour fermetures à glissière E
- 4 Pied pour points de surpiqûre F
- 5 Pied pour points de surpiqûre à pointe ouverte
- 6 Pied-de-biche pour ourlet invisible G
- 7 Pied-de-biche pour surfilage M
- 8 Pied-de-biche O pour couture à 1/4"
- 9 Pied-de-biche pour raccommodage PD-H
- 10 Pied-de-biche QB-S pour matelassage convertible
- 11 Pied-de-biche à pointe fermée
- 12 Pied-de-biche à pointe ouverte
- 13 Pied-de-biche à vision translucide
- 14 Pied-de-biche pour boutons automatiques R
- 15 Plaque de stabilisation pour boutonnière
- 16 Support à double entraînement
- 17 Pied-de-biche AD pour double entraînement
- 18 Pied-de-biche pour la couture des boutons T
- 19 Barre de guidage pour matelassage
- 20 Aiguilles (5 pièces) (1 sur la machine)
- 21 Porte-bobine (grand, sur la machine)
- 22 Porte-bobine (petit)
- 23 Porte-bobine (spécial)
- 24 Socle du porte-bobine
- 25 Feutre
- 26 Deuxième goupille de la bobine
- 27 Jeu d'aiguilles
- 28 Tournevis
- 29 Brosse à peluches
- 30 Découpeur (ouvre-boutonniers)
- 31 Levier de genou
- 32 Plaque à aiguille pour point droit
- 33 Stylet pour écran tactile
- 34 Cordon d'alimentation
- 35 Pédale
- 36 DVD d'instructions
- 37 Manuel d'instructions



Rangement de l' t des accessoires

Les accessoires peuvent être rangés facilement dans le compartiment de rangement du pied-de-biche situé sous le couvercle supérieur de la table d'extension.

Sous le couvercle supérieur :

- 1 pied-de-biche pour zigzag A
- 2 Pied-de-biche pour surpiqûre M
- 3 Pied-de-biche pour fermetures à glissière E
- 4 Pied-de-biche pour points décoratifs F
- 5 Pied pour ourlet invisible G
- 6 Support de pied-de-biche
- 7 Crayon pour l'écran tactile
- 8 Pied-de-biche transparent
- 9 Pied-de-biche à pointe ouverte
- 10 Pied-de-biche à pointe fermée

Dans le tableau agrandi :

- 1 Pied-de-biche pour boutons automatiques R
- 2 Plaque de stabilisation pour boutonnière
- 3 Plaque d'aiguille
- 4 Bobine
- 5 Pied-de-biche

D'autres accessoires peuvent également être rangés dans le compartiment.

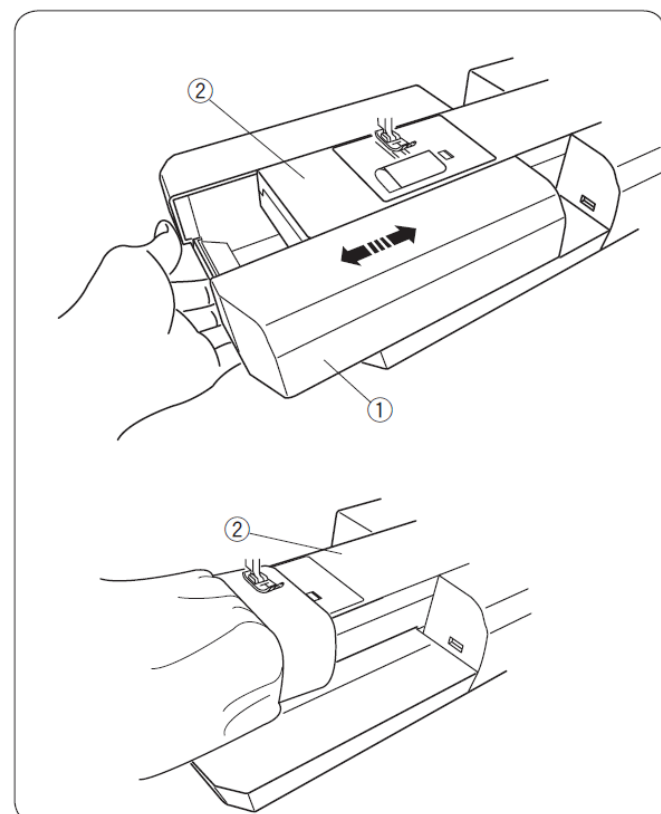


Table d' t d'extension

La table d'extension offre une surface de couture supplémentaire qui peut être facilement retirée pour coudre en bras libre.

- 1 Table d'extension
- 2 Bras libre

Démontage :

Retirez la tablette en la tirant vers la gauche.

Montage :

Faites glisser la table sur la base et poussez-la vers la droite.

Couture avec le bras libre

La couture à bras libre sert à coudre les manches, les ceintures, les jambes de pantalon ou les parties tubulaires de n'importe quel vêtement. Elle permet également de reprendre des chaussettes et de réparer des genouillères ou des coudières.

- 2 Bras libre

PRÉPARATIONS AVANT DE COUDRE À L'

Raccordement à la source d'alimentation

- 1 Tout d'abord, assurez-vous que l'interrupteur 1 est en position d'arrêt.
 - 2 Branchez une extrémité du câble d'alimentation 3 à la prise de la machine 2.
 - 3 Insérez la fiche d'alimentation 4 dans la prise secteur 5 et placez l'interrupteur d'alimentation 1 en position marche.
- 1 Interrupteur d'alimentation
2 Prise d'alimentation de la machine
3 Sortie de la machine
4 Prise d'alimentation
5 Puissance de sortie au mur

REMARQUES :

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil.

Si vous éteignez l'interrupteur d'alimentation, attendez 5 secondes avant de le rallumer.



ATTENTION :

Pendant que la machine est en marche, ne quittez pas la zone de couture des yeux et ne touchez aucune pièce mobile, comme le levier de tirage du fil, le volant ou l'aiguille.

Éteignez toujours l'interrupteur d'alimentation et débranchez la machine de la prise électrique :

- lorsque vous laissez la machine sans surveillance.
- Lorsque vous allez fixer ou retirer une pièce.
- Lorsque vous nettoyez la machine.

Si vous souhaitez utiliser la commande du pied-de-biche, insérez la fiche dans la prise de la machine.

- 1 Tout d'abord, assurez-vous que l'interrupteur 1 est en position d'arrêt.
- 2 Insérez la fiche 2 dans la prise 3.
- 3 Branchez une extrémité du câble d'alimentation 5 à la prise de la machine 4.
- 4 Insérez la fiche d'alimentation 6 dans la prise secteur 7, puis placez l'interrupteur d'alimentation en position marche. Le symbole de la pédale 8 s'affiche si la pédale est connectée à la machine.

- 1 Interrupteur d'alimentation
2 Connecteur à broches
3 Connecteur
4 Interrupteur d'alimentation
5 Prise de la machine
6 Prise d'alimentation
7 Prise murale
8 Symbole de la pédale

REMARQUE :

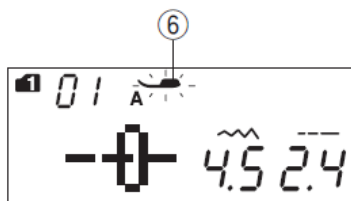
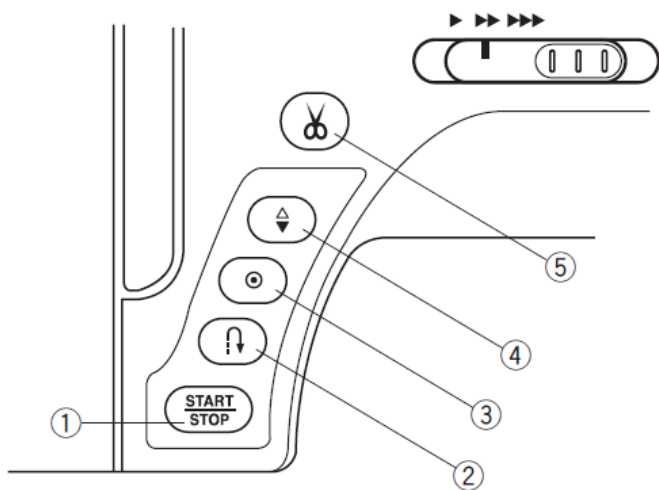
Le bouton marche/arrêt ne fonctionne pas lorsque la pédale est branchée.

t mode d'emploi :

Le symbole « O » sur un interrupteur indique la position « arrêt » de celui-ci.

Uniquement pour les États-Unis et le Canada

Prise polarisée (une broche plus large que l'autre) : Pour réduire le risque d'électrocution, cette fiche doit être utilisée dans une prise polarisée dans une seule position. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas correctement, appelez un électricien qualifié pour qu'il installe une prise appropriée. Ne modifiez en aucun cas la fiche.



Boutons de l'

1 Bouton marche/arrêt

Appuyez sur ce bouton pour démarrer ou arrêter la machine. La machine effectuera lentement les premiers points, puis accélérera jusqu'à atteindre la vitesse réglée à l'aide du bouton de contrôle de la vitesse. La machine continuera de fonctionner à faible vitesse tant que vous maintiendrez le bouton enfoncé. Le bouton s'allume en rouge lorsque la machine est en marche et passe au vert lorsqu'elle s'arrête. Maintenez ce bouton enfoncé pendant la couture pour réduire la vitesse de couture et arrêter la machine dès que vous le relâchez.

REMARQUES :

- Le bouton marche/arrêt ne peut pas être utilisé tant que pédale est connectée à la machine.
- La machine ne fonctionnera pas et le symbole du pied-de-biche clignotera si vous mettez la machine en marche alors que le pied-de-biche est en position relevée. Abaissez le pied-de-biche et appuyez sur le bouton marche/arrêt.
- Vous pouvez sélectionner la vitesse de démarrage souhaitée (faible, normale ou élevée) (voir page 26).

2 Bouton de retour en arrière

Lors de la couture des motifs de point 01, 04-07, 11-13, 01S, 04S-07S (mode 1) ou 37, 38 (mode 2), la machine coudra en marche arrière tant que le bouton de marche arrière est enfoncé.

Si le motif de point 01, 04-07, 11-13, 01S, 04S-07S (mode 1) ou 37, 38 (mode 2) a été sélectionné et que la pédale n'est pas connectée, la machine coudra en marche arrière tant que le bouton de marche arrière est enfoncé.

Si vous appuyez sur le bouton de marche arrière alors qu'un autre motif est sélectionné, la machine effectuera immédiatement quelques points de finition et s'arrêtera automatiquement.

3 Bouton de fermeture automatique

Lors de la couture des motifs de point 01, 04-07, 11-13, 01S, 04S-07S (mode 1) ou 37, 38 (mode 2), la machine coudra immédiatement des points de sécurité et s'arrêtera automatiquement lorsque vous appuierez sur le bouton de fermeture automatique.

Si vous cousez tous les autres motifs, la machine coudra jusqu'à la fin du motif en cours, ajoutera quelques points de finition et s'arrêtera automatiquement.

La machine coupera automatiquement les fils après la fermeture du point si l'option de coupe automatique des fils est activée.

4 Bouton de montée/descente de l'aiguille

Appuyez sur ce bouton pour abaisser et relever la barre d'aiguille. La machine s'arrêtera lorsque l'aiguille sera en position basse.

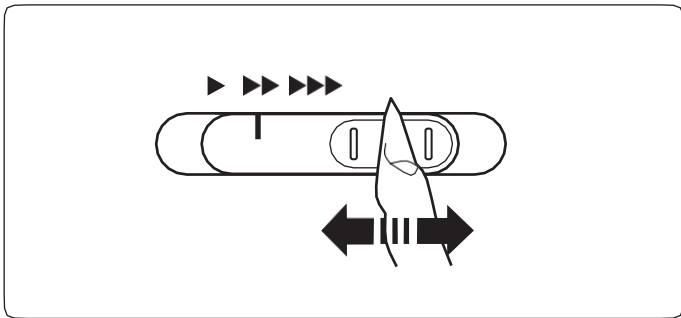
Vous pouvez toutefois modifier la position d'arrêt de l'aiguille en mode de configuration (voir page 26).

5 Bouton du coupe-fil

Appuyez sur ce bouton lorsque vous avez terminé de coudre pour couper les fils. La barre à aiguille se relève automatiquement après la coupe des fils (voir page 29).

REMARQUE :

Utilisez le coupe-fil situé sur le capot avant si le calibre du fil est de #30 ou plus (voir page 29).



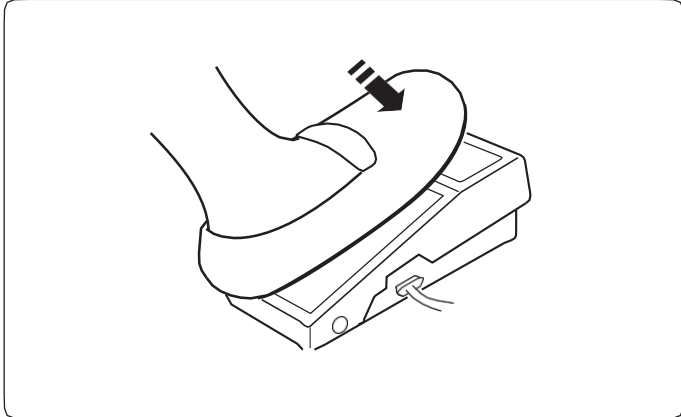
Contrôle de la vitesse de couture de l'

Bouton de contrôle de la vitesse

Vous pouvez modifier la vitesse de couture à l'aide de la molette de réglage afin de l'adapter à vos besoins.

Pour augmenter la vitesse de couture, tournez le bouton vers la droite.

Pour réduire la vitesse de couture, tournez le bouton vers la gauche.



Pédale

La pédale vous permet de modifier la vitesse de couture.

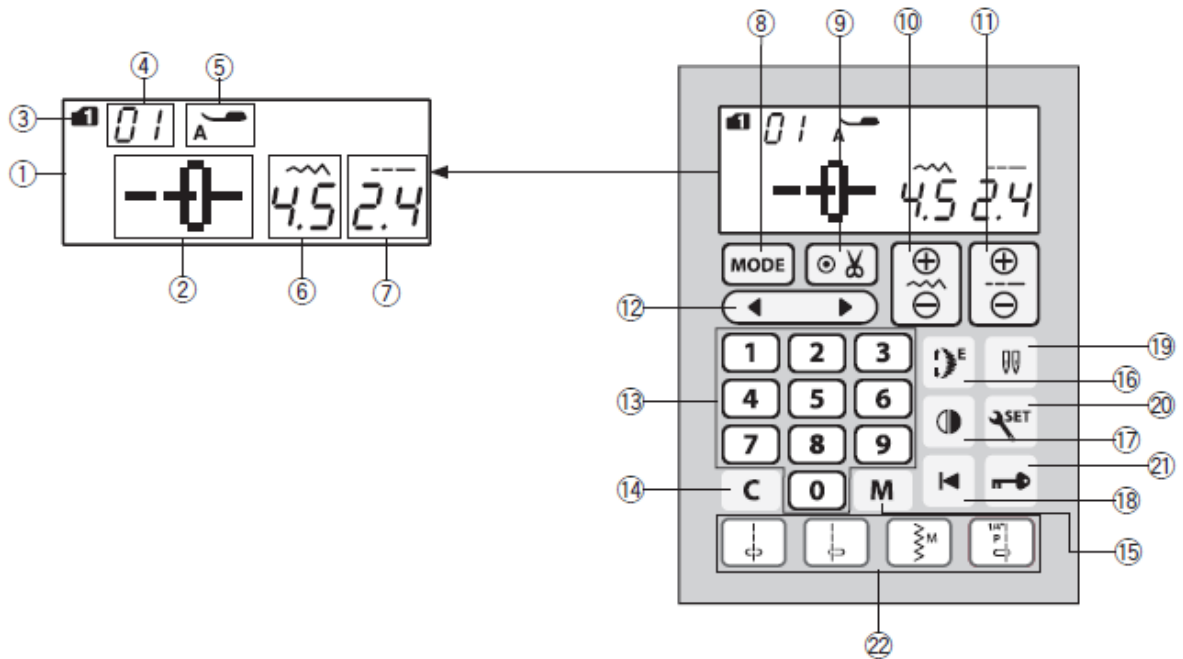
Plus vous appuyez sur la pédale, plus la machine fonctionne vite.

REMARQUE :

La machine fonctionne à la vitesse maximale réglée à l'aide du bouton de contrôle de la vitesse lorsque la pédale est enfoncée à fond.

Mode d'emploi :

Le modèle de pédale YC-485EC-1 est destiné à être utilisé avec cette machine à coudre.



Touches d' -fonction

1 Écran LCD

L'écran LCD affiche les informations suivantes lorsque la machine est mise sous tension :

- 2 Motif de point
- 3 Mode
- 4 Numéro du motif de point
- 5 Type de pied-de-biche
- 6 Largeur du point
- 7 Longueur de point

8 Touche Mode (voir page 25)

Appuyez sur la touche Mode pour changer de mode. Lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position ON, le motif droit (mode 1) est automatiquement sélectionné.

9 Touche de coupe-fil automatique (voir page 72)

Si vous souhaitez couper les fils automatiquement après avoir terminé la couture par un point d'arrêt, appuyez sur cette touche.

Lorsque vous programmez une combinaison de motifs, appuyez sur cette touche pour couper automatiquement les fils à la fin de la couture.

10 Touche de réglage de la largeur de point (voir pages 30, 39, 48)

Appuyez sur cette touche pour modifier la largeur du point ou la position d'abaissement de l'aiguille.

11 Touche de réglage de la longueur de point (voir pages 30, 39, 48)

Appuyez sur cette touche pour modifier la longueur du point.

12 Touche curseur (voir pages 79, 80)

Appuyez sur « ◀ » ou « ▶ » pour déplacer le curseur et vérifier ou modifier la combinaison de motifs.

13 Touches numériques (voir page 24)

Entrez le numéro à 2 chiffres pour sélectionner le motif (dans les modes 1 à 6) de votre choix.

14 Touche d'effacement (voir pages 26, 80)

Appuyez sur cette touche pour effacer le dernier motif mémorisé. Maintenez cette touche enfoncée jusqu'à ce que le

signal sonore retentisse pour effacer toute la combinaison de motifs.

15 Touche Mémoire (voir page 70)

Appuyez sur cette touche pour enregistrer les combinaisons de motifs programmées.

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 50 programmes.

16 Touche d'allongement (voir page 67)

Appuyez sur cette touche pour allonger les motifs de points décoratifs.

17 Touche de miroir (voir page 73)

Appuyez sur cette touche pour coudre une image en miroir du motif sélectionné.

18 Touche de réinitialisation (voir page 88)

Appuyez sur cette touche pour coudre une combinaison de motifs depuis le début.

19 Touche « double aiguille » (voir page 69)

Appuyez sur cette touche lorsque vous souhaitez utiliser une aiguille double.

20 Touche de configuration (voir page 25)





Appuyez sur cette touche pour accéder au mode de configuration et personnaliser les paramètres.

21 Touche de verrouillage (voir page 74)

Appuyez sur cette touche pour verrouiller la machine lorsque vous devez l'enfiler, remplacer des accessoires, etc. Afin de réduire le risque de blessure, tous les boutons et touches sont désactivés.

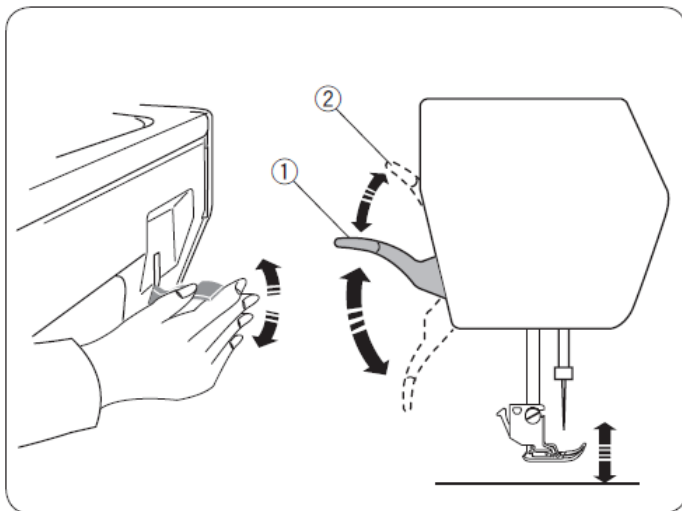
Pour déverrouiller la machine, appuyez à nouveau sur cette touche.

22 Touches de sélection directe des motifs (voir page 24)

Vous pouvez sélectionner directement les motifs de couture 01  , 04  , 11  et 06  en mode 1 (mode de sélection).

En installant la plaque à aiguille pour points droits, vous pouvez sélectionner les motifs de point 01S, 04S ou 06S .





Montée et descente de l' t du pied-de-biche

Le levier de levage du pied-de-biche permet de monter et de descendre le pied-de-biche.

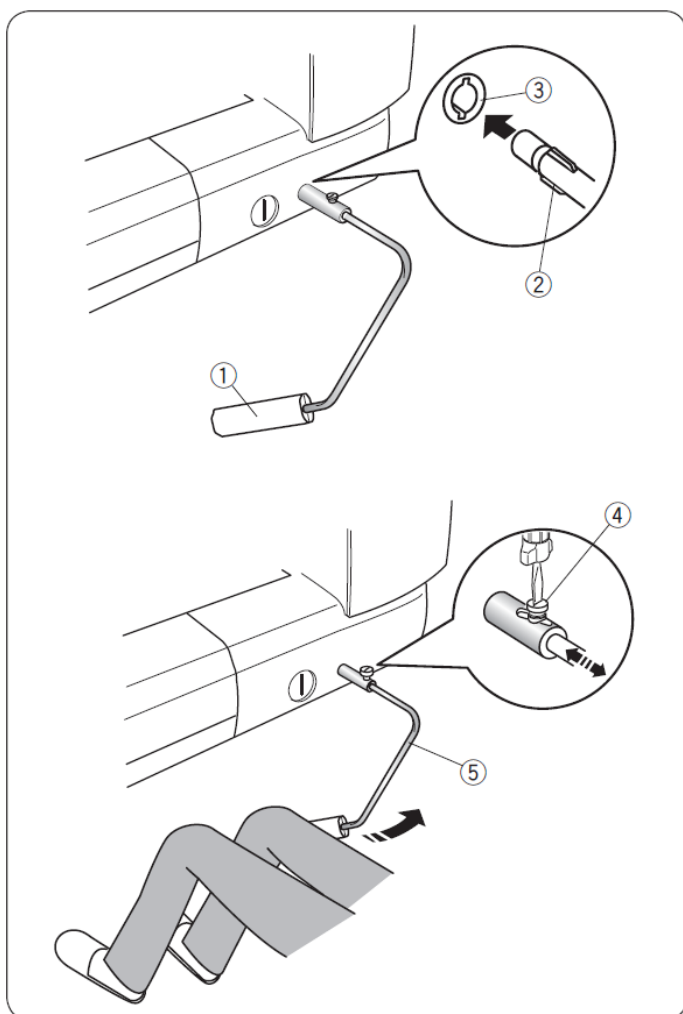
1 Levier de levage du pied-de-biche

Il permet de relever le pied-de-biche au-dessus de sa position normale. Cela permet de changer la plaque à aiguille et facilite également la mise en place de couches épaisses de tissu sous le pied-de-biche.

2 Position de levée supplémentaire

REMARQUE :

Ne tournez pas la manivelle et n'appuyez pas sur le bouton de montée/descente de l'aiguille lorsque le pied-de-biche est en position de levée supplémentaire.



Levier à genou de l' u du pied-de-biche

La levée du pied-de-biche est très utile pour coudre du patchwork, des quilts, etc., car elle permet de déplacer le tissu tout en contrôlant le pied-de-biche avec le genou.

Montage du levier de genou

Alignez les languettes du levier de genou avec les rainures de son connecteur et insérez le levier de genou.

1 Levier de genou

2 languettes

3 Connecteur du levier de pied-de-biche

Réglage du releveur de genou

Vous pouvez régler l'angle du releveur de genou en fonction de vos besoins.

Desserrez la vis de fixation et faites glisser la barre angulaire vers l'intérieur ou vers l'extérieur pour régler l'angle du releveur de genou.

Serrez la vis de fixation pour bloquer la barre angulaire.

4 Vis de fixation

5 Barre angulaire

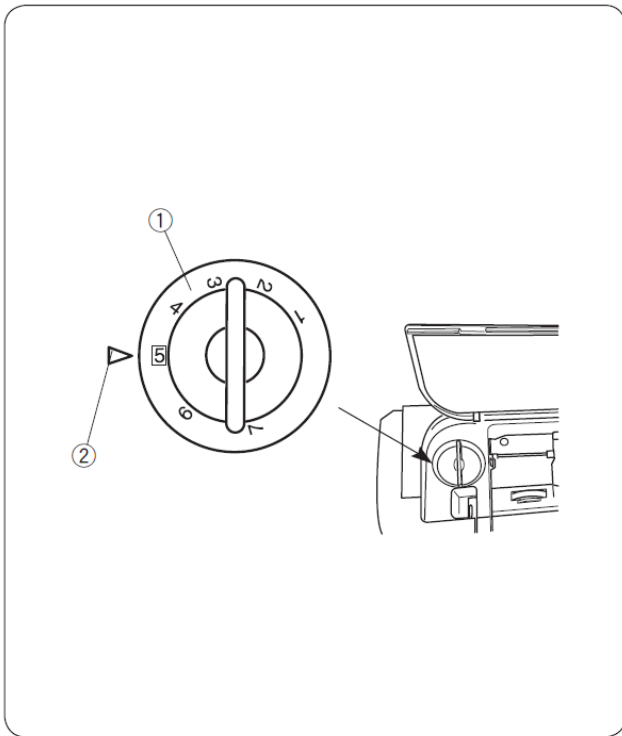
Utilisation du levier à genou

Appuyez sur le levier avec le genou pour relever et abaisser facilement le pied-de-biche.

Vous pouvez contrôler la hauteur de levage du pied-de-biche en appuyant plus ou moins fort avec le genou.

REMARQUE :

Ne touchez pas la pédale de levage pendant que vous cousez, car cela pourrait empêcher le tissu de se déplacer en douceur.



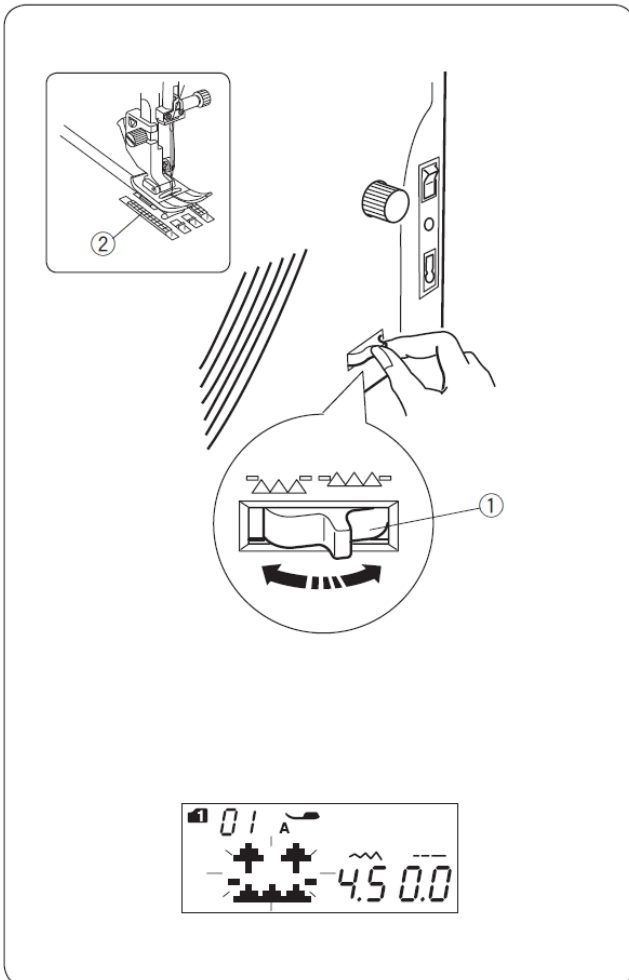
Réglage de la pression du pied-de-biche

La pression du pied-de-biche peut être réglée à l'aide du régulateur situé sous le capot supérieur.

Le régulateur dispose de 7 positions de réglage, de 1 à 7. Pour une couture normale, réglez-le sur 5, au niveau du repère de référence.

- 1 Régulateur de pression du pied-de-biche
- 2 Repère de référence

Réduisez la pression lorsque vous cousez des tissus synthétiques fins ou extensibles. Pour réduire la pression, réglez le régulateur sur un chiffre inférieur.



Abaissement des dents de l'

La dent d'entraînement peut être abaissée pour les points de bâti, les coutures de boutons, le matelassage libre, etc.

Tirez le levier vers vous pour abaisser la griffe d'entraînement.

- 1 Abaissez le levier des griffes d'entraînement
- 2 Griffes d'entraînement

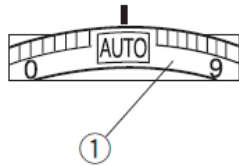
Éloignez le levier des dents d'entraînement pour relever la dent d'entraînement ; celle-ci reviendra en position relevée lorsque vous mettez la machine en marche.

REMARQUE :

Si vous démarrez la machine avec le pignon d'entraînement abaissé, un message s'affichera sur l'écran LCD.

La machine ne fonctionnera pas avec la dent d'entraînement abaissée lorsque les numéros de motif 23 à 32 et 34 à 36 sont sélectionnés en mode 1 motifs de point

Équilibrage de la tension du fil d' Réglage automatique de la tension du fil



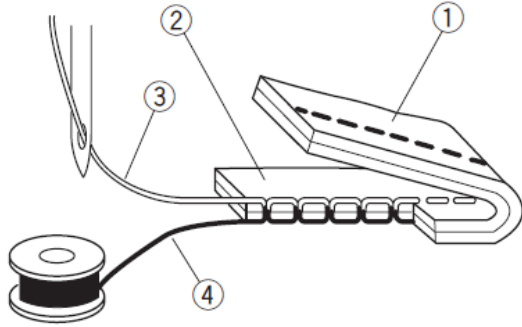
Pour les coutures générales, réglez le régulateur de tension du fil sur AUTO, ce qui couvre une large gamme de conditions de couture.

1 Indicateur de tension du fil

Tension du fil équilibrée

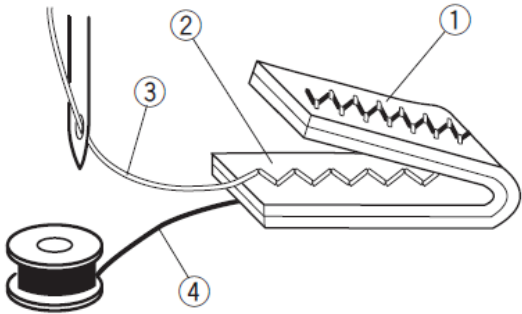
Pour la couture au point droit, les fils de l'aiguille et de la canette doivent se rejoindre au milieu de la touche.

- 1 Envers du tissu
- 2 Endroit de la touche
- 3 Fil de l'aiguille
- 4 Fil de la canette



Pour la couture en zigzag, le fil de l'aiguille apparaîtra légèrement à l'envers du tissu.

- 1 Envers du tissu
- 2 Face avant de la touche
- 3 Fil de l'aiguille
- 4 Fil de la canette



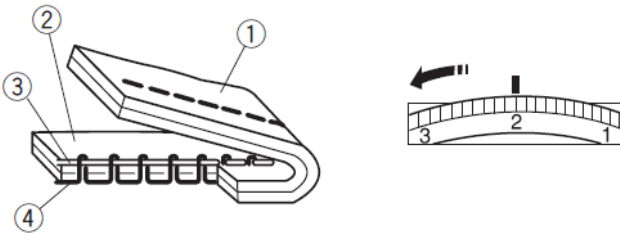
Réglage manuel de la tension du fil

Il est également nécessaire d'effectuer un réglage manuel en fonction des conditions de couture, telles que le type de tissu et le nombre de couches.

Si le fil de l'aiguille est trop tendu, le fil de la canette apparaît à droite du tissu.

- 1 Envers du tissu
- 2 Endroit du tissu
- 3 Fil de l'aiguille
- 4 Fil de la canette

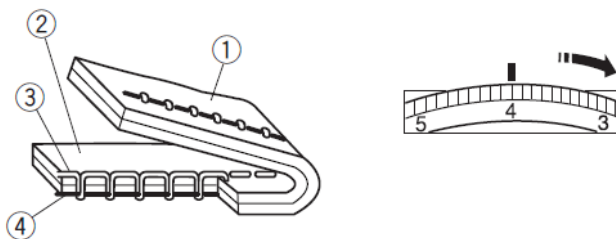
Réglez le régulateur de tension du fil sur un chiffre plus bas pour réduire la tension.



Si le fil de l'aiguille est trop lâche, il forme des boucles sur l'envers du tissu.

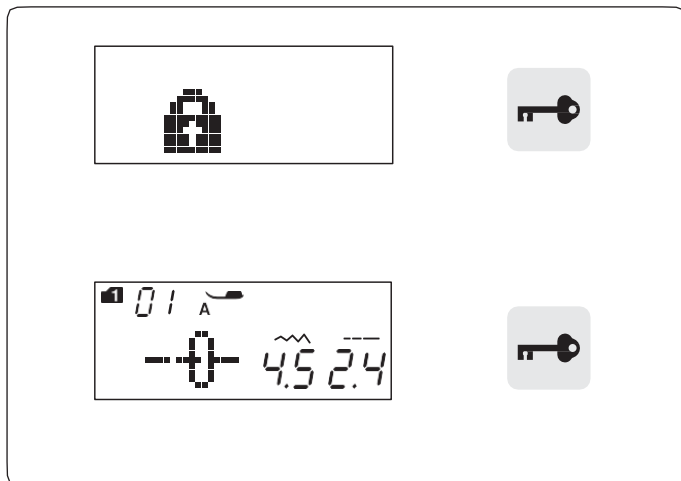
- 1 Envers du tissu
- 2 Face avant de la touche
- 3 Fil de l'aiguille
- 4 Fil de la canette

Tournez le régulateur de tension du fil vers un chiffre plus élevé pour augmenter la tension.



REMARQUE :

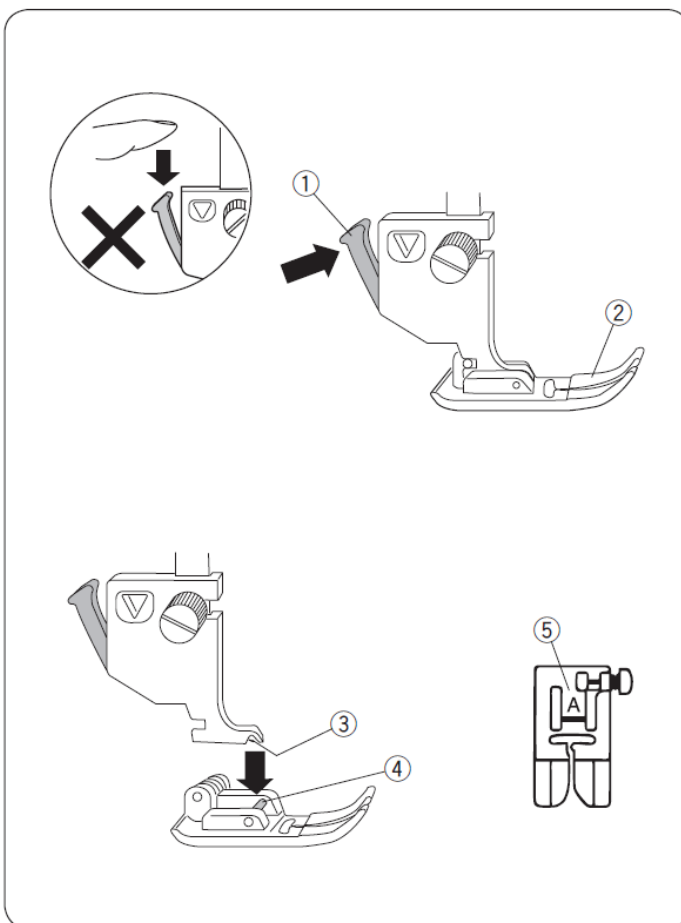
Il peut être nécessaire de régler manuellement la tension du fil lorsque la largeur du point dépasse « 7,0 » (voir ci-dessous).



Touche de verrouillage de l'

Appuyez sur cette touche pour verrouiller la machine lorsque vous devez l'enfiler, remplacer des accessoires, etc. Afin de réduire le risque de blessure, tous les boutons et touches sont désactivés.

Pour déverrouiller la machine, appuyez à nouveau sur cette touche.



Remplacement de l' u du pied-de-biche



ATTENTION :

Veillez toujours à appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou à mettre l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt avant de changer le pied-

Placez l'aiguille dans sa position la plus haute et relevez le levier du pied-de-biche.

Appuyez sur le levier noir situé à l'arrière du support du pied-de-biche.

Le pied-de-biche se détache.

1 Levier

2 Pieds-de-biche

Installation du pied-de-biche

Placez le pied-de-biche de manière à ce que la goupille se trouve sous la rainure du pied-de-biche.

Abaissez la barre du pied-de-biche jusqu'à ce qu'il soit bien en place. Chaque pied-de-biche est marqué d'une lettre d'identification.

3 Rainure

4 Goupille

5 Lettre d'identification

Démontage et montage du support du pied-de-biche



ATTENTION :

Veillez toujours à appuyer sur la touche de verrouillage pour bloquer la machine ou à mettre l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt avant de changer le pied-de-biche.

Démontage du support du pied-de-biche

Relevez l'aiguille jusqu'à la position la plus haute.
Soulevez le pied-de-biche et desserrez la vis de fixation.
Placez l'aiguille dans sa position la plus haute.
Démontez le dispositif de fixation du pied-de-biche.

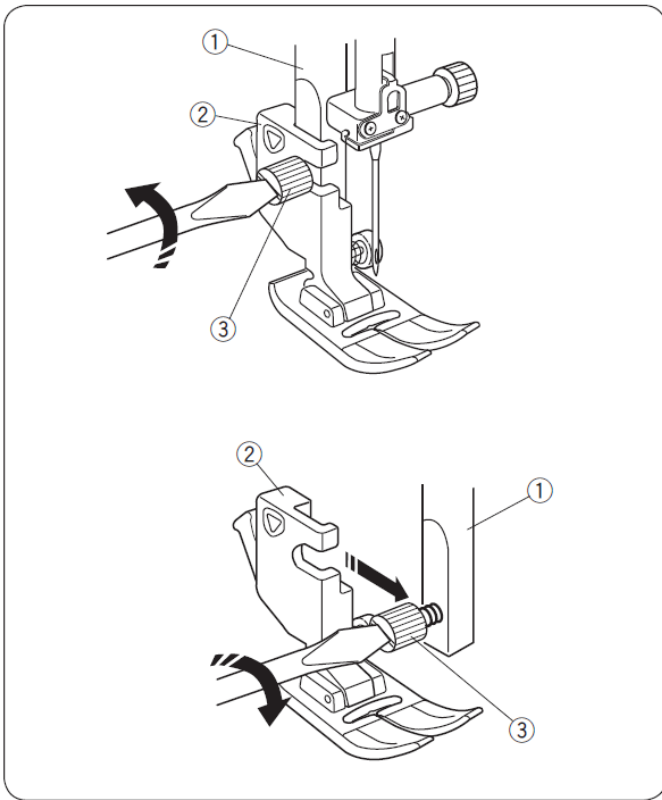
- 1 Barre du pied-de-biche
- 2 Support du pied-de-biche
- 3 Vis de fixation

Montage du support du pied-de-biche

Fixez le support du pied-de-biche à la barre du pied-de-biche par l'arrière.

REMARQUE :

Abaissez le pied-de-biche lorsque vous desserrez ou serrez la vis
à ailettes si celle-ci se trouve dans une zone difficile d'accès.



Pied-de-biche à double entraînement



ATTENTION :

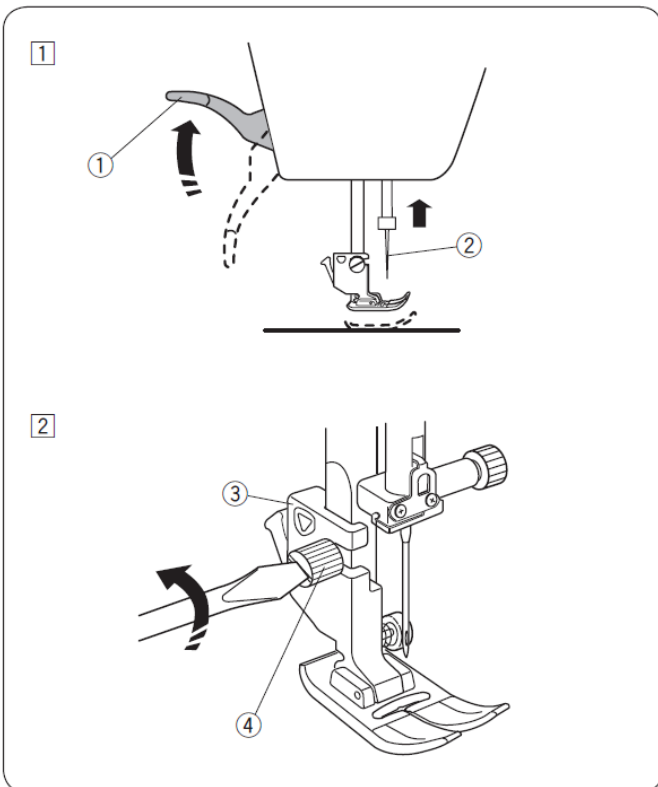
Veillez toujours à appuyer sur la touche de verrouillage pour bloquer la machine ou à mettre l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt avant de changer le pied-de-biche.

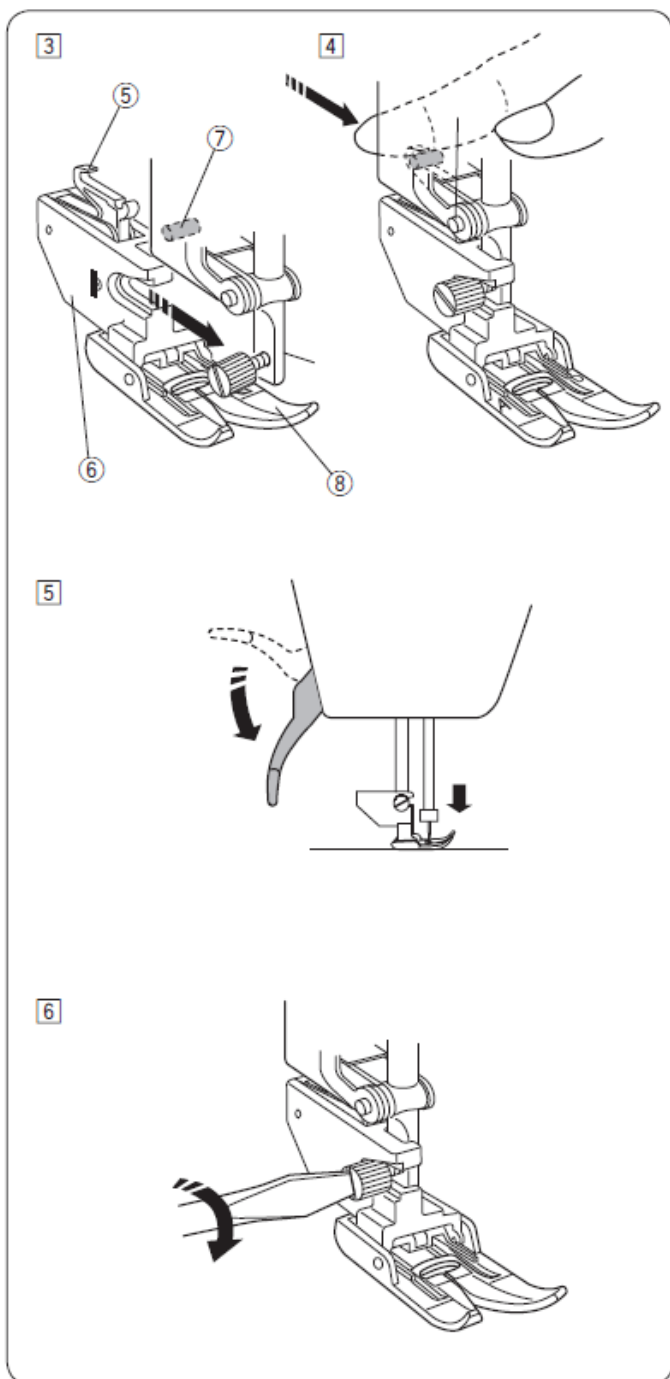
1 Relevez l'aiguille jusqu'à la position la plus haute.
Relevez le levier de pied-de-biche.

- 1 Levier de pied-de-biche
- 2 Aiguille

2 Desserrez la vis de fixation.

- Retirez le dispositif de fixation du pied-de-biche.
- 3 Support du pied-de-biche
 - 4 Vis de fixation





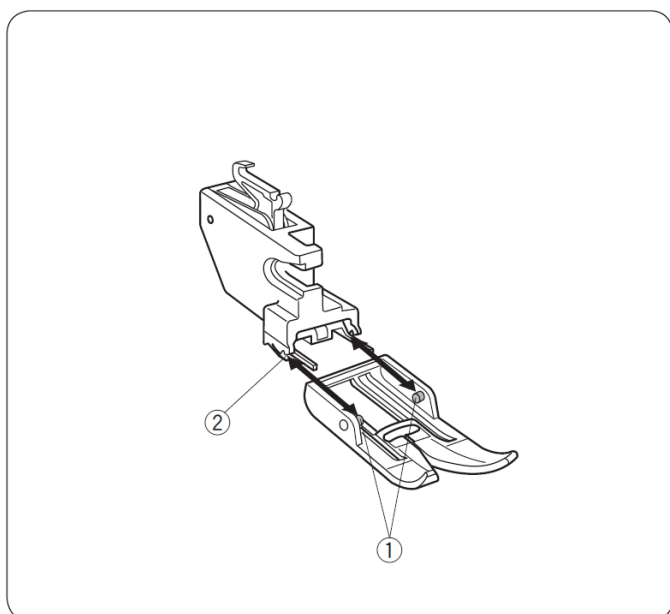
3 Fixez le support du pied-de-biche à double entraînement sur la barre du pied-de-biche. Serrez légèrement la vis de fixation avec le doigt.

- 5 Raccord de double entraînement
- 6 Support de double entraînement
- 7 Unité d'entraînement supérieur
- 8 Pied-de-biche à double entraînement

4 Poussez le raccord d'entraînement double pour l'enclencher avec l'unité d'entraînement supérieure.

5 Abaissez le levier du pied-de-biche. Abaissez l'aiguille jusqu'à la butée en tournant le volant à la main.

6 Serrez fermement la vis de fixation à l'aide du tournevis.

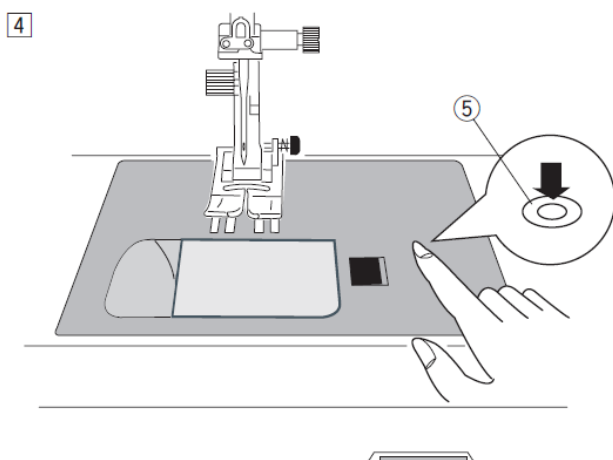
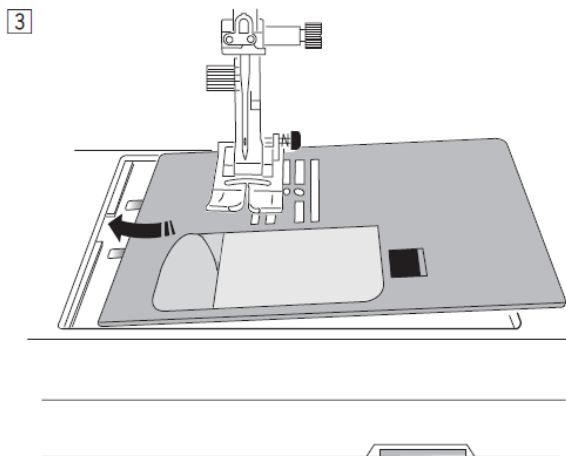
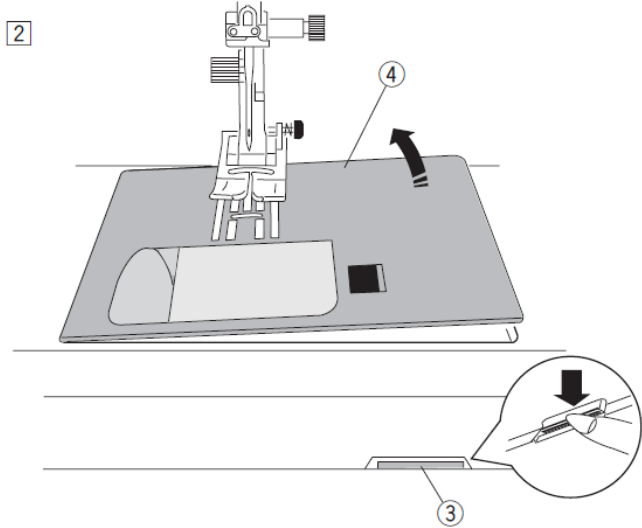
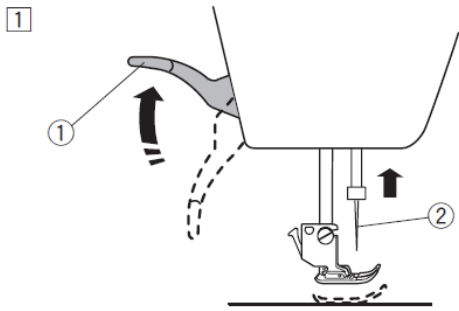


Remplacement du pied-de-biche à double entraînement

Tirez sur le pied-de-biche pour le retirer.

Insérez les goupilles du pied-de-biche dans les rainures du support du pied-de-biche et poussez doucement le pied-de-biche jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

- 1 Goupille
- 2 Rainure



Remplacement de la plaque d' 'aiguille

Utilisez le pied-de-biche à point droit pour coudre des tissus fins, ou cousez avec le pied-de-biche à entraînement par le haut.

! ATTENTION :

Veillez toujours à appuyer sur la touche de verrouillage pour bloquer la machine ou à mettre l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt avant de changer la plaque à aiguille.

1 Relevez l'aiguille jusqu'à la position la plus haute.

Relevez le levier de levage du pied-de-biche jusqu'à la position de levage supplémentaire.

- 1 Levier de levage du pied-de-biche
- 2 Aiguille

2 Faites glisser la table d'extension vers la gauche pour la retirer.

Appuyez sur le levier de déverrouillage de la plaque d'aiguille pour la libérer.

- 3 Levier de déverrouillage de la plaque à aiguille
- 4 Plaque d'aiguille

3 Placez la plaque d'aiguille à point droit sur la machine.

Placez le bord gauche de la plaque à aiguille dans l'ouverture.

4 Poussez la plaque à aiguille jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Abaissez le levier du pied-de-biche en position normale.

Actionnez l'interrupteur d'alimentation ou appuyez sur la touche de verrouillage pour déverrouiller. Assurez-vous que le point droit est automatiquement sélectionné.

Tournez lentement le volant et assurez-vous que l'aiguille ne heurte pas la plaque d'aiguille.

- 5 Repère de la plaque à aiguille

! ATTENTION :

N'appuyez jamais sur le levier de déverrouillage de la plaque à aiguille lorsque la machine est en marche.

Remplacement de l' s aiguilles



ATTENTION :

Veillez toujours à appuyer sur la touche de verrouillage pour bloquer la machine ou à mettre l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt avant de changer l'aiguille.

Relevez l'aiguille en appuyant sur le bouton de montée et de descente de l'aiguille. Abaissez le pied-de-biche. Éteignez la machine. Desserrez la vis du support de fixation de l'aiguille et retirez l'aiguille du support.

1 Vis de fixation de l'aiguille

Insérez une nouvelle aiguille dans le support, le côté plat de l'aiguille tourné vers l'arrière.

Lorsque vous insérez l'aiguille dans le support, poussez-la vers le haut jusqu'à la butée et serrez fermement la vis de fixation à l'aide d'un tournevis.

2 Côté plat

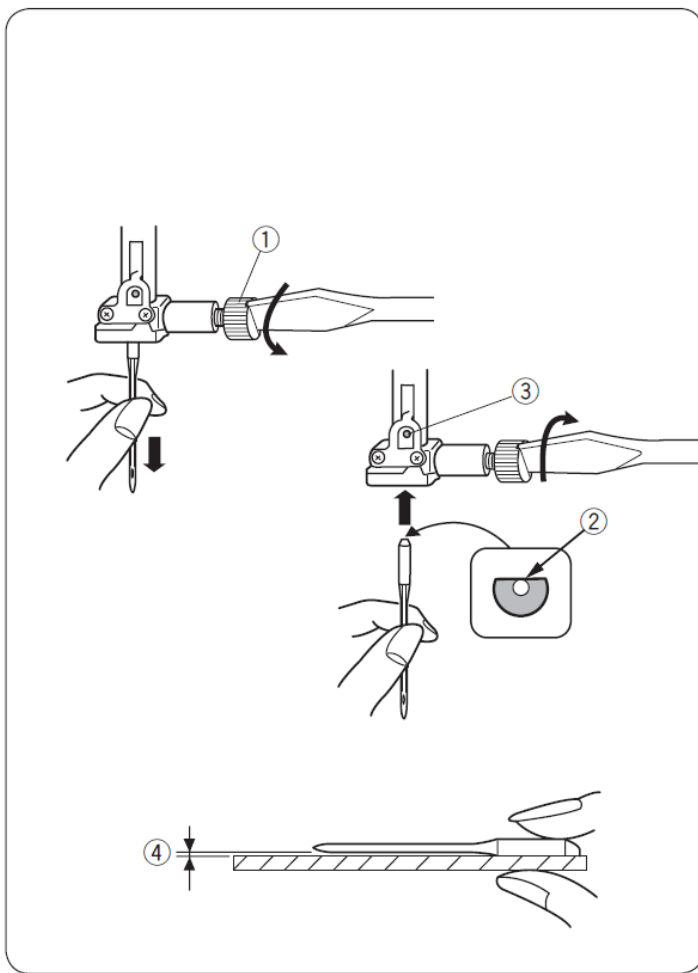
3 Goupille de butée

Pour vérifier que l'aiguille n'est pas tordue, placez le côté plat de l'aiguille sur une surface horizontale plane (plaque d'aiguille, verre, etc.).

L'écart entre l'aiguille et la surface plane doit être constant.

N'utilisez pas d'aiguilles usées.

4 Écart



	Tissu	Fil	Aiguille
Fin	Lin Georgette Tricot Organza Crêpe	Soie n° 80-100 Coton #80-100 Synthétique n° 80-100	Aiguille bleue Aiguille universelle #9/65-11/75
Moyenne	Tissu de drap Jersey Tissu en laine Polaire	Soie n° 50 Coton #50-80 Synthétique n° 50-80	Aiguille rouge Aiguille violette Aiguille universelle n° 11/75-14/90
Épais	Denim Tissus en laine Doublures Matelassés	Soie n° 30-50 Coton n° 40-50 Synthétique n° 40-50	Aiguille rouge Aiguille violette Aiguille universelle n° 14/90-16/100

REMARQUE :

La boîte d'aiguilles (#859856005) comprend : 1 x aiguille double, 2 x aiguilles bleues (#11/75), 1 x aiguille rouge (#14/90) et

Tableau des tissus et de l' s aiguilles

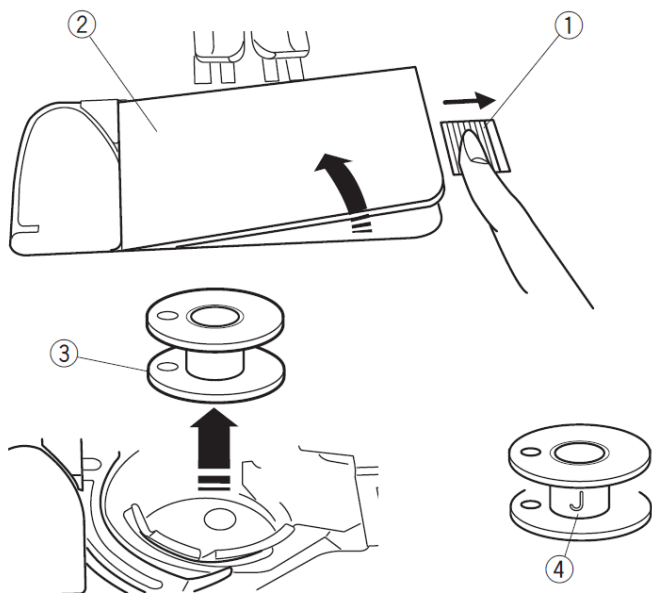
- Pour la couture générale, utilisez l'aiguille rouge.
- Les fils et les aiguilles fins doivent être utilisés pour coudre des tissus fins.
- En général, utilisez le même type de fil pour l'aiguille et la canette.
- Utilisez une aiguille bleue pour coudre les tissus fins, les tissus extensibles, le tricot et les boutons afin d'éviter les points lâches.
- Utilisez une aiguille violette pour coudre le tricot, le matelassage libre et à travers l'ourlet afin d'éviter les points lâches.
- Utilisez un stabilisateur ou une entoilage pour les tissus extensibles ou fins afin d'éviter que la couture ne se fronce.
- Testez toujours la taille du fil et de l'aiguille sur un petit morceau du même tissu que celui sur lequel vous allez coudre.

Pour la broderie :

En général, utilisez une aiguille bleue.

Utilisez une aiguille rouge ou violette pour les tissus plus épais.

Utilisez une aiguille violette pour les motifs de broderie à points serrés et les matelassages.



Déroulement de la bobine d'

Retrait de la canette

Déplacez vers la droite le bouton d'ouverture du couvercle du porte-bobine, puis retirez la plaque du couvercle.

- 1 Bouton d'ouverture du couvercle du porte-bobines
- 2 Plaque du couvercle du porte-bobine

Retirez la bobine du porte-bobine.

- 3 Bobine

REMARQUE :

Utilisez les bobines en plastique Janome pour le porte-bobine horizontal (marqué d'un « J »). L'utilisation d'autres bobines, telles que des bobines en papier pré-enroulées, peut entraîner des problèmes de points et/ou endommager le porte-bobine.

Mise en place de la bobine de fil

Soulevez la broche de la bobine. Placez une bobine de fil sur la broche, en veillant à ce que le fil sorte de la bobine comme indiqué sur l'illustration.

Placez le grand porte-bobine et appuyez fermement contre la bobine de fil.

- 1 Grand porte-bobine

REMARQUE :

Utilisez le petit porte-bobine pour les bobines étroites ou petites.

- 2 Petit porte-bobine

Porte-bobine (spécial)

Utilisez le porte-bobine (spécial) lorsque vous utilisez une bobine de fil long comme échantillon.

- 3 9,5 - 10,5 mm
- 4 70 - 75 mm

Installez le porte-bobine en l'insérant dans le trou de la bobine de fil. Assurez-vous qu'il n'y ait aucun espace entre le porte-bobine et la bobine.

- 5 Porte-bobine (spécial)
- 6 Pas d'espace

Deuxième broche de la bobine

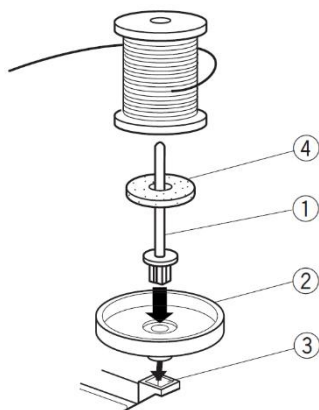
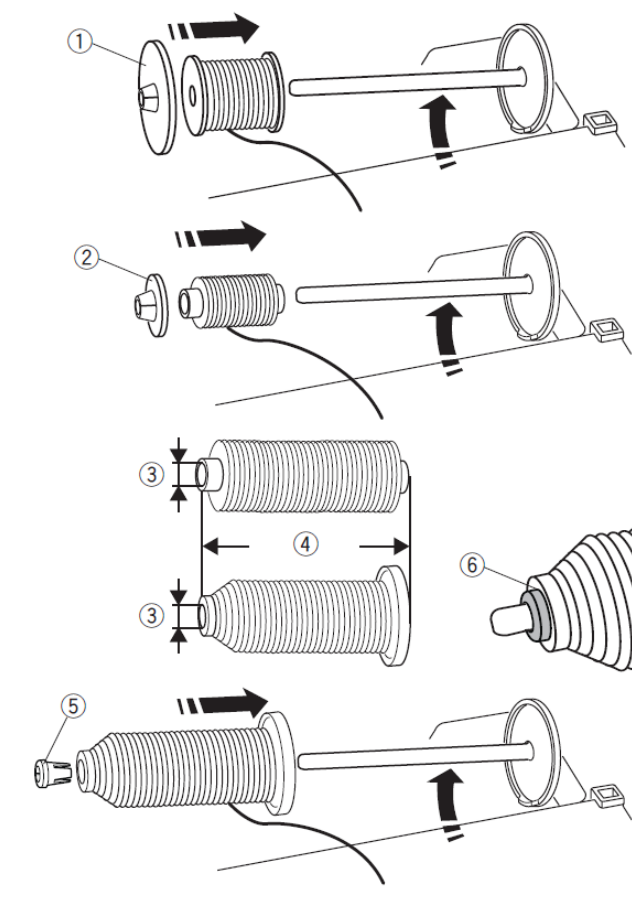
Utilisez la deuxième broche de bobine si vous devez bobiner une canette sans démailler la machine pendant qu'elle fonctionne. Insérez la deuxième broche de bobine dans la base du porte-bobine, puis dans le trou situé à côté de la broche de bobine horizontale.

Placez le feutre et la bobine de fil sur la broche comme indiqué sur l'illustration.

- 1 Deuxième broche de bobine
- 2 Base du porte-bobine
- 3 Orifice pour la deuxième broche de bobine
- 4 Coussin en feutre

REMARQUE :

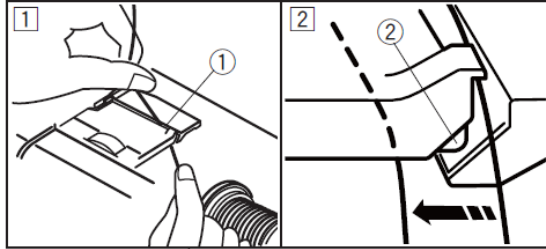
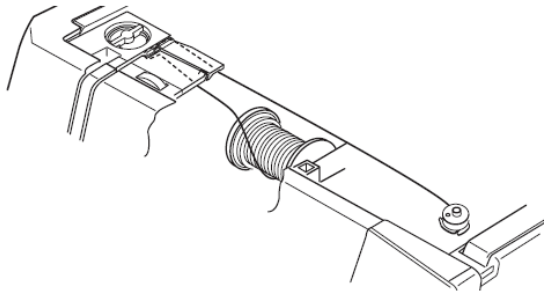
La deuxième goupille de la bobine sert également à coudre avec une double aiguille.



Enroulement de la canette

REMARQUE :

Placez le curseur de contrôle de la vitesse en position de vitesse maximale (voir page 8).

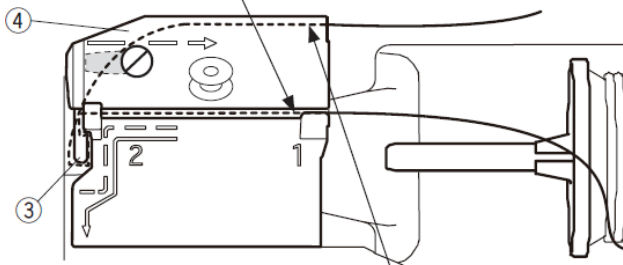


1 Déroulez le fil de la bobine. Tenez le fil à deux mains et faites-le passer dans la fente de guidage.

1 Rainure de guidage

2 Assurez-vous que le fil passe sous l'encoche et glisse dans l'espace de guidage prévu à cet effet, comme le montre l'illustration.

2 Encoche



3 Faites sortir le fil par le côté gauche et passez-le à l'avant autour du guide-fil.

Faites sortir le fil par l'arrière et passez-le par le côté droit sous la plaque de guidage.

Tirez fermement sur le fil vers la droite tout en le tenant à deux mains.

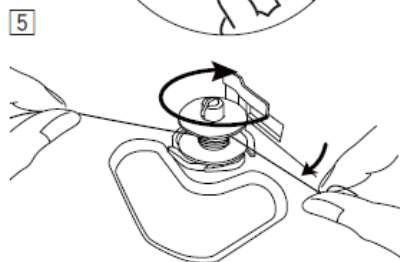
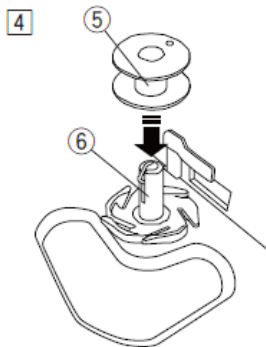
3 Guide-fil

4 Plaque de guidage

4 Placez la canette sur l'axe du bobineur.

5 Bobine

6 Axe du bobineur



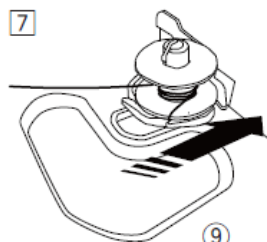
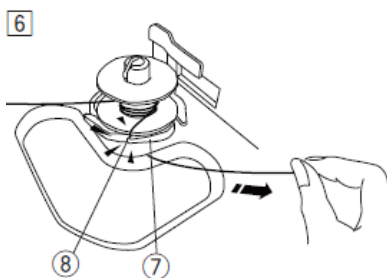
5 Faites passer le fil à travers la canette.

Tenez le fil à deux mains et enroulez-le à plusieurs reprises autour de la bobine dans le sens des aiguilles d'une montre.

6 Insérez le fil dans l'une des fentes de la plaque de support et tirez sur le fil pour le couper.

7 Plaque de support

8 Fente



7 Poussez la bobine vers la droite. La fenêtre d'enroulement de la bobine s'affiche.

9 Symbole de la bobine

8 Mettez la machine en marche.

Arrêtez la machine lorsque la bobine est complètement remplie et que le bobinage s'arrête.

Remettez l'axe de la bobineuse dans sa position d'origine.

9 Retirez la bobine et coupez le fil à l'aide du coupe-fil.

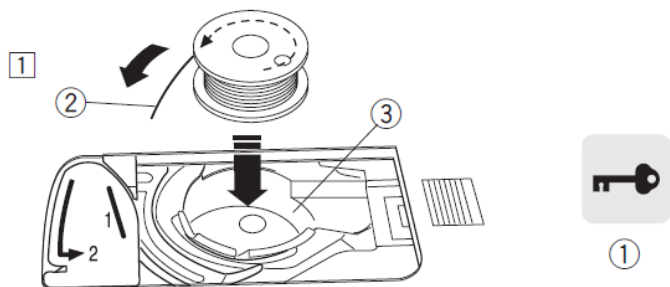
10 Coupe-fil



REMARQUE :

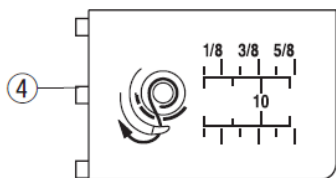
Pour des raisons de sécurité, la machine s'arrêtera automatiquement environ 90 secondes après le début du bobinage.

Mise en place de l' u de la canette



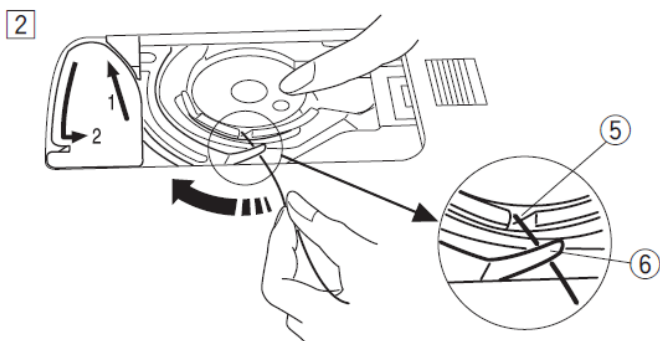
1 Appuyez sur la touche de verrouillage.
Placez une bobine dans le porte-bobine avec le fil sortant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, comme indiqué sur le couvercle du porte-bobine.

- 1 Bouton de verrouillage
- 2 Extrémité du fil
- 3 Support de bobine
- 4 Couvercle du porte-bobine



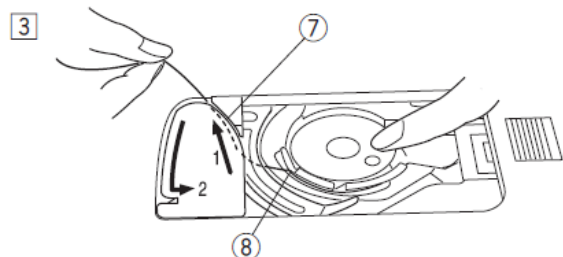
2 Tenez la bobine du bout des doigts pour l'empêcher de tourner. Faites passer le fil dans l'orifice avant du support de bobine. Tirez le fil vers la gauche pour le faire passer sous le guide.

- 5 Orifice avant
- 6 Guide



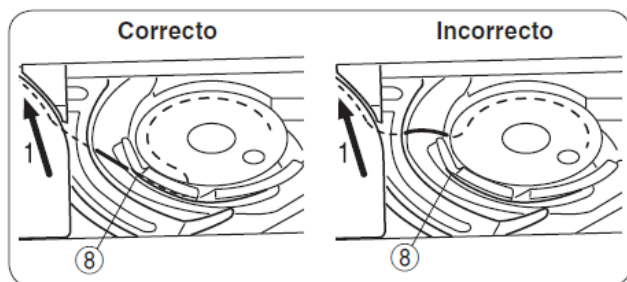
3 Faites passer le fil vers la gauche pour le faire passer à travers le guide en suivant le chemin indiqué par le chiffre « 1 ». Assurez-vous que le fil ressorte de l'autre côté de l'orifice du support de bobine.

- 7 Chemin de guidage 1
- 8 Orifice latéral



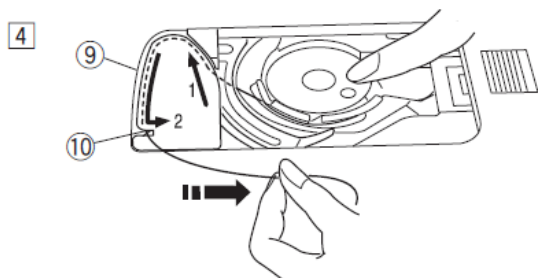
REMARQUE :

Si le fil ne sort pas par l'orifice latéral, recommencez à partir de l'étape z.



4 Continuez à faire passer le fil le long du guide marqué « 2 » et tirez le fil vers la gauche à travers la fente. Le fil sera coupé à la bonne longueur et restera en place.

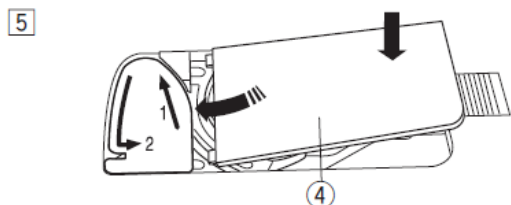
- 9 Guide-fil 2
- 10 Fente (coupe-fil)

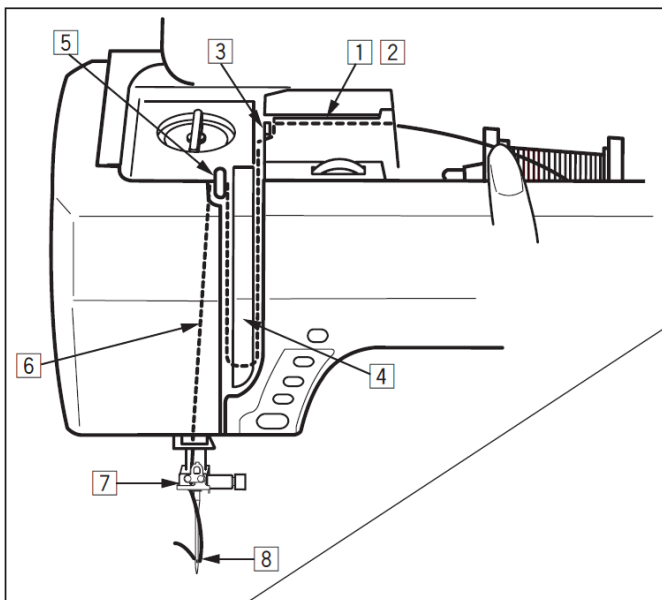


5 Placez le bord gauche du couvercle du porte-bobine dans l'ouverture. Appuyez sur le couvercle du porte-bobines pour l'enclencher.

REMARQUE :

Sauf indication contraire, vous pouvez commencer à coudre sans remonter le fil de la bobine. Reportez-vous à la page 23 pour savoir comment faire remonter le fil de la bobine.



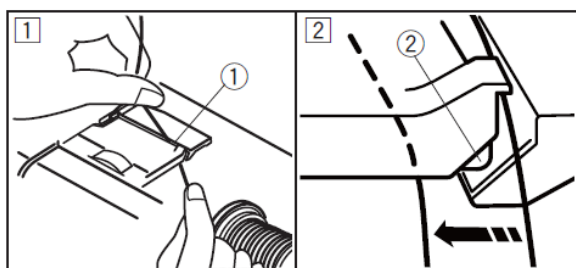


Enfilage de l'

Appuyez sur le bouton d'élévation/abaissement de l'aiguille pour relever le levier de guidage du fil jusqu'à sa position la plus haute. Appuyez sur la touche de verrouillage pour bloquer la machine. Le pied-de-biche s'abaisse et les disques de tension du fil supérieur s'ouvrent. Passez le fil dans l'ordre indiqué aux étapes z à , .

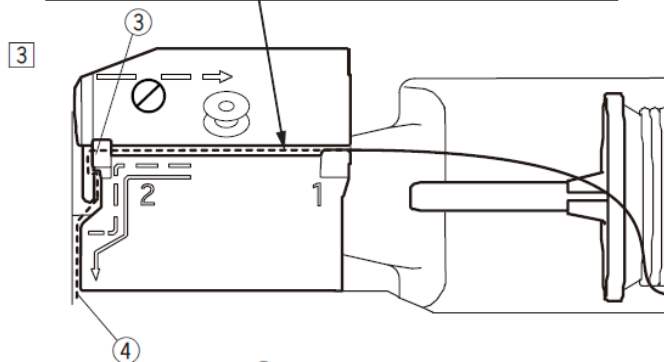
! Attention :

N'oubliez pas d'appuyer sur le bouton de verrouillage pour bloquer la machine ou d'éteindre l'interrupteur marche/arrêt avant d'enfiler la machine.



1 Tenez le fil à deux mains et passez-le dans la fente de guidage.
1 Fente de guidage

2 Assurez-vous que le fil passe sous l'encoche et glisse dans l'espace de guidage prévu à cet effet, comme le montre l'illustration.
2 Encoche



3 Faites sortir le fil par le côté gauche et passez-le dans le coin du guide dans votre direction. Tirez fermement sur le fil, en le dirigeant vers vous, à travers le canal de droite jusqu'à ce qu'il émette un clic.
3 Coin du guide
4 Canal droit

4 Faites passer le fil dans le canal droit et autour de la partie inférieure de la plaque de guidage.
4 Canal droit

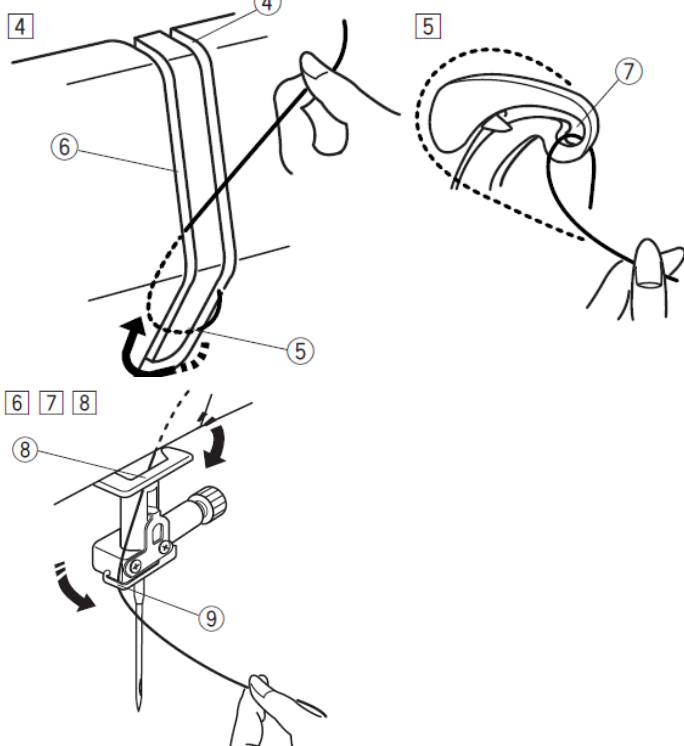
5 Tirez le fil vers le haut le long du canal gauche.
5 Plaque guide-fil
6 Canal gauche

5 Tout en maintenant le fil sur la bobine, tirez fermement le fil vers le haut et passez-le à l'arrière du levier de tirage. Faites sortir le fil par l'avant et insérez-le dans l'œillet du levier de tirage.
7 Œillet du levier de tirage du fil

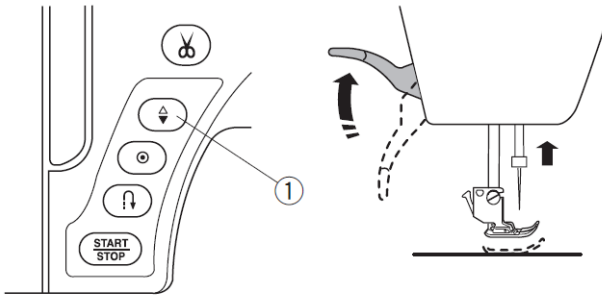
6 Tirez ensuite le fil vers le bas à travers le canal de gauche et le guide-fil inférieur.
8 Guide-fil inférieur

7 Faites glisser le fil du côté droit du guide-fil de la barre à aiguille vers la gauche.
9 Guide-fil de la barre à aiguille

8 Enfilez l'aiguille à l'aide de l'enfile-aiguille (voir page suivante).



1



Enfile-aiguille intégré d'

REMARQUES :

- L'enfile-aiguille peut être utilisé avec une aiguille du n° 11 au n° 16.
Il est recommandé d'utiliser des fils d'une épaisseur comprise entre 50 et 90.
- L'enfile-aiguille ne peut pas être utilisé avec l'aiguille double.



ATTENTION :

Veillez toujours à appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou à mettre l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt avant d'utiliser l'enfile-aiguille intégré.

1 Mettez la machine en marche.

Appuyez sur le bouton de montée et de descente de l'aiguille pour la relever. Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.

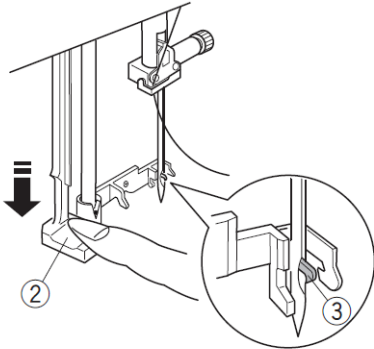
Appuyez à fond sur le bouton de l'enfile-aiguille.

Le crochet de l'enfile-aiguille sort par l'œillet de l'aiguille à l'arrière.

1 Bouton de montée/descente de l'aiguille

2 Bouton de l'enfile-aiguille

3 Crochet de l'enfile-aiguille



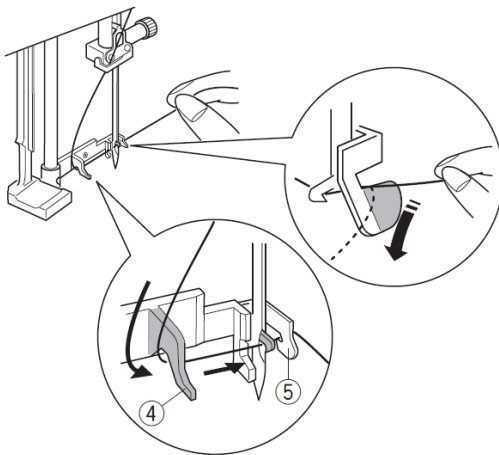
2 Faites passer le fil du côté gauche vers le côté droit, sous le guide gauche, le crochet de l'enfile-aiguille et le guide droit.

Faites passer le fil autour du guide droit dans le sens indiqué.

4 Guide gauche

5 Guide droit

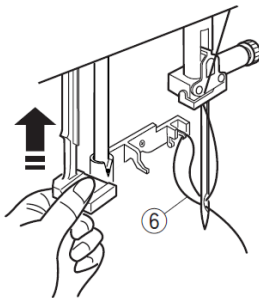
2



3 Remontez lentement l'enfile-aiguille de manière à ce que la boucle de fil sorte par le chas de l'aiguille.

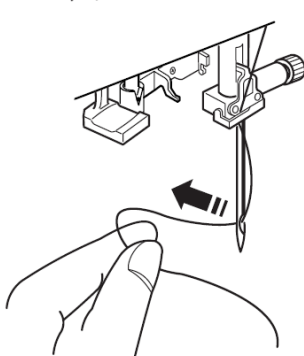
6 Boucle de fil

3



4 Tirez l'extrémité du fil par l'arrière du chas de l'aiguille.

4



REMARQUE :

L'enfile-aiguille ne peut pas être utilisé avec l'aiguille double.

Retrait du fil de l' u de la canette

Après avoir utilisé le coupe-fil automatique ou enfilé le porte-bobine, vous pouvez commencer à coudre sans remonter le fil de la canette vers le haut.

Cependant, vous devrez remonter le fil de la canette lorsque vous réaliserez des points de fronçage, etc.

1 Retirez la canette. Réinsérez la canette dans le porte-canette et enfiler à nouveau le porte-canette en suivant les instructions de la page 20, mais laissez un bout de fil de 10 cm (4 pouces) comme indiqué.

1 Fil de la canette

REMARQUE :

Ne coupez pas le fil de la bobine avec le coupe-fil.

2 Coupe-fil

2 Relevez le pied-de-biche. Tenez légèrement le fil de l'aiguille avec votre main gauche.

3 Fil de l'aiguille

3 Appuyez deux fois sur le bouton d'élévation/abaissement de l'aiguille pour abaisser et relever l'aiguille.

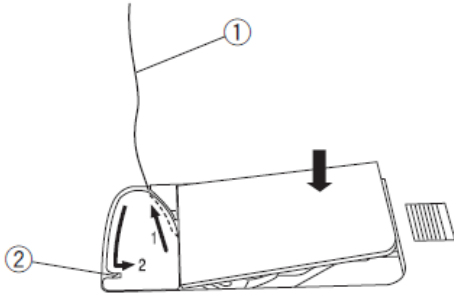
Tirez sur le fil de l'aiguille pour former une boucle avec le fil de la canette.

4 Bouton de montée/descente de l'aiguille

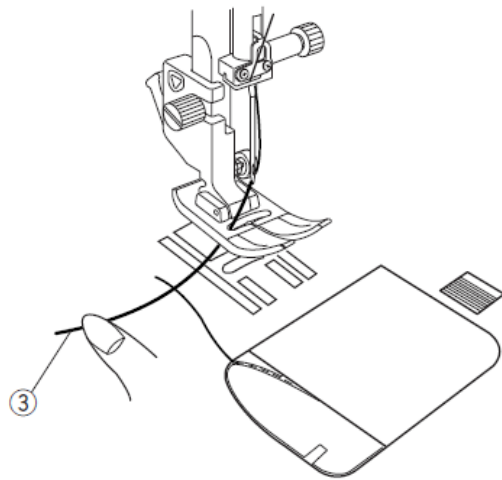
5 Boucle du fil de la canette

4 Tirez les deux fils de 10 cm (4") vers le bas et vers l'arrière du pied-de-biche.

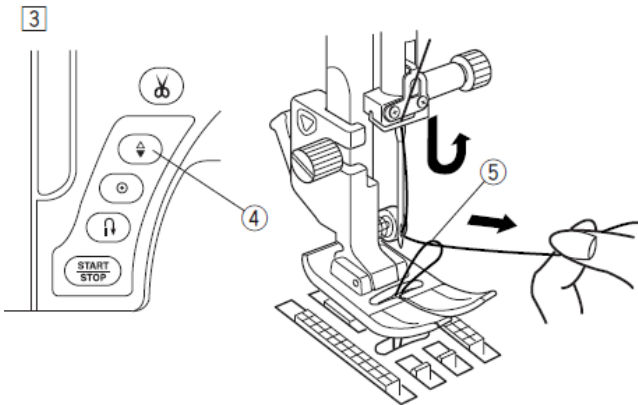
1



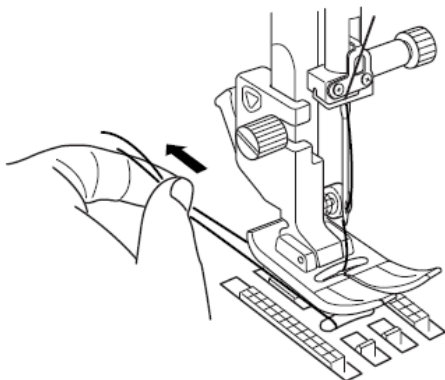
2



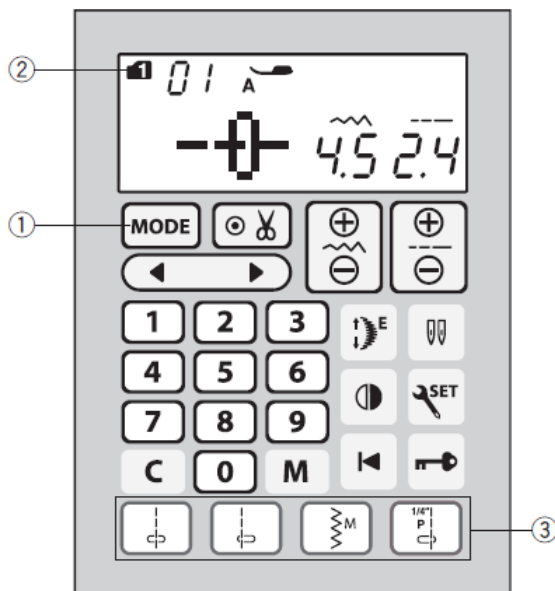
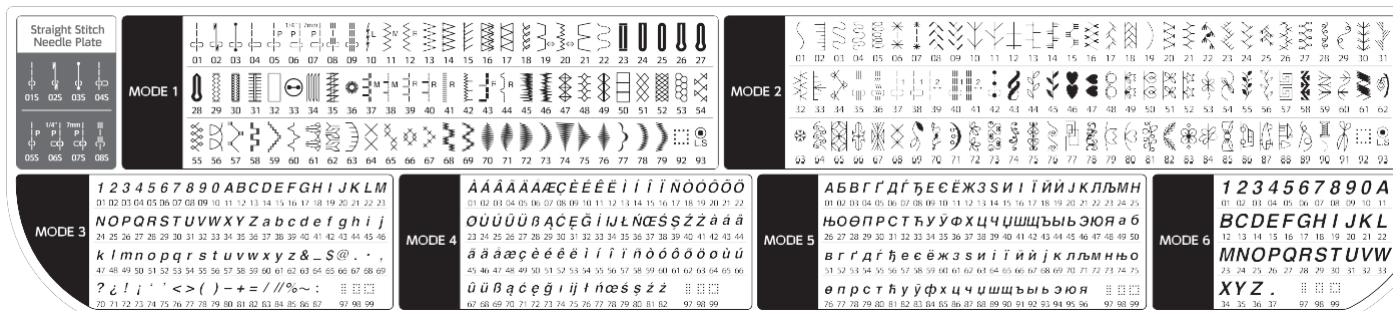
3



4



Sélection de



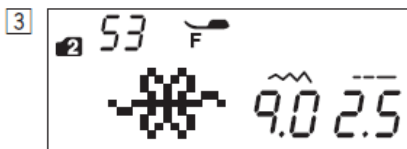
Mode 1 – 6

Pour sélectionner les motifs de points en mode 1–6, appuyez d'abord sur la touche Mode **q** pour sélectionner le mode souhaité. Chaque fois que vous appuyez sur la touche Mode, le dossier **w** indiqué sur le côté gauche change et le mode passe comme suit :

- Mode 1 : Sélection des motifs de points utilitaires et décoratifs
- Mode 2 : Sélection des motifs de points pratiques
- Mode 3 : Sélection des motifs de points décoratifs
- Mode 4 : Sélection des chiffres et des lettres
- Mode 5 : Sélection des lettres cyrilliques
- Mode 6 : Monogrammes de 9 mm

REMARQUE :

Lorsque la plaque d'aiguille pour point droit est installée sur la machine, les motifs non compatibles avec la plaque d'aiguille pour point droit ne peuvent pas être sélectionnés.



Exemple : pour sélectionner le motif de point 53 en mode 2

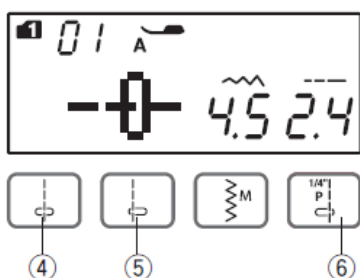
- 1 Allumez la machine.
Lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position ON, le motif utilitaire et décoratif (mode 1) est automatiquement sélectionné.
Appuyez une fois sur la touche Mode pour sélectionner le mode 2.
- 2 Appuyez sur les touches numériques de l'écran tactile.
Appuyez d'abord sur la touche 5, puis sur la touche 3.

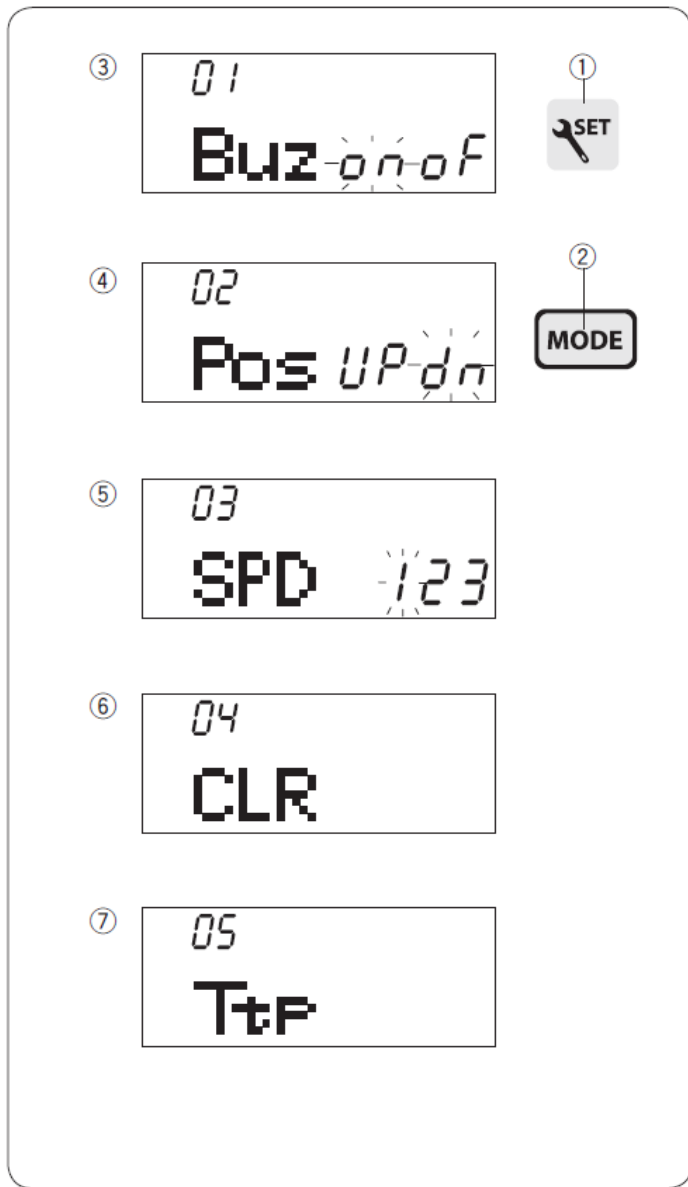
3 Le motif 53 est alors sélectionné en mode 2.

Sélection directe du motif

Vous pouvez sélectionner les motifs de point 01, 04, 11 et 06 directement en appuyant sur les touches de sélection directe de motif correspondantes 3.

Les motifs de point 01S, 04S ou 06S peut également être sélectionné lors de l'installation de la plaque d'aiguille pour point droit sur la machine (voir page 16).
Appuyez sur la touche de sélection directe de motif 4 pour sélectionner le motif de point 01S.
Appuyez sur la touche de sélection directe de motif 5 pour sélectionner le motif de point 04S.
Appuyez sur la touche de sélection directe de motif 6 pour sélectionner le motif de point 06S.





Personnalisation des paramètres de la machine

Vous pouvez personnaliser les paramètres de la machine pour les adapter à vos préférences.

Appuyez sur la touche de configuration 1 ; l'écran LCD affiche alors le mode de configuration de la machine.

Appuyez sur la touche Mode 2 pour sélectionner le réglage souhaité.

3 Réglage du signal sonore

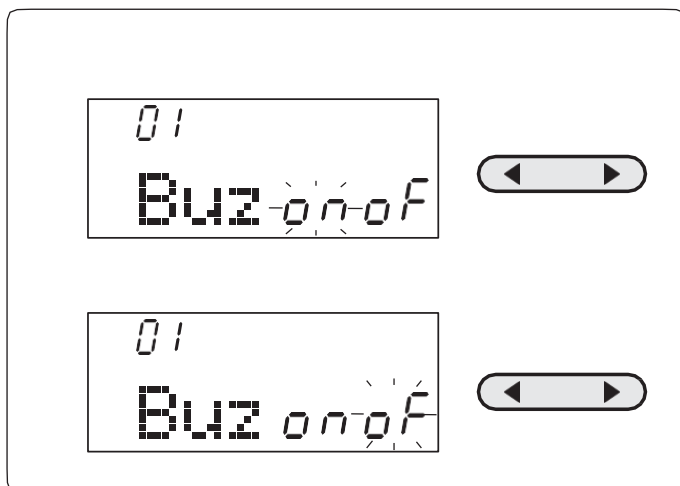
4 Réglage de la position d'arrêt de l'aiguille

5 Réglage de la vitesse de démarrage

6 Réinitialisation de tous les paramètres aux valeurs d'usine

7 Calibrage de la position de la touche

Pour quitter le mode de configuration, appuyez sur la touche de configuration 1.



Réglage du signal sonore

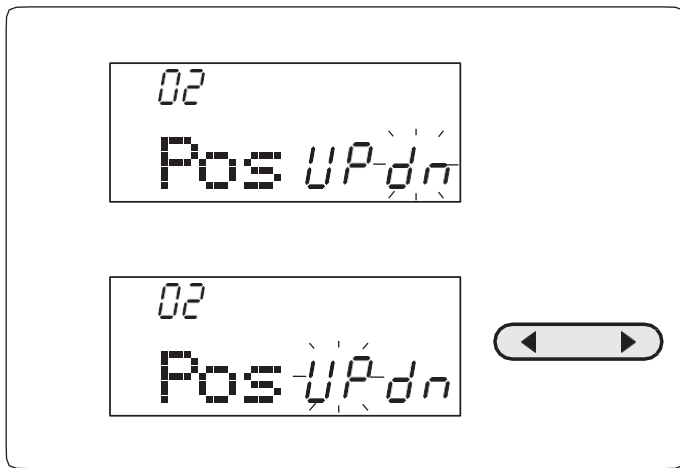
Le signal sonore peut être activé ou désactivé à l'aide de la fonction de configuration du signal sonore. Le réglage par défaut du signal sonore est « ON » (ACTIVÉ).

Accédez au mode de configuration.

Pour désactiver le signal sonore, appuyez sur la touche « ► » ; le curseur et l'indication « off » clignoteront.

Pour activer le signal sonore, appuyez sur la touche « ◀ » ; le curseur et l'indication « on » clignoteront.

Appuyez sur la touche de configuration pour quitter le mode de configuration.



Réglage de la position d'arrêt de l'aiguille

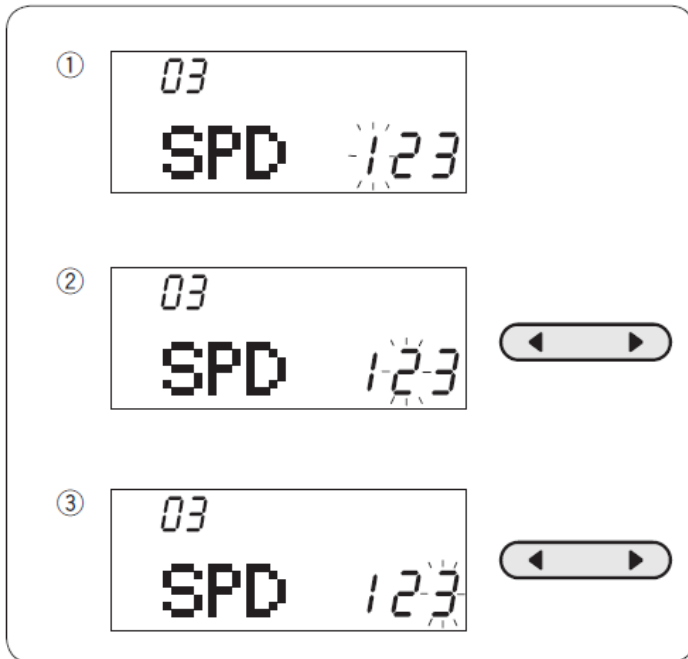
La machine s'arrête toujours avec l'aiguille en position basse, sauf lors de la couture de boutons, de points spéciaux, de monogrammes, etc.

Vous pouvez toutefois choisir que la position d'arrêt de l'aiguille soit relevée ou abaissée.

Accédez au mode de configuration. Appuyez 4 fois sur la touche Mode pour configurer la position d'arrêt de l'aiguille.

Pour modifier la vitesse de démarrage, appuyez sur la touche curseur «◀» et le numéro de la vitesse sélectionnée clignotera.

Appuyez sur la touche de configuration pour quitter le mode de configuration.



Réglage de la vitesse de démarrage

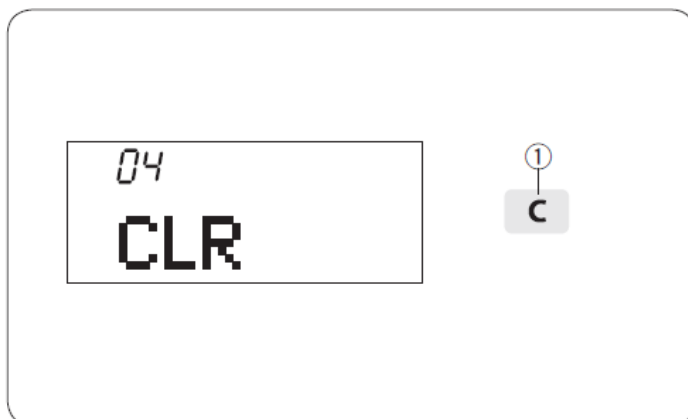
La machine commencera à coudre lentement et la vitesse de couture augmentera progressivement jusqu'à atteindre la valeur maximale lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt.

Vous pouvez sélectionner la vitesse 1 (faible) 1, 2 (moyenne) 2 ou 3 (élevée) 3.

Accédez au mode de configuration. Appuyez deux fois sur la touche Mode pour configurer la vitesse de démarrage.

Pour modifier la vitesse de démarrage, appuyez sur la touche de curseur «▶» ou «◀». Le numéro de la vitesse sélectionnée clignotera.

Appuyez sur la touche de configuration pour quitter le mode de configuration.



Réinitialisation de tous les paramètres aux valeurs d'usine

Réinitialisation de tous les paramètres aux valeurs d'usine

Les réglages personnalisés suivants peuvent être réinitialisés aux valeurs d'origine.

- Son du signal sonore
- Position d'arrêt de l'aiguille
- Réglage de la vitesse de démarrage

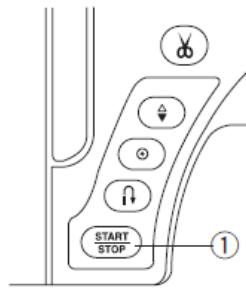
Accédez au mode de configuration.

Appuyez deux fois sur la touche Mode pour sélectionner l'option de réinitialisation de tous les paramètres aux valeurs par défaut.

Maintenez la touche d'effacement 1 enfoncée pour rétablir tous les réglages par défaut.

Appuyez sur la touche de configuration pour quitter le mode de configuration.

1 2

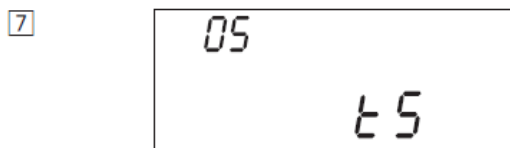
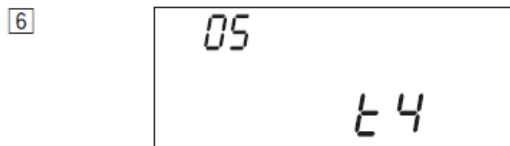
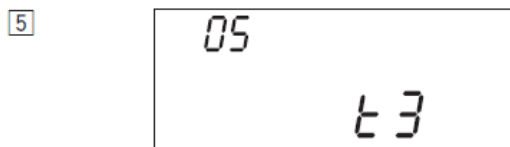
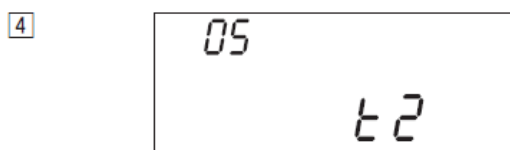
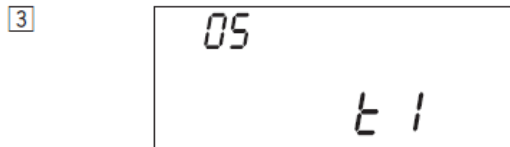
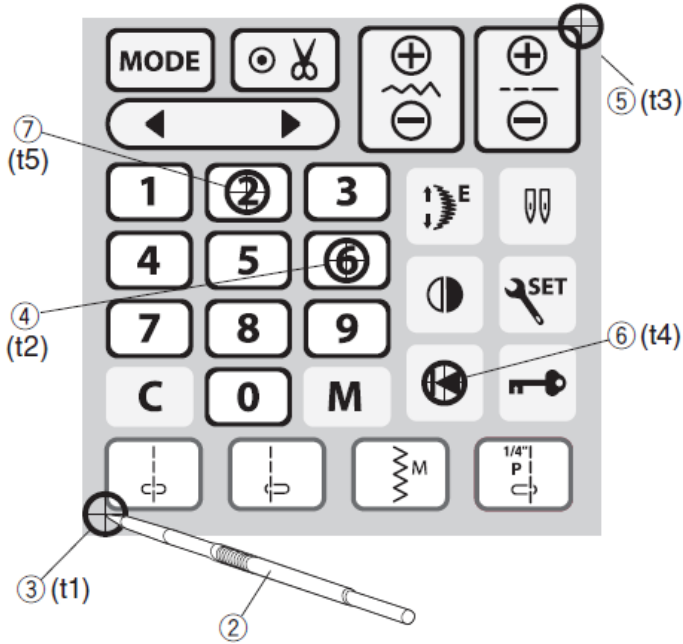


Calibrage de la position des touches

Si les touches de fonction semblent mal alignées, calibrez la position des touches comme suit.

1 Accédez au mode de configuration. Appuyez 4 fois sur la touche Mode pour lancer le calibrage de la position des touches.

2 Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt 1.



3 L'écran de réglage de la position des touches s'affiche et l'indication « P1 » apparaît sur le côté droit de l'écran. À l'aide du stylet pour écran tactile 2, appuyez sur 3 sur l'écran tactile de votre machine.

4 L'indication « t2 » s'affiche sur l'écran LCD. Appuyez sur 4 sur l'écran tactile.

5 L'indication « t3 » s'affiche sur l'écran LCD. Appuyez sur le chiffre 5 sur l'écran tactile.

6 L'indication « t4 » s'affiche sur l'écran LCD. Appuyez sur 6 sur l'écran tactile.

7 L'indication « t5 » s'affiche sur l'écran LCD. Appuyez sur 7 sur l'écran tactile.

8 L'écran revient à l'écran de réglage de la position des touches. Appuyez sur la touche de configuration pour appliquer le réglage.

COUTURE U TRADITIONNELLE

Points droits et points de renfort

Réglage de la machine

1 Modèle :	MODE 1 : 01, 01S
2 Tension du fil :	AUTO
3 Pied-de-biche :	Pied-de-biche A pour zigzag ou pied-de-biche AD pour double entraînement
4 Pression du pied-de-biche :	5

Commencer à coudre

Relevez le pied-de-biche et placez le tissu contre un guide de couture sur la plaque à aiguille. Abaissez l'aiguille à l'endroit du tissu où vous souhaitez commencer.

Faites passer les fils de l'aiguille et de la canette vers l'arrière. Abaissez le pied-de-biche.

REMARQUE :

Tirez les fils de l'aiguille et de la canette vers la gauche lorsque vous utilisez le pied-de-biche F, le pied-de-biche pour points de surpiqûre à pointe ouverte F2, le pied-de-biche AD pour double entraînement, le pied-de-biche à entraînement régulier pour points de surpiqûre ou le pied-

Appuyez sur la pédale ou sur le bouton marche/arrêt pour commencer à coudre.

Guidez doucement le tissu le long de la ligne de couture, en le laissant couler naturellement.

Points de fixation

Pour fermer les extrémités des coutures, appuyez sur le bouton de marche arrière et cousez plusieurs points en arrière.

La machine coudera en sens inverse tant que vous maintiendrez ce bouton enfoncé.

- 1 Bouton de marche arrière

Appuyez une seule fois sur le bouton de marche arrière pour couder des points Lock-a-matic (motif 02) ou des points de sécurité (motif 03) ; la machine fermera les points et s'arrêtera automatiquement.

Couture à partir du bord d'un tissu épais

Le bouton noir du pied-de-biche pour zigzag fixe le pied-de-biche en position horizontale.

Cela s'avère très utile lorsque vous commencez à coudre à partir du bord d'un tissu épais ou lorsque vous devez traverser un ourlet.

Abaissez l'aiguille jusqu'au tissu à l'endroit où vous souhaitez commencer à coudre.

Abaissez le pied-de-biche tout en appuyant sur le bouton noir. Le pied-de-biche reste bloqué en position horizontale pour éviter tout glissement.

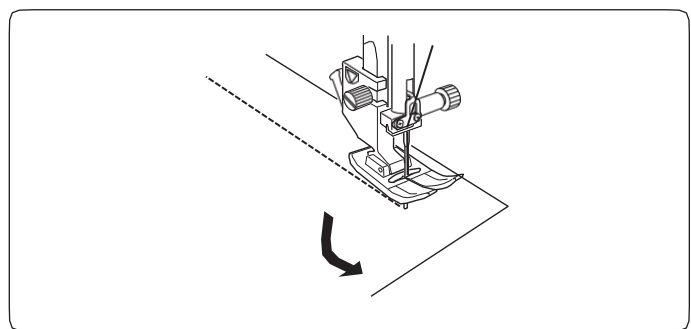
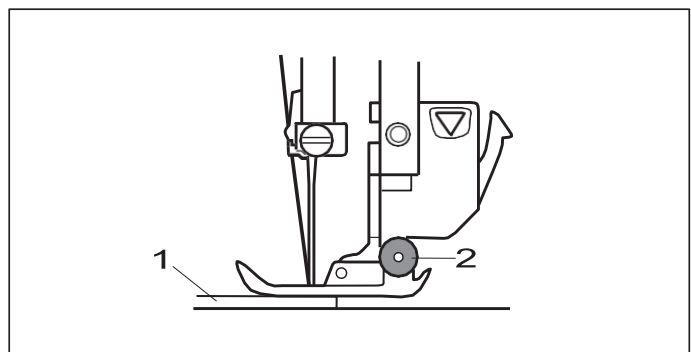
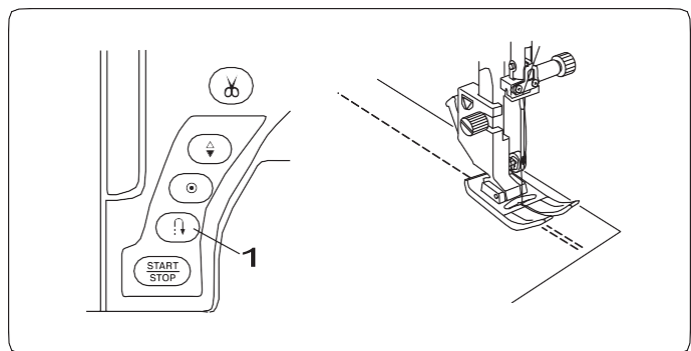
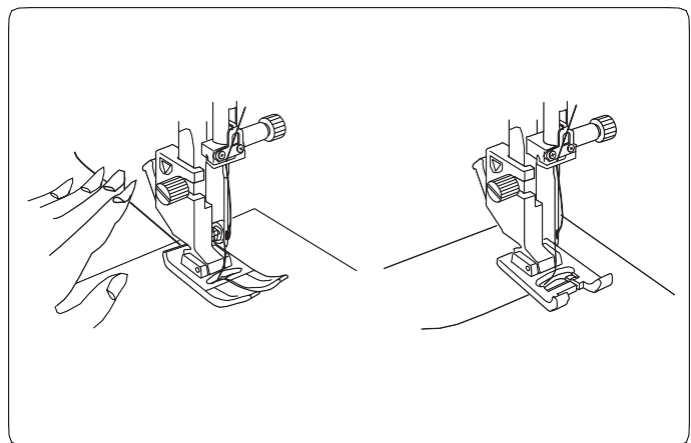
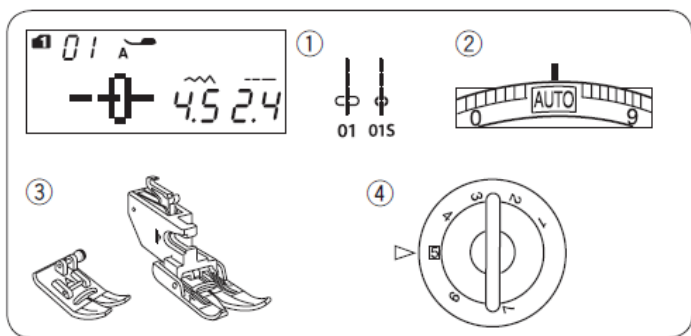
- 1 Tissus épais
- 2 Bouton noir

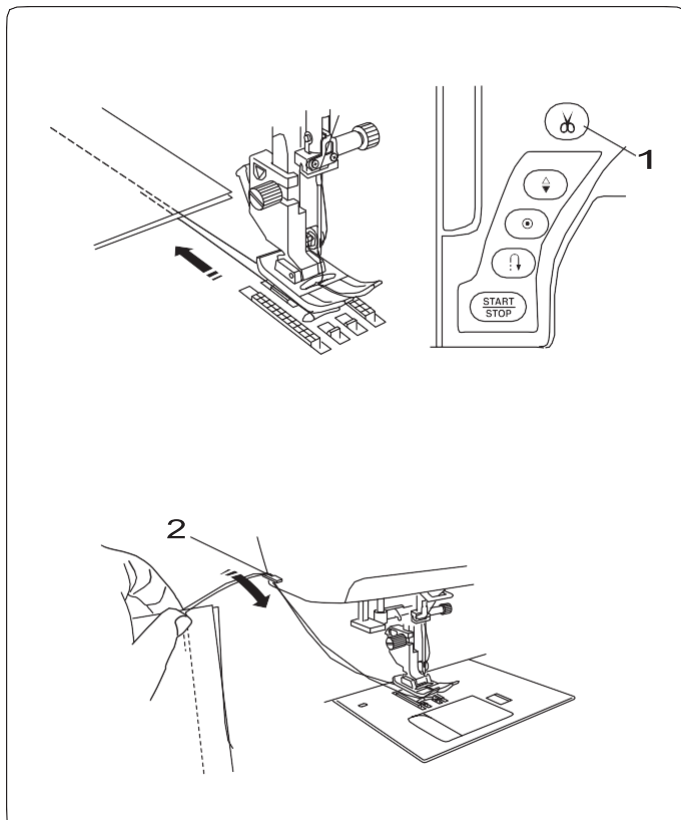
Changement du sens de couture

Arrêtez la machine. Relevez le pied-de-biche.

Tournez le tissu autour de l'aiguille pour changer le sens de couture comme vous le souhaitez.

Abaissez le pied-de-biche et commencez à coudre dans la nouvelle direction.





Couper les fils

Une fois la couture terminée, appuyez sur le bouton du coupe-fil pour couper les fils. La barre à aiguille remonte automatiquement après la coupe des fils.

1 Bouton du coupe-fil

REMARQUES :

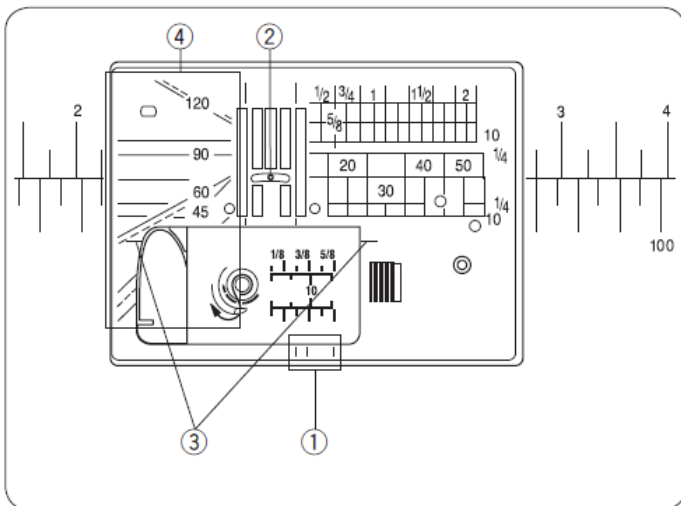
Le bouton du coupe-fil ne fonctionne pas si le pied-de-biche est en position relevée.

Utilisez le coupe-fil situé sur le capot avant pour couper les fils plus épais ou spéciaux lorsque le coupe-fil automatique ne fonctionne pas correctement.

Pour utiliser le coupe-fil du capot avant, tirez le tissu vers l'arrière. Faites passer les fils entre le coupe-fil et le capot avant par l'arrière.

Tirez les fils vers vous pour les couper.

2 Coupe-fil



Guides de la plaque à aiguille

Les guides de couture sont indiqués sur la plaque à aiguille, le bras libre et le capot du porte-bobine.

Les repères de couture pour 1/4", 3/8" et 5/8" sont également indiqués sur la face avant de la plaque à aiguille.

1 Guides de couture sur la face avant de la plaque à aiguille

Les chiffres sur la plaque d'aiguille indiquent la distance en millimètres et en pouces à partir de la position centrale de l'aiguille.

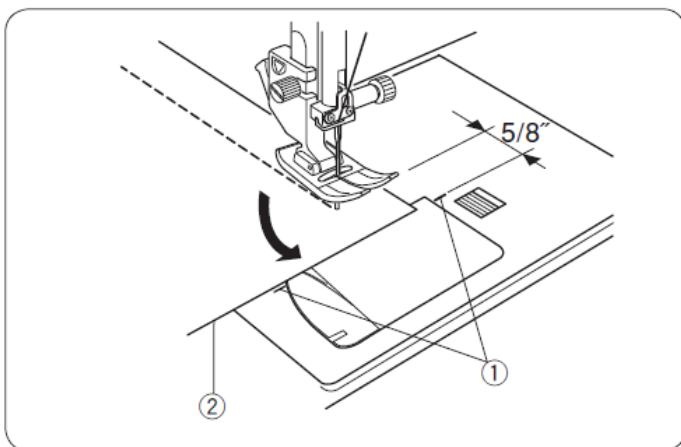
2 Position centrale de l'aiguille

Les repères pour les angles sont très utiles pour coudre un angle à 90°.

3 Guide pour les angles

Les équerres sur la plaque de l'aiguille sont utiles pour assembler des pièces de rapiéçage (voir page 63).

4 Équerres



Guide pour les angles

Pour conserver une marge de couture de 1,5 cm après avoir tourné à angle droit, utilisez le guide d'angle de la plaque à aiguille.

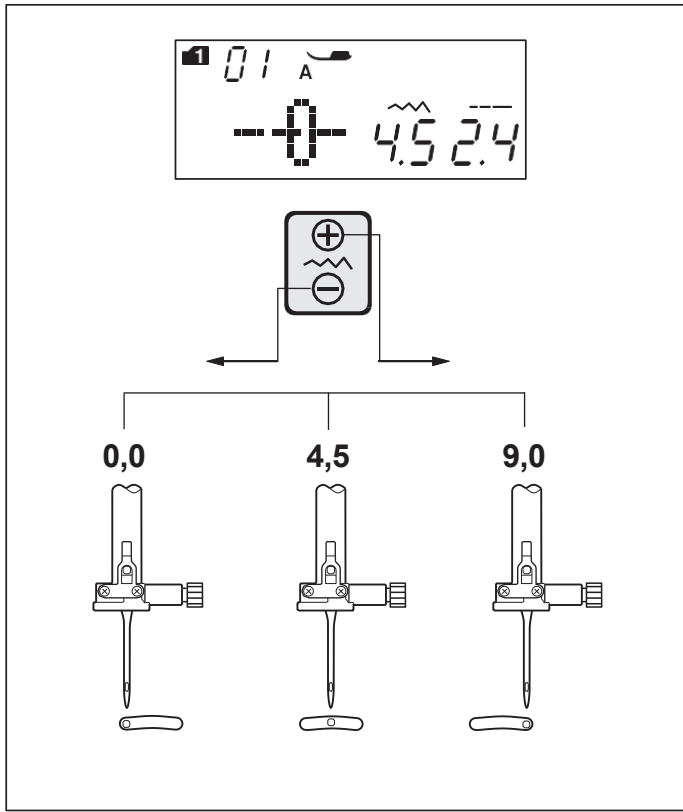
Arrêtez de coudre lorsque le bord avant du tissu atteint les lignes du guide d'angle.

Relevez le pied-de-biche et tournez le tissu de 90 degrés.

Abaissez le pied-de-biche et commencez à coudre dans la nouvelle direction.

1 Guide d'angle

2 Bord du tissu

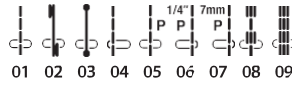


Réglage de la position d'abaissement de l'aiguille

La position d'abaissement de l'aiguille pour les points droits peut être modifiée en appuyant sur la touche de réglage de la largeur du point.

La position d'abaissement de l'aiguille peut être réglée comme suit pour les motifs de points droits :

MODE 1 :

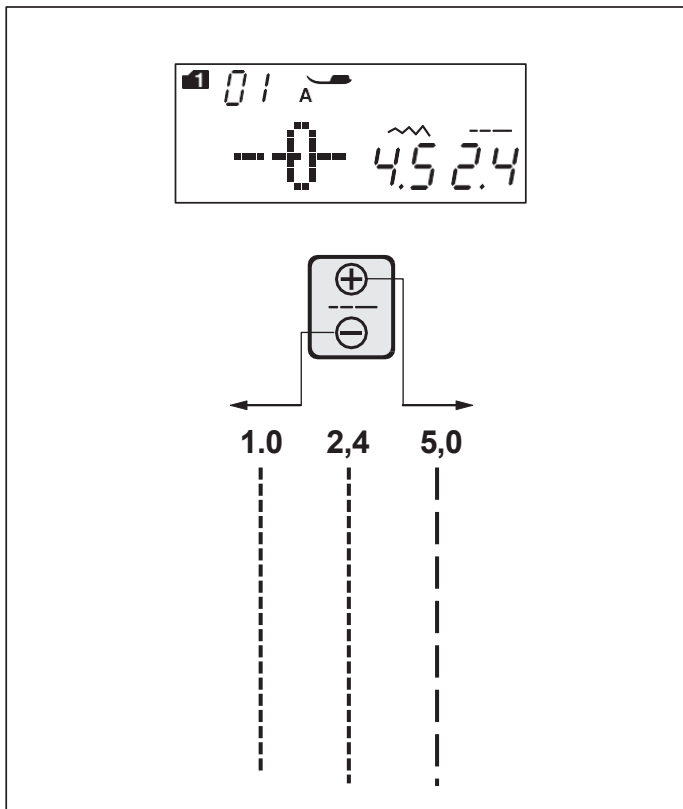


MODE 2 :



Appuyez sur le signe «**+**» de la touche pour déplacer le curseur vers la droite.

Appuyez sur la touche «**-**» pour déplacer la barre de l'aiguille vers la gauche.



Réglage de la longueur de point

Appuyez sur la touche de réglage de la longueur de point si vous souhaitez la modifier.

L'indication de la longueur de point changera à mesure que vous appuyez sur la touche.

Appuyez sur le signe «**+**» de la touche pour augmenter la longueur du point.

Appuyez sur le signe «**-**» de la touche pour réduire la longueur du point.

Couture avec le dispositif d'entraînement double

Les motifs n° 01-08 et 01S-08S (mode 1) peuvent être cousus à l'aide du dispositif à double entraînement.

Le dispositif à double entraînement est extrêmement efficace pour coudre des tissus qui glissent difficilement, comme le vinyle ou le press-étouffe. Il empêche également les couches de glisser.

REMARQUE :

Reportez-vous aux pages 14 et 15 pour savoir comment monter le pied-de-biche à double entraînement et comment enclencher le dispositif

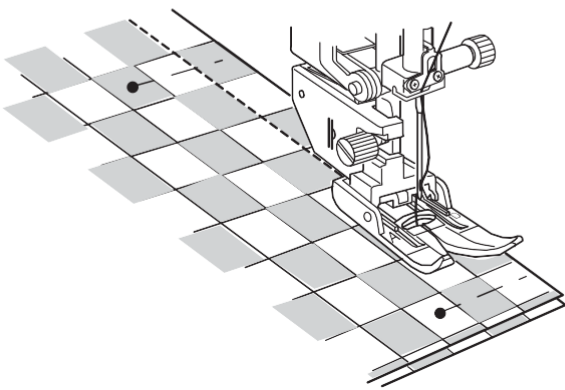
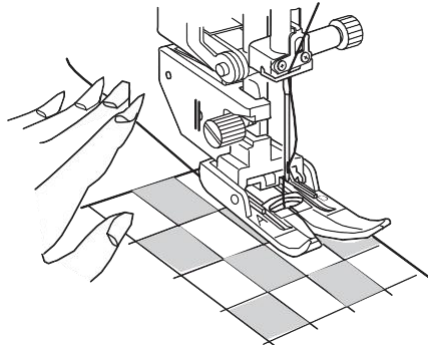
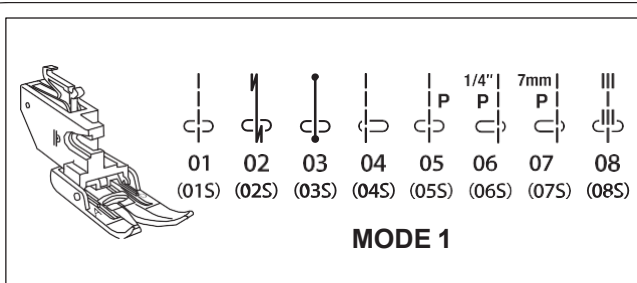
Couture

Relevez le pied-de-biche et placez le tissu contre un guide de couture sur la plaque à aiguille. Abaissez l'aiguille à l'endroit du tissu où vous souhaitez commencer.

Faites passer le fil de l'aiguille et la canette vers l'arrière. Abaissez le pied-de-biche.

Commencez à coudre à vitesse moyenne. Guidez doucement le tissu le long de la ligne de couture, en le laissant tomber naturellement.

Lorsque vous cousez des tissus à carreaux, faites correspondre les carreaux des couches supérieure et inférieure et fixez-les avec des épingles.



Sélecteur d'équilibre de l'entraînement double-

Le sélecteur d'équilibre de double entraînement doit être réglé sur « 0 ».

Cependant, vous devrez peut-être régler l'équilibre du double entraînement à l'aide de ce sélecteur, car l'effet du double entraînement varie en fonction du type de tissu.

Faites un essai sur un morceau de tissu restant que vous comptez utiliser pour la couture afin de vérifier l'équilibre du transport.

(A) : Si la couche inférieure se froisse, tournez le sélecteur de balance d'entraînement double vers « + ».

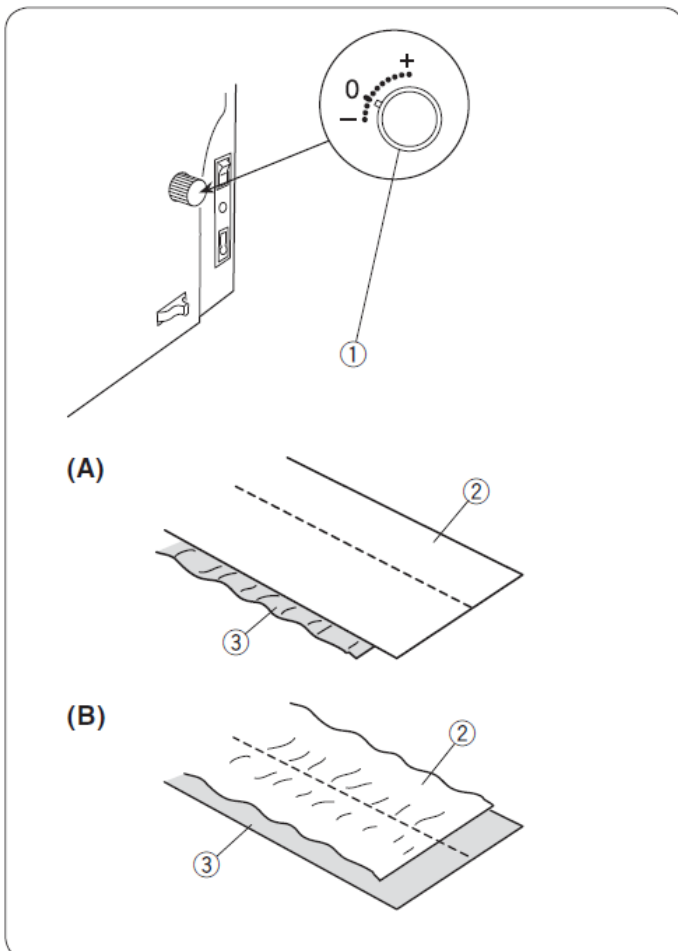
(B) : Si la couche supérieure se froisse, tournez le sélecteur d'équilibre de double entraînement vers « - ».

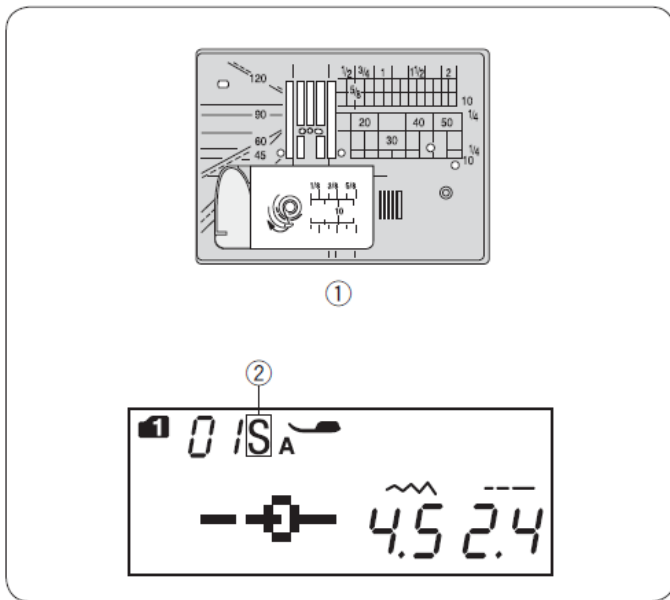
- 1 Sélecteur d'équilibre du double entraînement
- 2 Couche supérieure
- 3 Couche inférieure

Réglez le sélecteur d'équilibre de double entraînement sur « 0 » après la couture en double entraînement.

REMARQUE :

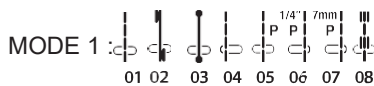
Réduire la pression du pied-de-biche améliorera également l'équilibre de l'entraînement.





Plaque à aiguille pour point droit

Les motifs de point 01-08 (mode 1) peuvent être cousus avec la plaque d'aiguille pour point droit.



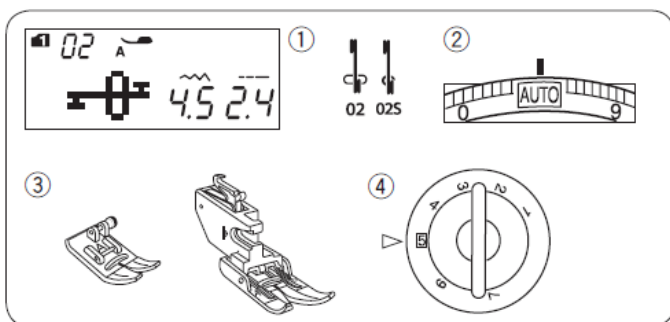
Remplacez la plaque d'aiguille par la plaque d'aiguille pour point droit (voir page 16).

La lettre « S » s'affiche à la fin du numéro de motif lorsque la plaque à aiguille pour point droit est installée.

- 1 Plaque d'aiguille pour point droit
- 2 Indication S

REMARQUE :

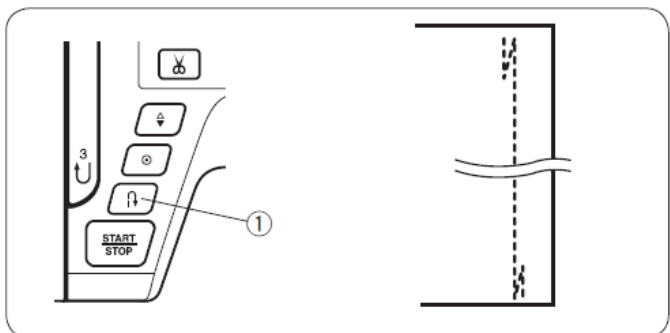
Lorsque la plaque d'aiguille pour point droit est installée sur la machine, les motifs non compatibles avec cette plaque ne peuvent pas être sélectionnés.



Point « Lock-a-Matic »

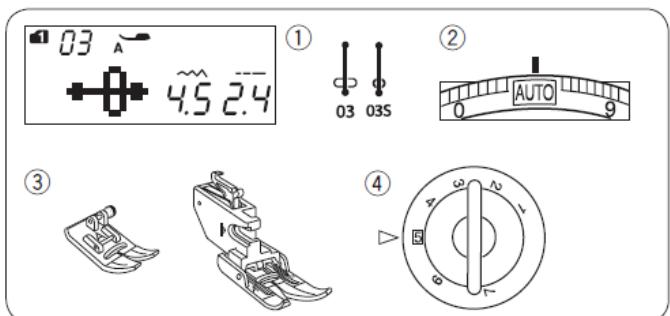
Configuration de la machine

- 1 Motif : MODE 1 : 02, 02S
- 2 Tension du fil : AUTO
- 3 Pied-de-biche : Pied-de-biche A pour zigzag ou pied-de-biche AD pour double entraînement
- 4 Pression du pied-de-biche : 5



Utilisez ce point pour sécuriser le début et la fin d'une couture avec un point d'arrêt. Lorsque vous arrivez à la fin de la couture, appuyez une fois sur le bouton de marche arrière **c**. La machine effectuera quatre points en arrière, quatre en avant, puis s'arrêtera automatiquement.

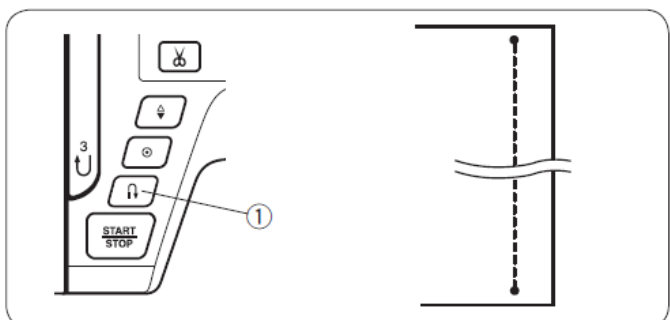
- 1 Bouton de marche arrière



Point d' u de sécurité

Réglage de la machine

- 1 Mode : MODE 1 : 03, 03S
- 2 Tension du fil : AUTO
- 3 Pied-de-biche : Pied-de-biche A pour zigzag ou pied-de-biche AD pour double entraînement
- 4 Pression du pied-de-biche : 5

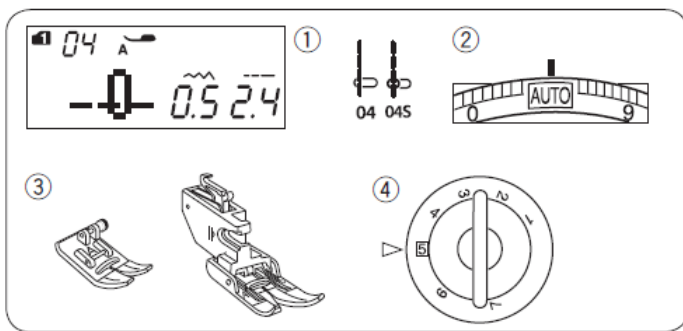


Ce point exclusif est utilisé lorsqu'un point de fermeture invisible est nécessaire.

Abaissez l'aiguille près du bord avant du tissu.

La machine effectuera plusieurs points d'arrêt à cet endroit et continuera d'avancer. Si vous appuyez sur le bouton de marche arrière **c** à la fin de la couture, la machine effectuera plusieurs points d'arrêt à cet endroit et s'arrêtera automatiquement.

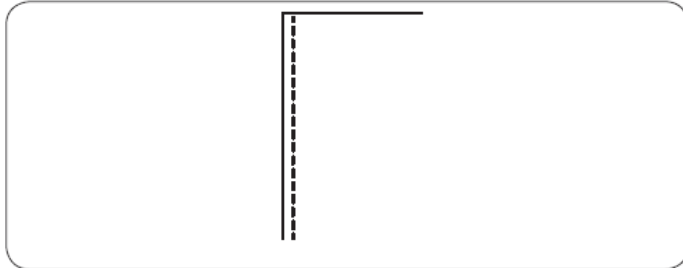
- 1 Bouton de marche arrière



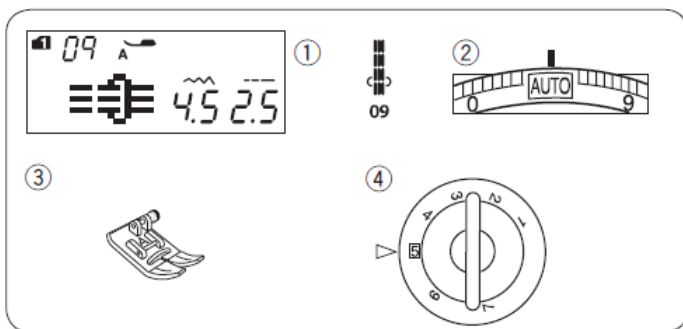
Point droit avec l'aiguille en position gauche ()

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1 Programme : | MODE 1 : 04, 04S |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied-de-biche A pour zigzag ou pied-de-biche AD pour double entraînement |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |



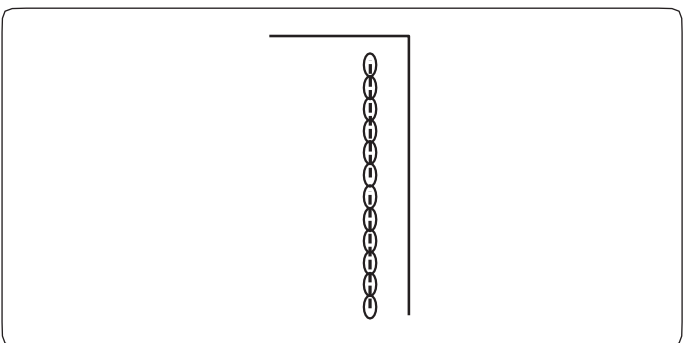
Utilisez ce point pour coudre le bord des tissus.



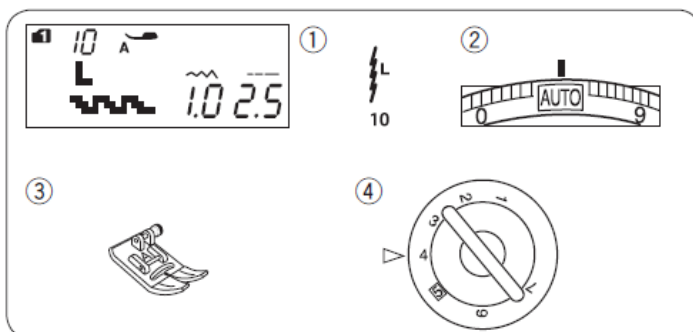
Point élastique triple

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|--------------------|
| 1 Mode : | MODE 1 : 09 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied pour zigzag A |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |



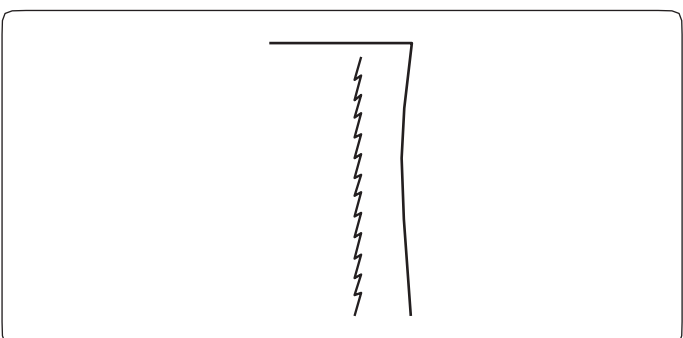
Ce point solide et résistant est idéal pour les zones qui nécessitent à la fois élasticité et résistance afin de garantir confort et durabilité. Utilisez-le pour renforcer des zones telles que les coutures de l'entrejambe ou des aisselles. Utilisez-le également pour coudre des objets comme des sacs à dos, qui nécessitent une grande solidité.



Point sur tissus d' -point

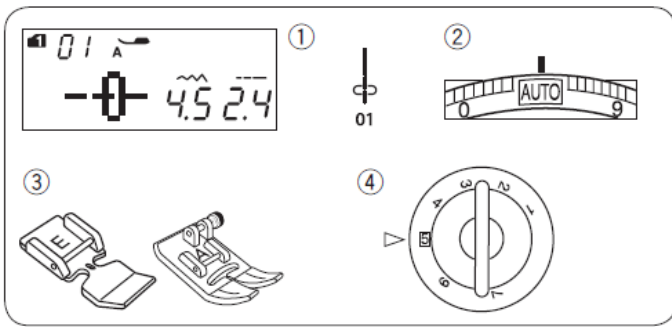
Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|--------------------|
| 1 Modèle : | MODE 1 : 10 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied pour zigzag A |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 4 |



Il s'agit d'un point élastique étroit qui empêche le fronçage des tissus en maille et des coutures en biais, tout en permettant à la couture de s'ouvrir complètement.

Utilisez ce point pour coudre des tissus fins tels que le tricot ou le jersey fin.



Couture d' u de fermetures à glissière

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1 Programme : | MODE 1 : 01 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied-de-biche pour fermetures à glissière E
Pied-de-biche pour zigzag A |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |

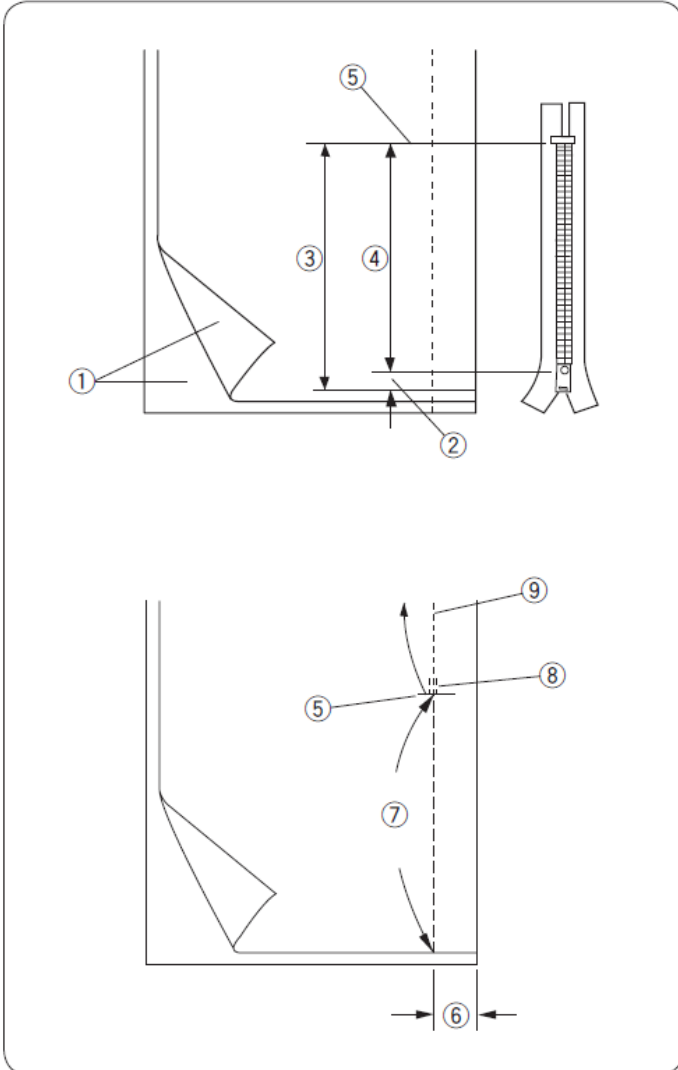
REMARQUE :

La position d'abaissement de l'aiguille doit être réglée lors de la couture avec le pied-de-biche E pour fermetures à

Préparation du tissu

Ajoutez 1 cm (3/8") à la longueur de la fermeture à glissière. Il s'agit de la longueur totale de l'ouverture.

- 1 face avant du tissu
- 2 1 cm (3/8")
- 3 Taille de l'ouverture
- 4 Taille de la fermeture à glissière
- 5 Extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière



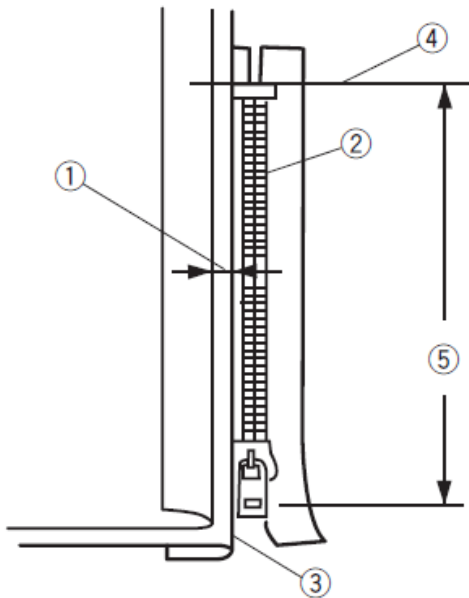
Assemblez les côtés visibles du tissu et cousez jusqu'à l'extrémité de l'ouverture, en laissant une marge de 2 cm (5/8").

Faites quelques points arrière pour fermer la couture.

Augmentez manuellement la longueur de point à 5,0 et bâtissez l'ouverture de la fermeture à glissière avec un fil lâche sur 1 à 3.

- 5 Extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière
- 6 Marge de 2 cm (5/8")
- 7 Bâtage
- 8 Points arrière
- 9 Points de couture

1



Couture

1 Rabattez le bord gauche vers l'arrière. Rabattez le bord droit de la couture vers le bas pour former un pli de 0,2 à 0,3 cm (1/8"). Placez les dents de la fermeture à glissière contre le pli et fixez-les avec des épingles.

Réglez la longueur de point et la tension du fil sur les valeurs d'origine.

1 Marge de 0,2 à 0,3 cm (1/8")

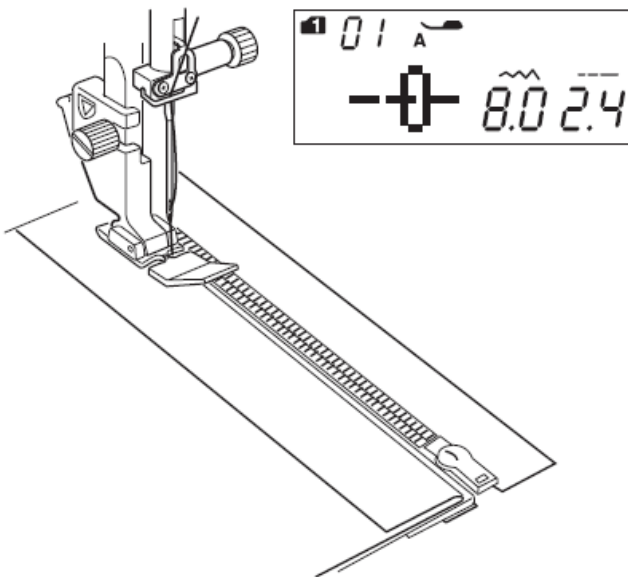
2 Dents de la fermeture à glissière

3 Plis

4 Extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière

5 Taille de l'ouverture

2



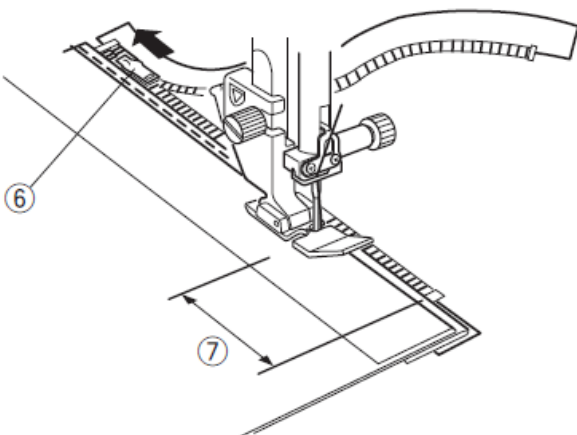
2 Fixez le pied-de-biche pour fermeture éclair E. Réglez la largeur du point sur 7,5 à 8,5.

Abaissez le pied-de-biche sur la partie supérieure à l'extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière, de manière à ce que l'aiguille traverse le tissu à côté du pli et le ruban de la fermeture à glissière. Cousez le long de la fermeture à glissière en guidant les dents de la fermeture à glissière le long du bord inférieur du pied-de-biche.

! ATTENTION :

Assurez-vous que l'aiguille ne heurte pas le pied-de-biche lorsque le pied-de-biche pour fermetures à glissière ou les dents pour fermetures à glissière sont en place et que la largeur du point est réglée.

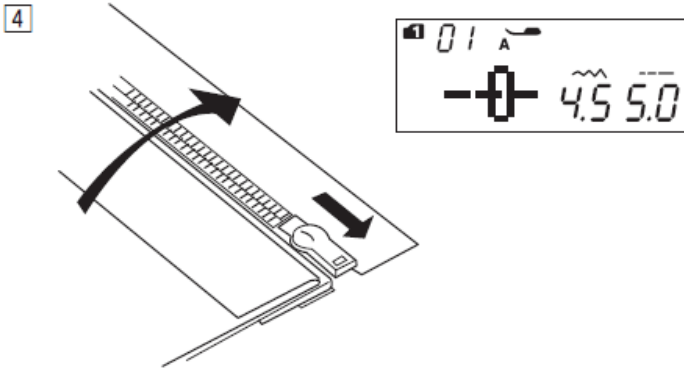
3



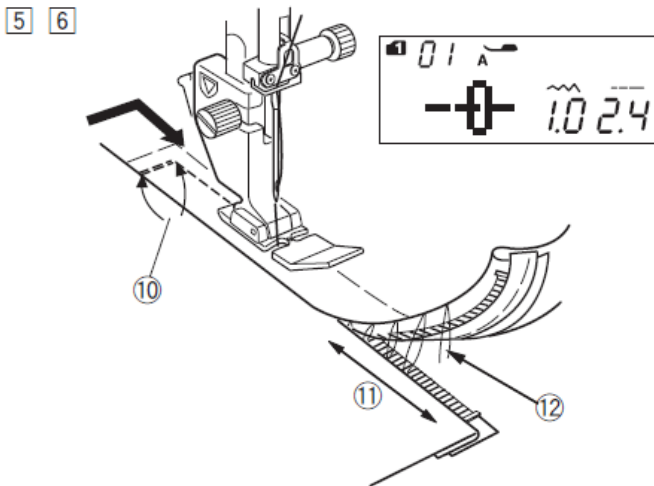
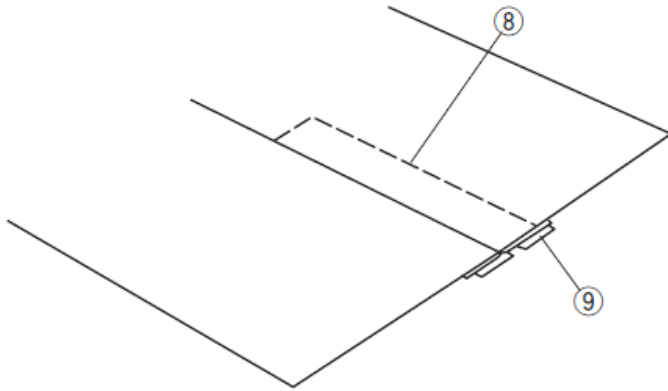
3 Cousez toutes les couches situées à côté du pli. Arrêtez la machine 5 cm (2") avant que le pied-de-biche E n'atteigne le curseur de la bande de la fermeture à glissière. Rapprochez légèrement l'aiguille du tissu. Relevez le pied-de-biche et ouvrez la fermeture à glissière pour dégager le curseur. Abaissez le pied-de-biche et terminez la couture.

6 Curseur

7 5 cm (2")



4 Fermez la fermeture à glissière et dépliez le tissu, endroit vers le haut. Installez le pied-de-biche pour zigzag A. Réglez la longueur de point sur 5,0, la largeur de point sur 4,5 (réglage par défaut) et le réglage de la tension du fil sur 1. Bâtissez le tissu déplié et le ruban de la fermeture à glissière pour les assembler.
 8 Bâtissage
 9 Bande de la fermeture à glissière



5 Installez le pied-de-biche pour fermetures à glissière E. Réglez la longueur de point sur la valeur par défaut, la largeur de point sur 0,5 à 1,5 et le réglage de la tension du fil sur « AUTO ». Cousez un point de surpiqûre entre l'extrémité de l'ouverture à 0,7 à 1 cm (3/8") et tournez le tissu de 90 degrés.
 10 0,7 à 1 cm (3/8")

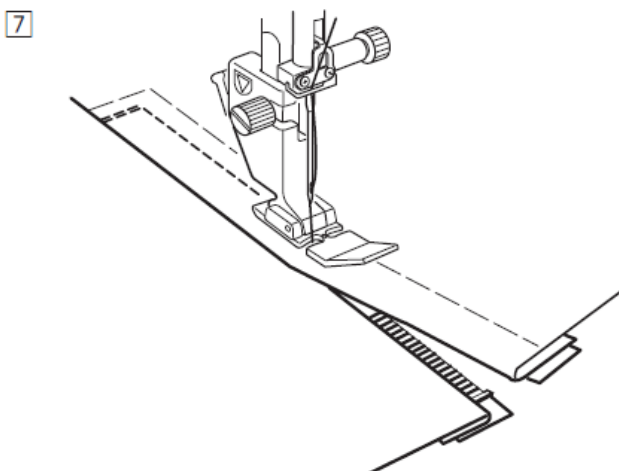
! ATTENTION :

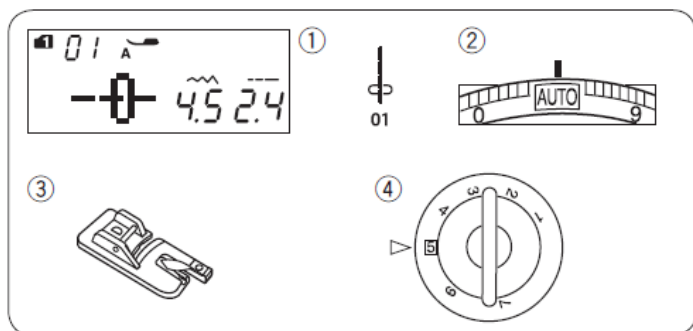
Assurez-vous que l'aiguille ne heurte pas le pied-de-biche lorsque le pied-de-biche pour fermeture éclair ou les dents pour fermeture éclair sont fixés et que la largeur du point est réglée.

6 Assemblez le tissu et la bande de la fermeture à glissière en guidant les dents de la fermeture à glissière le long du bord inférieur du pied-de-biche. Arrêtez-vous à environ 5 cm (2") du bord supérieur de la fermeture à glissière.
 Défaites les points de bâti.
 11 5 cm (2")
 12 Points de bâti

7 Abaissez l'aiguille jusqu'au tissu, relevez le pied-de-biche et ouvrez la fermeture à glissière.

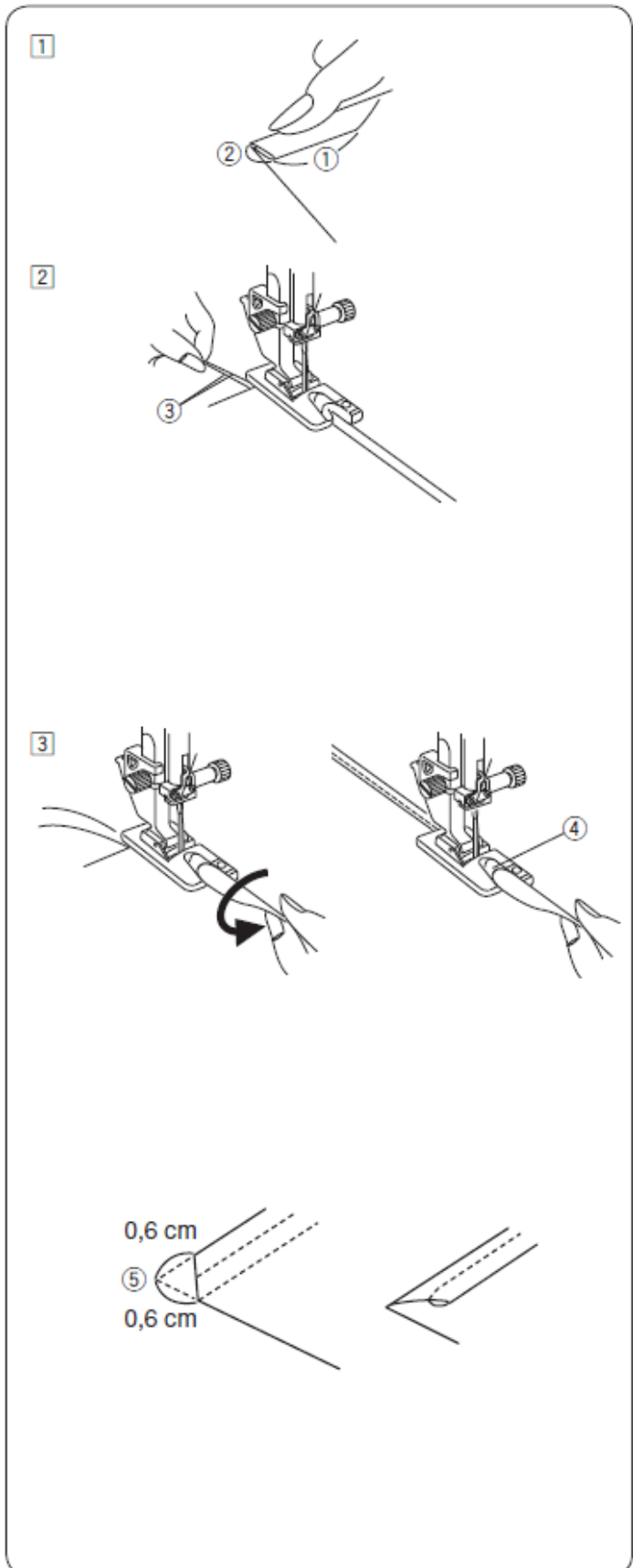
Retirez les fils de bâti une fois la couture terminée.





Ourlet roulé à l' Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Modèle : | MODE 1 : 01 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied-de-biche D pour ourlet roulé |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |



Couture

- 1 Pliez le bord du tissu deux fois, sur une longueur de 6 cm (2 3/8") et une largeur de 0,3 cm (1/8").
1 6 cm (2 3/8")
2 0,3 cm (1/8")

- 2 Placez le tissu en alignant le bord de l'ourlet avec le guide du pied-de-biche. Abaissez le pied-de-biche et cousez entre 1 et 2 cm (1/2" et 1"), tout en ramenant les deux fils vers l'arrière.

3 Fils

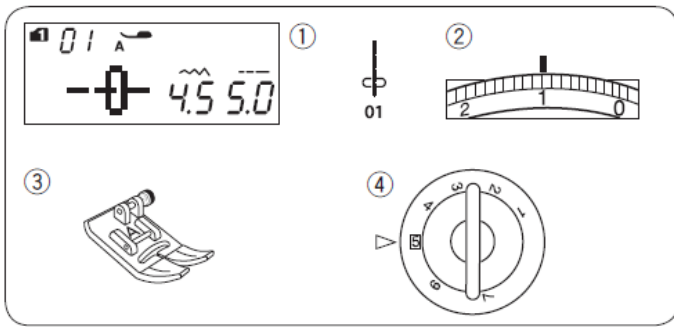
- 3 Arrêtez la machine et abaissez l'aiguille sur le tissu. Relevez le pied-de-biche et insérez le pli du tissu dans la rainure du pied-de-biche. Abaissez le pied-de-biche et cousez, en soulevant le bord du tissu pour qu'il s'insère de manière régulière et sans problème.

4 Rainure du pied-de-biche

REMARQUE :

Coupez environ 0,6 cm (1/4") dans les coins pour réduire l'épaisseur.

5 0,6 cm (1/4")

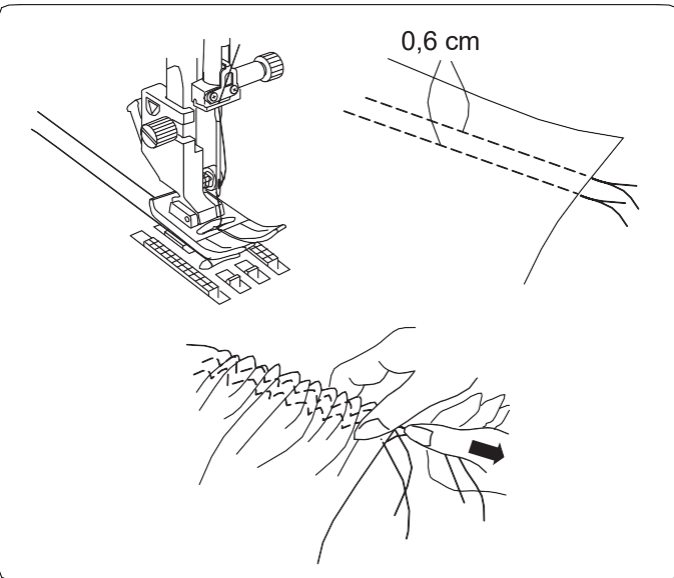


Froncés

Réglage de la machine

1 Modèle :	MODE 1 : 01
2 Tension du fil :	1
3 Pied-de-biche :	Pied pour zigzag A
4 Pression du pied-de-biche :	5

Réglez la tension du fil sur « 1 » et augmentez la longueur à 5,0.



REMARQUE :

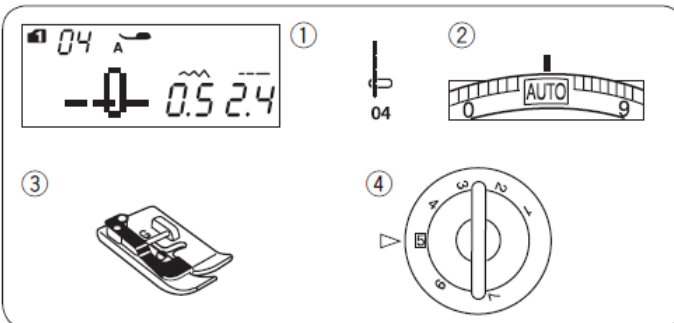
Tirez sur le fil de la canette et sortez un fil de 10 cm (4") par l'arrière avant de commencer à coudre.
Utilisez le coupe-fil situé sur la plaque avant.

Cousez deux rangées de points droits espacés de 0,6 cm (1/4").

Nouez les fils au début.

Tirez sur les fils de la canette à l'extrémité pour froncer le tissu.

Faites un nœud aux extrémités des fils et répartissez les fronces de manière uniforme.



Bords

Configuration de la machine

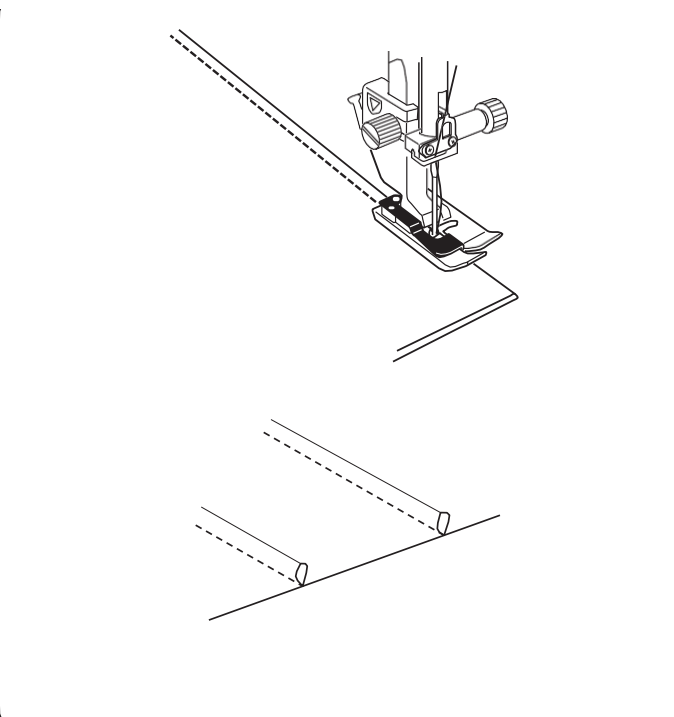
1 Modèle :	MODE 1 : 04
2 Tension du fil :	AUTO
3 Pied-de-biche :	Pied pour ourlet invisible G
4 Pression du pied-de-biche :	5

Pliez le tissu en superposant l'envers.

Placez le tissu plié sous le pied-de-biche pour ourlet invisible.

Alignez le bord du pli avec le guide du pied-de-biche, puis abaissez le pied-de-biche.

Cousez en guidant le bord du pli le long du guide.



Dépliez le tissu et repoussez les plis sur le côté.

Point en zigzag «

Réglage de la machine

1 Modèle :	MODE 1 : 11, 12
2 Tension du fil :	AUTO
3 Pied-de-biche :	Pied pour zigzag A
4 Pression du pied-de-biche :	5

Le point zigzag est utilisé pour divers types de coutures, y compris le surfilage. Elle peut être utilisée avec la plupart des tissus tissés.

Le point zigzag serré peut également être utilisé pour poser des appliqués.

Réglage de la longueur de point

Appuyez sur la touche de réglage de la longueur de point si vous souhaitez modifier la longueur des points en zigzag.

Appuyez sur le symbole «**+**» de la touche de réglage de la longueur de point pour augmenter la longueur de point.

Appuyez sur le symbole «**-**» de la touche de réglage de la longueur de point pour réduire la longueur de point.

1 Longueur du point

Réglage de la largeur du point

Appuyez sur la touche de réglage de la largeur de point si vous souhaitez modifier la largeur des points en zigzag.

Appuyez sur le symbole «**+**» de la touche de réglage de la largeur de point pour augmenter la largeur de point.

Appuyez sur le signe «**-**» de la touche de réglage de la largeur de point pour réduire la largeur de point.

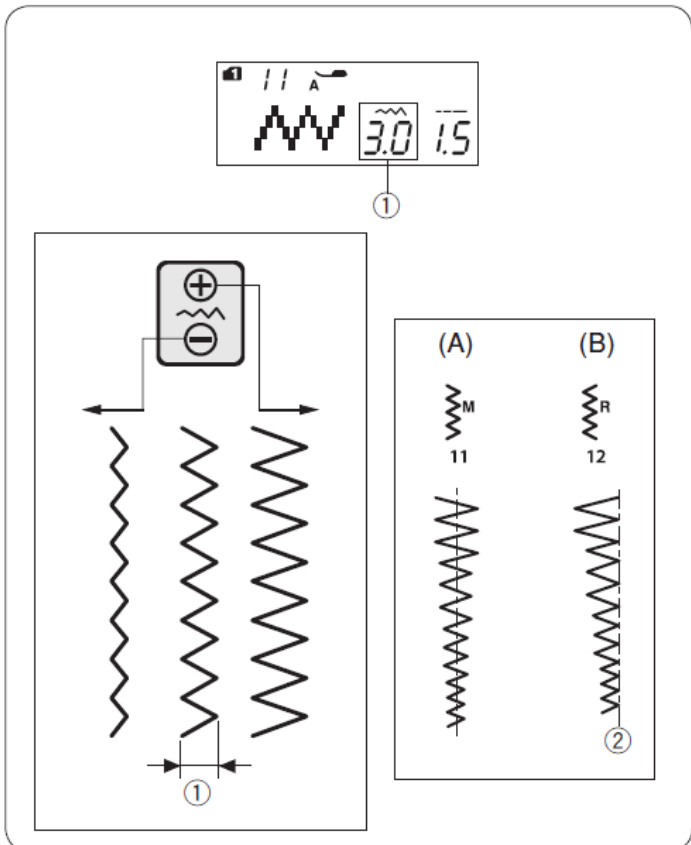
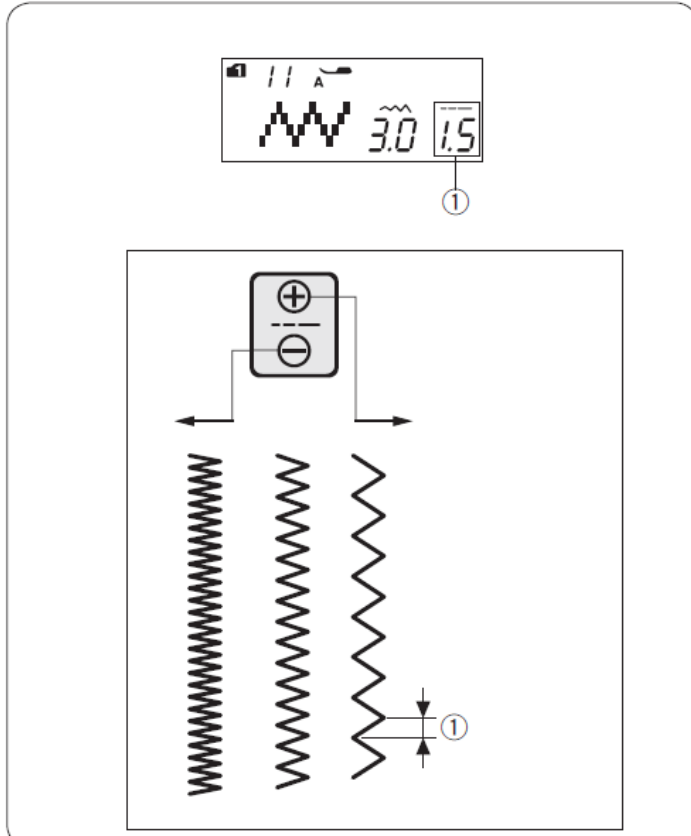
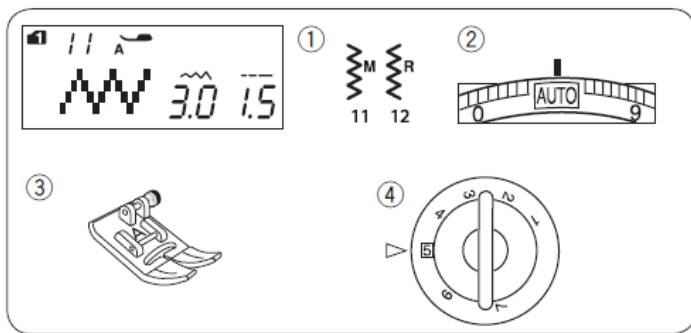
1 Largeur du point

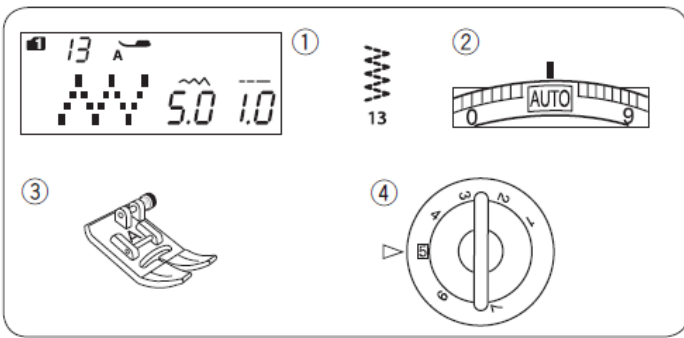
(A) : Le motif n° 11 (mode 1) a une position de descente de l'aiguille fixe au centre.

La largeur du point change symétriquement.

(B) : Le motif n° 12 (mode 1) a une position de descente de l'aiguille fixe à droite. Lorsque vous modifiez la largeur du point, la position de descente de l'aiguille se déplace vers la gauche.

2 Position fixe de l'aiguille à droite

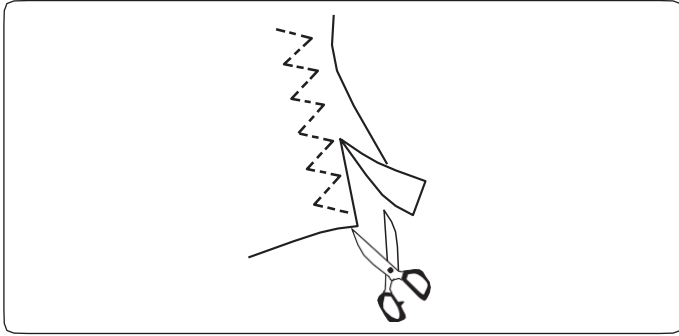




Point zigzag multiple (point de tricot simple)

Réglage de la machine

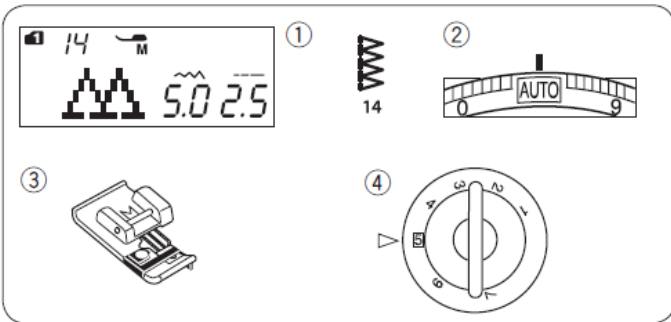
- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1 Motif : | MODE 1 : 13 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied-de-biche pour zigzag A |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |



Ce point est utilisé pour finir les bords non finis des tissus synthétiques et autres tissus extensibles qui ont tendance à se froisser.

Cousez le long du bord du tissu en laissant une marge suffisante entre le bord du tissu et la couture.

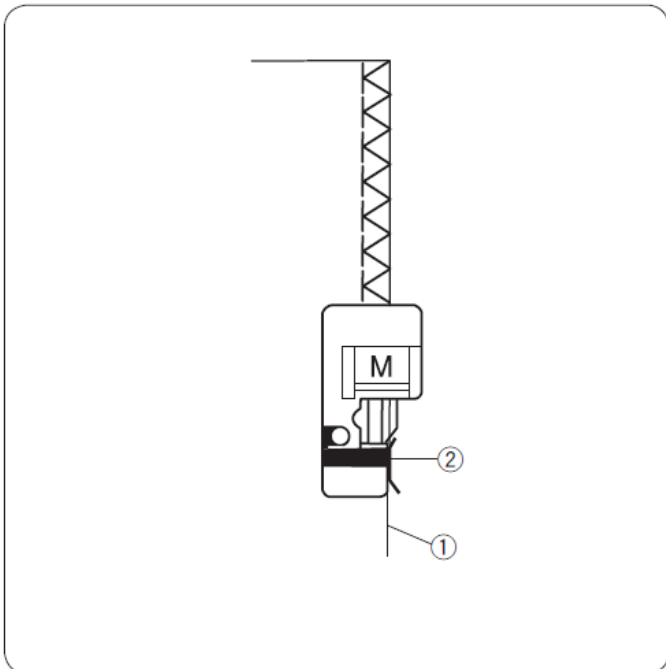
Après la couture, coupez la marge entre le bord du tissu et la couture près des points.



Point de recouvrement d'

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1 Modèle : | MODE 1 : 14 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Presseroll : | Pied-de-biche M pour surjet |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |



Ce point permet de coudre et de surpiquer simultanément les bords des tissus.

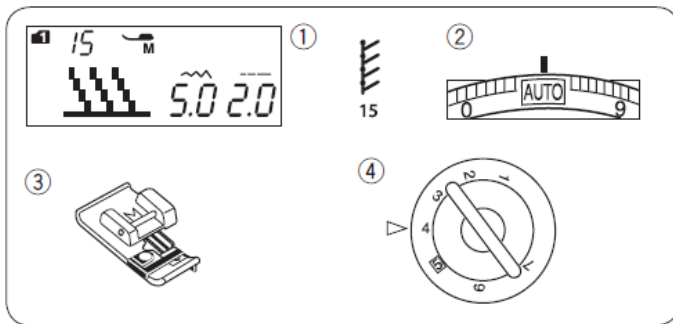
Utilisez ce point lorsque vous n'avez pas besoin de défaire les coutures par la suite.

Placez le bord du tissu contre le guide du pied-de-biche et commencez à coudre.

- 1 Bord des tissus
- 2 Guide

REMARQUE :

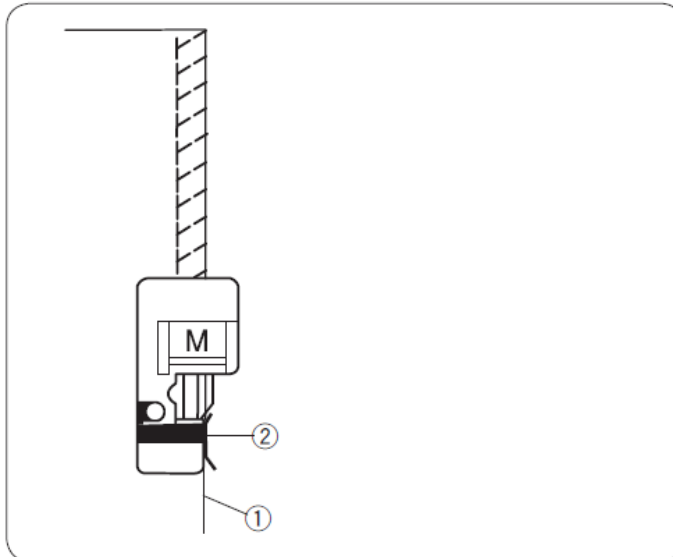
La largeur du point ne peut pas être réglée.



Point sur des tissus à mailles d'

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1 Modèle : | MODE 1 : 15 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pieds-de-biche : | Pied-de-biche M pour surfilage |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 4 |



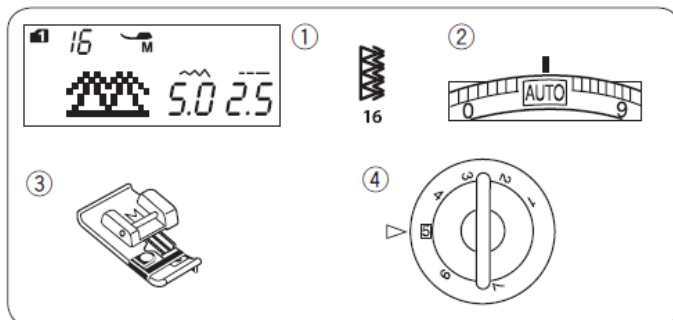
Ce point est utile pour coudre des tissus tels que les tissus synthétiques et le velours élastique, car il offre une élasticité et une tenue maximales.

Placez le bord du tissu contre le guide du pied-de-biche et commencez à coudre.

- 1 Bord des tissus
- 2 Guide

REMARQUE :

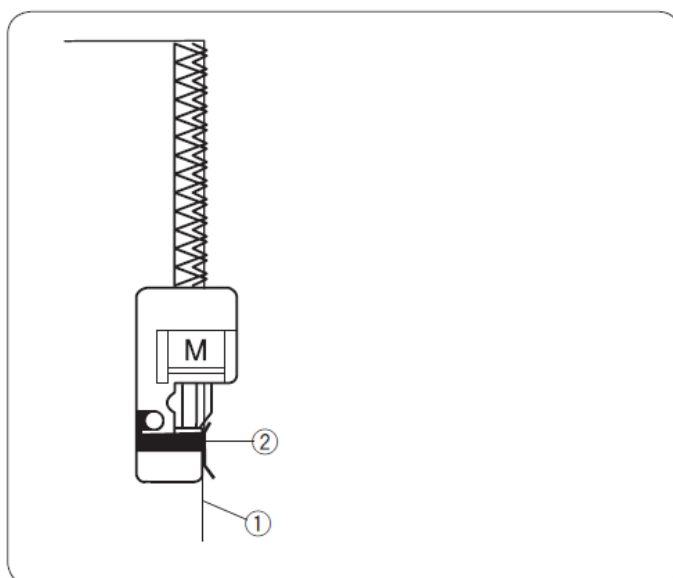
La largeur du point ne peut pas être réglée.



Point de surjet simple ou double

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1 Modèle : | MODE 1 : 16 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Presseroll : | Pied-de-biche M pour surjet |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |



Ce point est idéal pour les tissus qui ont tendance à s'effiloche, comme le lin ou le gabardine.

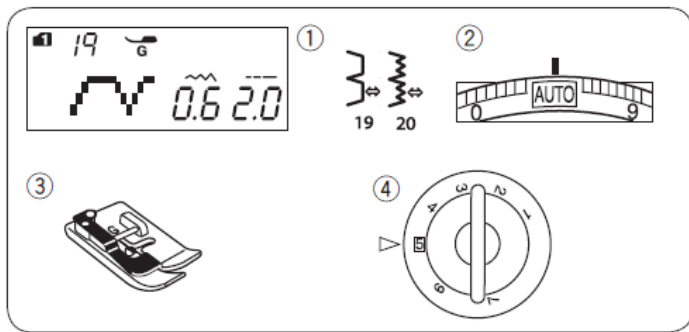
Deux rangées de points en zigzag sont cousues simultanément sur le bord du tissu, ce qui empêche celui-ci de s'effiloche.

Placez le bord du tissu contre le guide du pied-de-biche et commencez à coudre.

- 1 Bord des tissus
- 2 Guide

REMARQUE :

La largeur du point ne peut pas être réglée.



Ourlet

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Modèle : | MODE 1 : 19, 20 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied-de-biche G pour ourlet invisible |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |

Sélectionnez le motif 19 pour les tissus tissés et le motif 20 pour les tissus extensibles.

Pliage du tissu

Pliez le tissu pour former un ourlet, comme le montre l'image.

- 1 Tissu épais
- 2 Tissu léger à moyen
- 3 0,4 à 0,7 cm (3/16"-1/4")
- 4 Surfilage
- 5 Envers du tissu

Couture

Placez le tissu de manière à ce que le pli se trouve à gauche du guide du pied-de-biche.

Abaissez le pied-de-biche.

Réglez la position du déplacement de l'aiguille à l'aide de la touche de réglage de la largeur de point, de manière à ce que l'aiguille perce le bord plié du tissu lorsqu'elle se déplace vers la gauche.

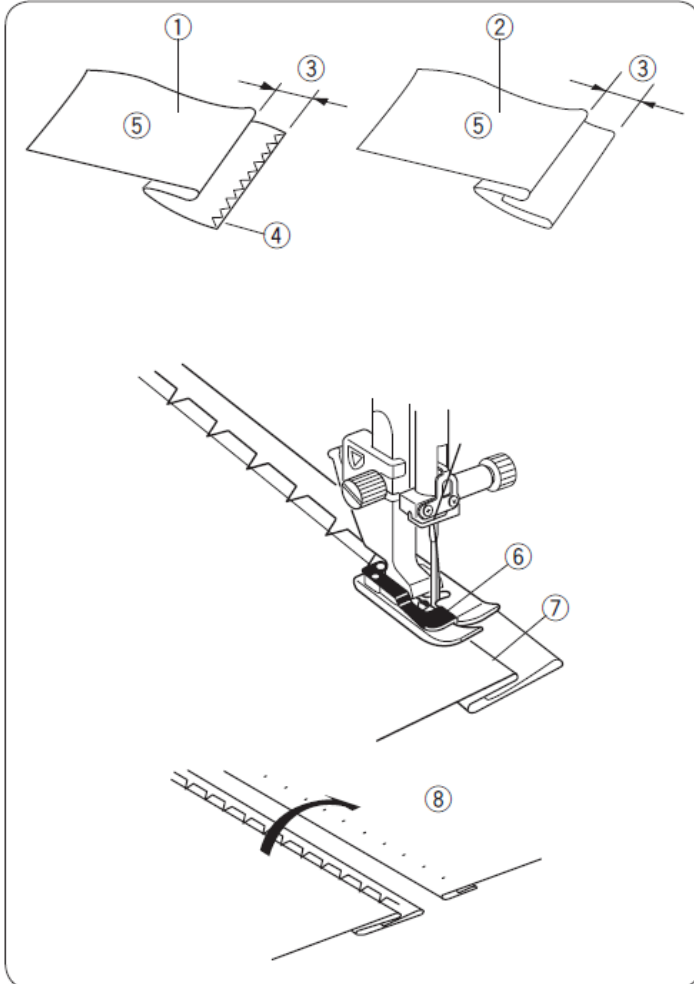
Cousez en guidant le pli le long du guide.

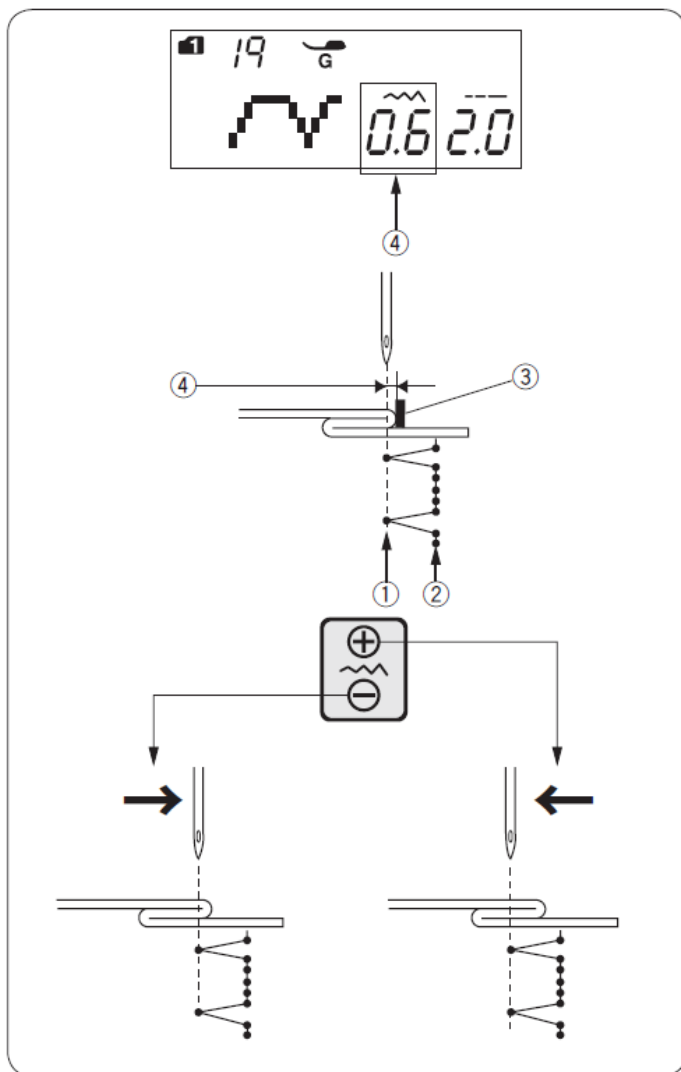
- 6 Guide du pied-de-biche
- 7 Plis

Dépliez le tissu, endroit vers le haut.

Les points sont pratiquement invisibles sur l'endroit du tissu.

- 8 Endroit du tissu





Modification de la position d'abaissement de l'aiguille

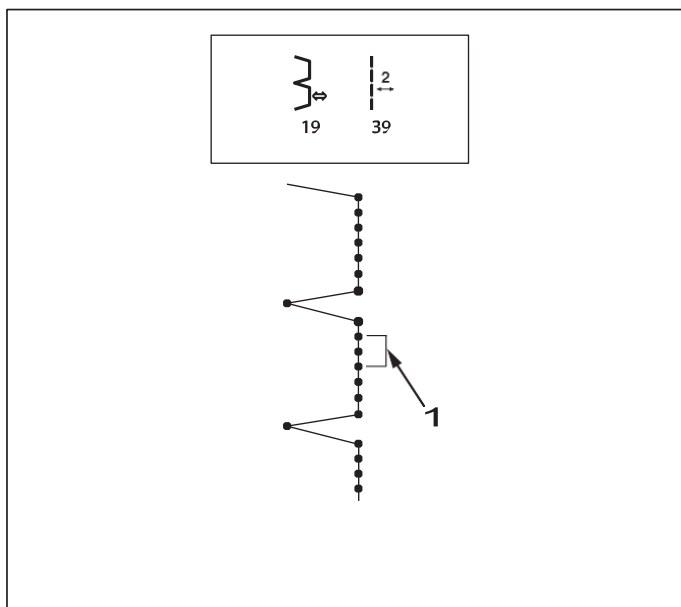
Appuyez sur la touche de réglage de la largeur de point. L'écran LCD affiche la distance, en millimètres, entre la position gauche de l'aiguille et le guide r.

Appuyez sur le signe « - » pour déplacer l'aiguille vers la droite. Appuyez sur le signe « + » pour déplacer l'aiguille vers la gauche.

- 1 Position de descente de l'aiguille vers la gauche
- 2 Position de descente de l'aiguille à droite
- 3 Guide du pied-de-biche
- 4 Distance entre la position gauche de l'aiguille et le guide

REMARQUE :

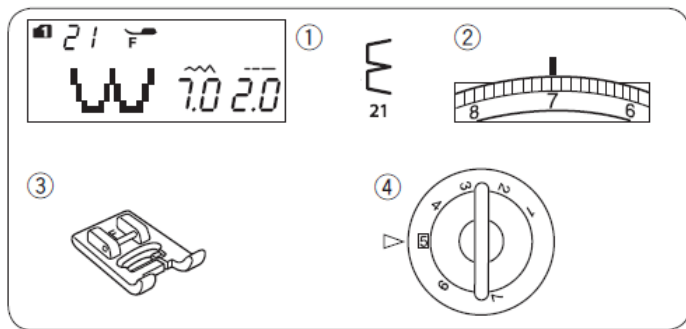
La largeur de point des motifs 19 (mode 1) et 20 (mode 1) ne peut pas être modifiée, mais la position de descente de l'aiguille sera déplacée.



Points droits plus longs dans le motif n° 19

Programmez une combinaison de motifs 19 (mode 1) et de motifs 39 (mode 2).

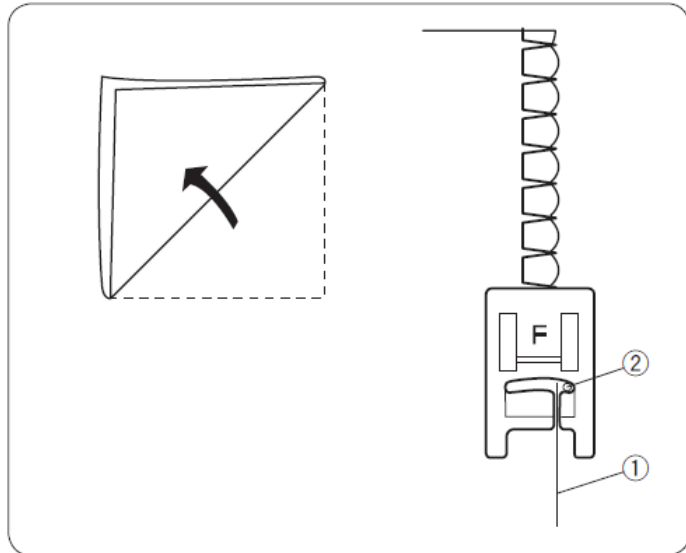
Lorsque vous réalisez une combinaison avec le modèle 39 (mode 2), q (voir page 75).



Retenue d' t de doublures

Réglage de la machine

1 Motif :	MODE 1 : 21
2 Tension du fil :	6-8
3 Pied-de-biche :	Pied pour points de renfort F
4 Pression du pied-de-biche :	5



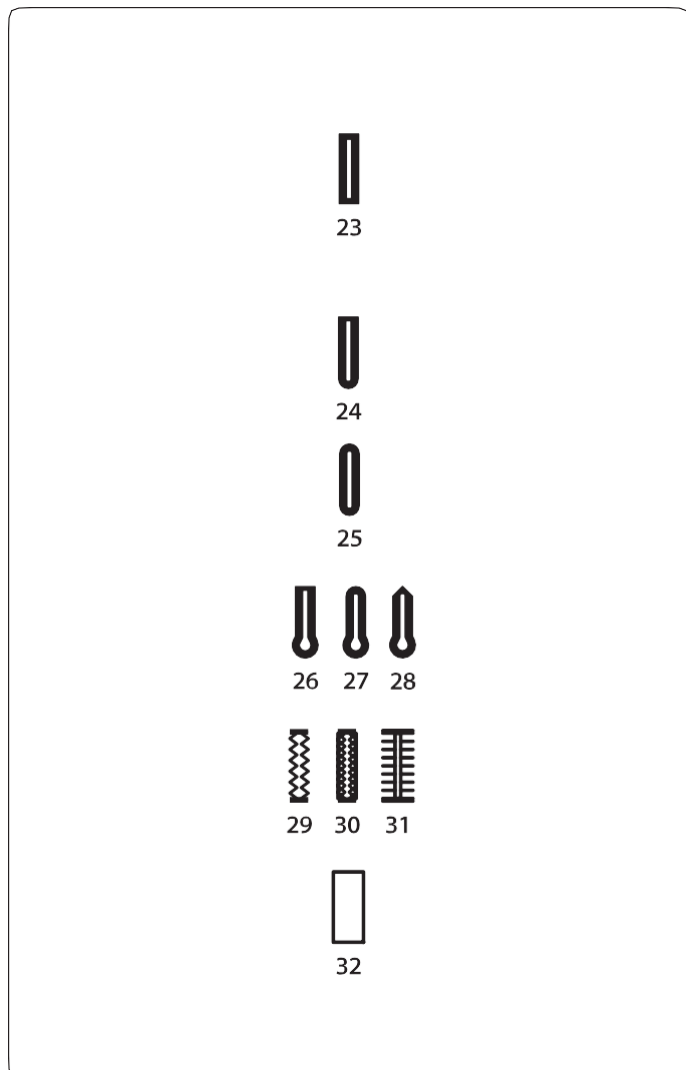
Utilisez un tissu léger (du jersey, par exemple). Pliez le tissu comme indiqué sur l'illustration et cousez quelques points sur le pli.

Faites en sorte que l'aiguille tombe juste à côté du bord pour créer un bord plissé. Vous devrez peut-être augmenter la tension du fil de l'aiguille.

- 1 Bord plié
- 2 Position de descente de l'aiguille droite

Si vous cousez plusieurs rangées de points d'arrêt, laissez un espace d'au moins 1,5 cm (5/8") entre elles.

Vous pouvez coudre ces points d'arrêt sur des tissus en maille et des tissus tissés légers, dans n'importe quelle direction.



Boutonnères

Différents types de boutonnières 23

Boutonnière à capteur

Cette boutonnière carrée est utilisée pour les tissus de poids moyen à lourd. La taille de la boutonnière est déterminée automatiquement lorsque vous placez un bouton dans le pied-de-biche.

24 Boutonnières arrondies

Cette boutonnière est utilisée sur les tissus fins à moyens, en particulier pour les chemisiers et les vêtements pour enfants.

25 Boutonnière pour tissus fins

Cette boutonnière est arrondie aux extrémités et s'utilise avec des tissus fins et délicats, comme la soie fine.

26-28 Boutonnières en forme de serrure

Cette boutonnière en forme de serrure est utilisée pour les tissus d'épaisseur moyenne à épaisse. Elle est également utile avec des boutons plus grands et plus épais.

29-31 Boutonnières élastiques

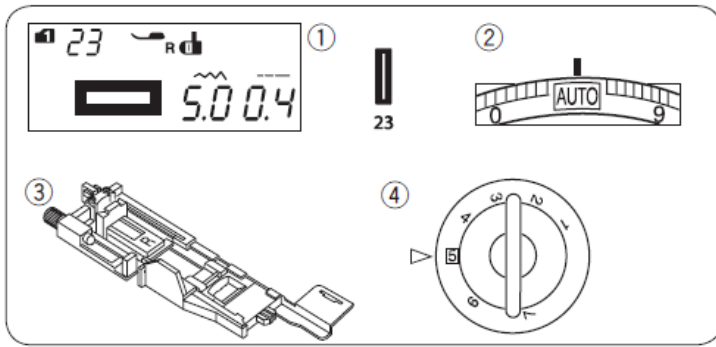
Cette boutonnière peut être utilisée sur des tissus extensibles. Elle peut également servir de boutonnière décorative.

32 Boutonnière bordée

Il s'agit d'un patron pour une boutonnière bordée (avec un bord) cousue à la main.

REMARQUE :

Les patrons 24 à 32 correspondent à des boutonnières à capuchon et la procédure de couture est la même que pour le patron 23.



Boutonnères à capteur d'

Réglage de la machine

1 Modèle :	MODE 1 : 23
2 Tension du fil :	AUTO
3 Presserolles :	Pied-de-biche pour boutonnières automatiques R
4 Pression du pied-de-biche :	5

La taille de la boutonnière est réglée automatiquement en plaçant un bouton à l'arrière du pied-de-biche R pour boutonnières automatiques. Le support de boutons du pied-de-biche accepte des boutons d'un diamètre 1 à 2,5 cm (3/8" et 1").

Lorsque vous sélectionnez les boutonnières à capteur, l'écran LCD vous invite à abaisser le levier de boutonnière.

REMARQUE :

Il est parfois nécessaire de modifier la taille de la boutonnière pour l'adapter à certains tissus épais ou à des tissus et fils spécifiques.

Réalisez une boutonnière d'essai sur un morceau de tissu pour vérifier le réglage.

La largeur par défaut de la boutonnière convient aux boutons normaux.

Utilisez un entoilage pour les tissus élastiques ou fins.

Couture

1 Tirez le dispositif de fixation des boutons vers l'arrière et placez le bouton dessus.

1 Pince-bouton

REMARQUES :

Vérifiez la longueur de la boutonnière d'essai et, si nécessaire, ajustez-la en tournant la vis de réglage du pied-de-biche pour boutonnières.

Pour augmenter la longueur de la boutonnière, tournez la vis de réglage pour déplacer le repère vers le « L ».

Pour réduire la longueur de la boutonnière, tournez la vis de réglage pour déplacer le repère vers le « S ».

2 Vis de réglage

3 Sélectionné

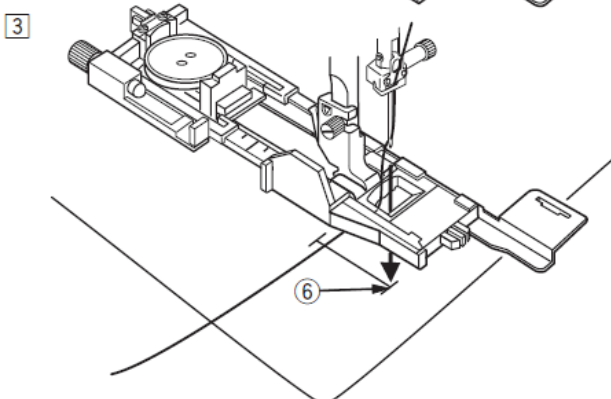
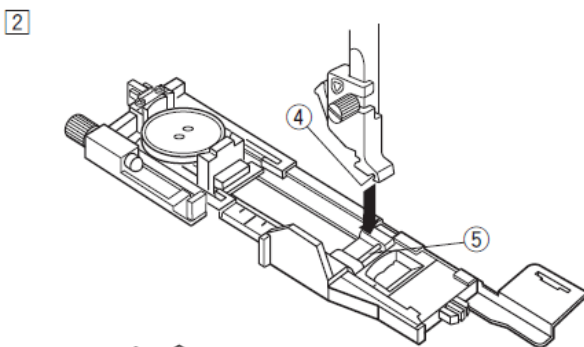
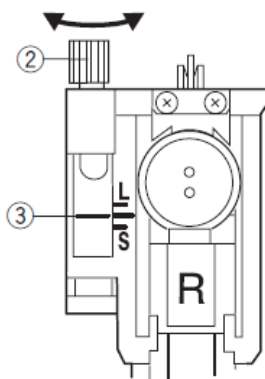
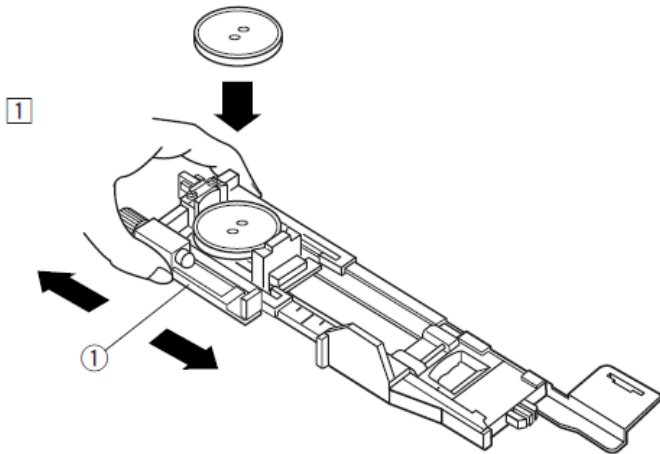
2 Placez le pied-de-biche R pour boutonnières automatiques en insérant la goupille dans la fente du support du pied-de-biche. Vous pouvez relever le levier du pied-de-biche en position surélevée lorsque vous placez le pied-de-biche pour boutonnières automatiques sous le support du pied-de-biche. Relevez le pied-de-biche.

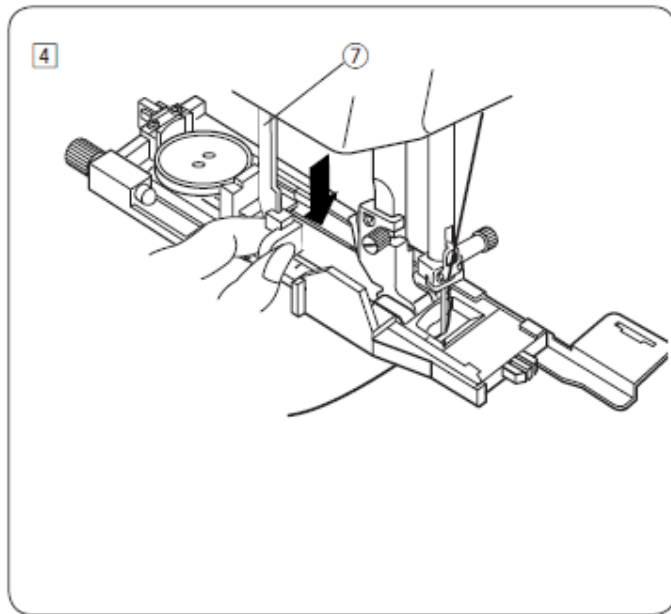
4 Rainure

5 Goupille

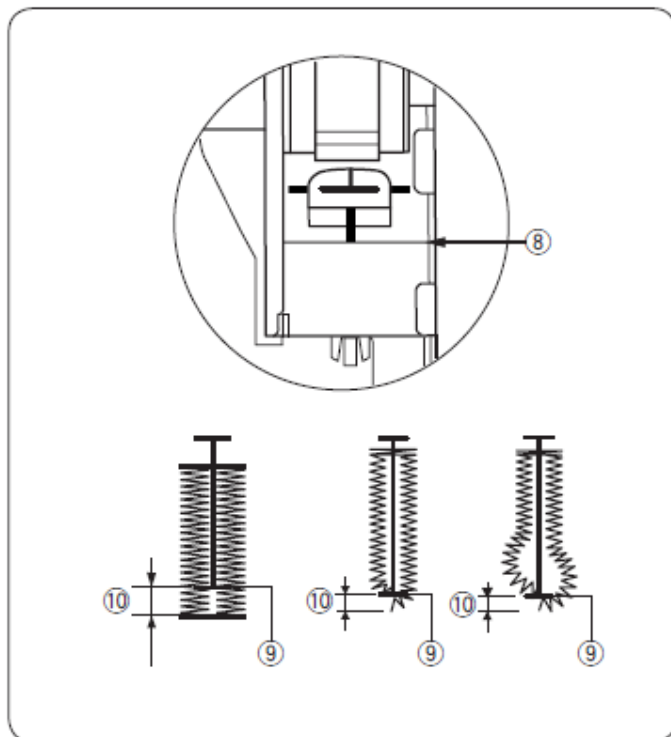
3 Marquez la position de la boutonnière sur le tissu et placez-le sous le pied-de-biche pour boutonnières. Abaissez l'aiguille au point de départ en tournant le volant à la main.

6 Point de départ





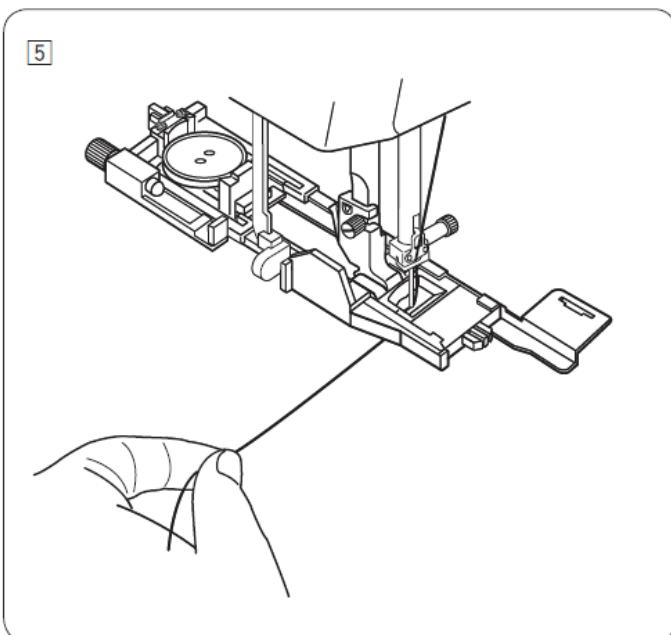
4 Abaissez le levier de boutonnière autant que possible.
7 Levier de boutonnière



REMARQUE :

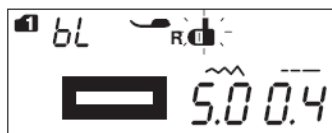
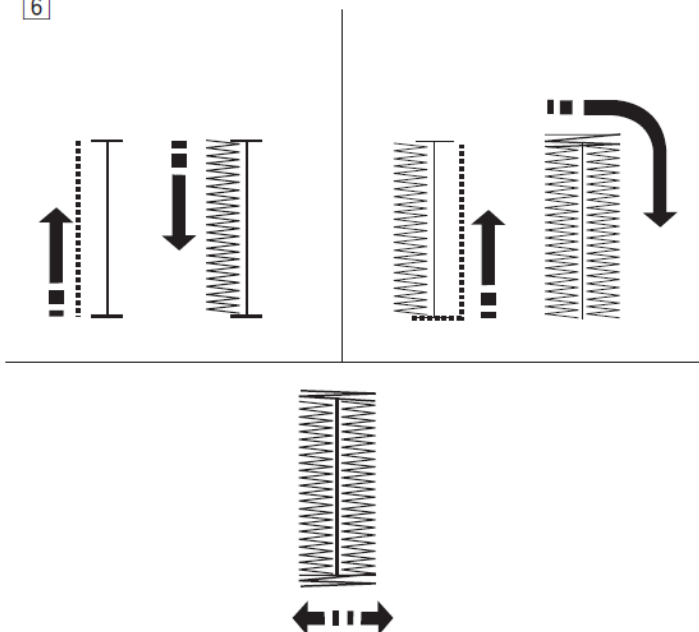
Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre le curseur et la butée avant, sinon la boutonnière sera mal positionnée ou les côtés droit et gauche seront de longueur inégale.

- 8 Pas d'espace
- 9 Point de départ
- 10 Séparation



5 Commencez à coudre tout en tirant doucement le fil de l'aiguille vers la gauche. Après avoir cousu quelques points, relâchez le fil et poursuivez la couture.

6



6 La boutonnière est cousue automatiquement selon la séquence indiquée. Une fois la boutonnière terminée, la machine s'arrête automatiquement avec l'aiguille en position relevée.

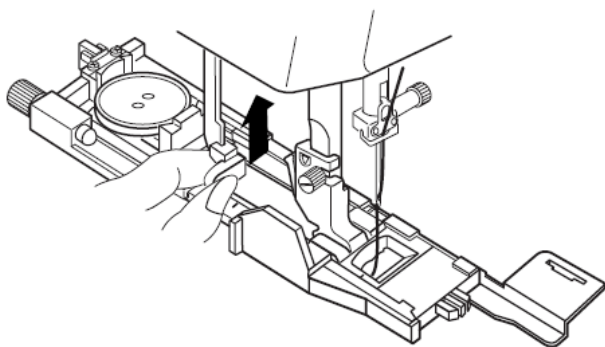
Appuyez sur le bouton du coupe-fil et retirez le tissu.

REMARQUE :

Si vous commencez à coudre sans abaisser le levier de boutonnière, l'écran LCD affiche un avertissement et la machine s'arrête après quelques points. Abaissez le levier de boutonnière et commencez à coudre.

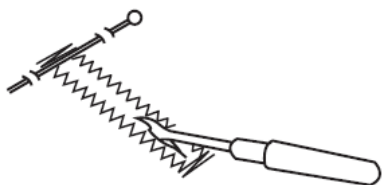
7 Une fois la couture de la boutonnière terminée, poussez le levier de boutonnière vers le haut autant que possible.

7



8 Placez une épingle juste en dessous du point d'arrêt à chaque extrémité pour éviter de couper accidentellement les fils. Coupez l'ouverture à l'aide d'un découd-vite. Utilisez un poinçon pour percer une boutonnière en forme de serrure.

8



REMARQUE :

Pour réaliser une boutonnière résistante, cousez une autre couche par-dessus les points précédents.

Une fois la boutonnière terminée, ne relevez pas le pied-de-biche ni le levier de boutonnière, remettez simplement la machine en marche.

Ne relevez pas le pied-de-biche pour boutonnières et ne sélectionnez pas à nouveau de motif.

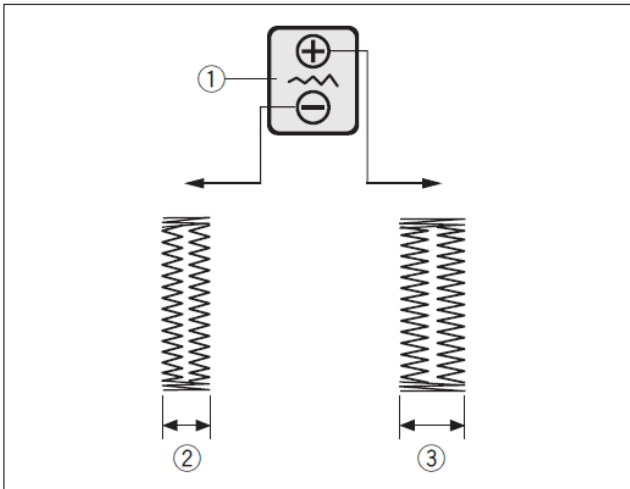


Réglage manuel

La largeur de la boutonnière peut être réglée en appuyant sur la touche de réglage de la largeur de point.

Appuyez sur le signe « ⊕ » situé sur la touche de réglage de la largeur du point pour augmenter la largeur de la boutonnière. Appuyez sur le signe « ⊖ » de la touche de réglage de la largeur de point pour réduire la largeur de la boutonnière.

- 1 Bouton de réglage de la largeur de point
- 2 Boutonnière plus étroite
- 3 Boutonnière plus large



REMARQUE :

La largeur de la boutonnière peut être réglée entre 2,6 et 9,0.



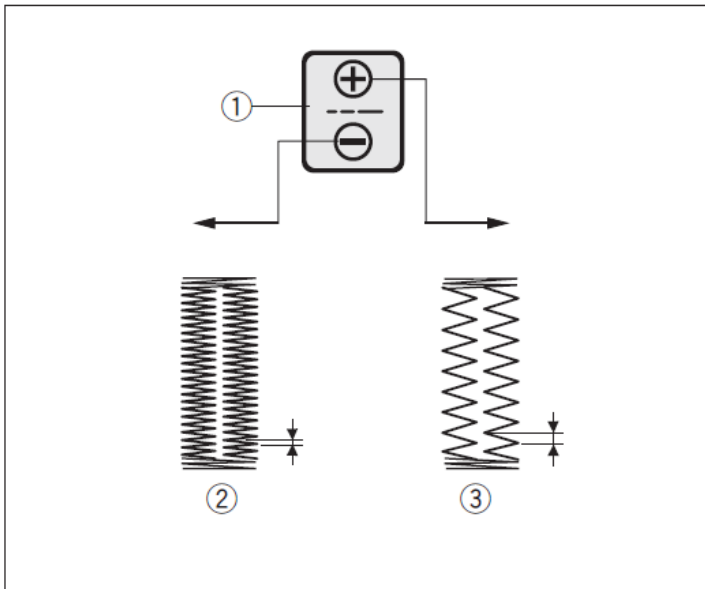
Réglage de la densité des points de la boutonnière

La densité des points de la boutonnière peut être réglée en appuyant sur la touche de réglage de la longueur de point.

Appuyez sur le signe « ⊕ » de la touche de réglage de la longueur de point pour réduire la densité de la couture de la boutonnière.

Appuyez sur le signe « ⊖ » de la touche de réglage de la longueur de point pour augmenter la densité de la couture de la boutonnière.

- 1 Bouton de réglage de la longueur de point
- 2 Boutonnière avec des points plus denses
- 3 Boutonnière avec des points moins denses

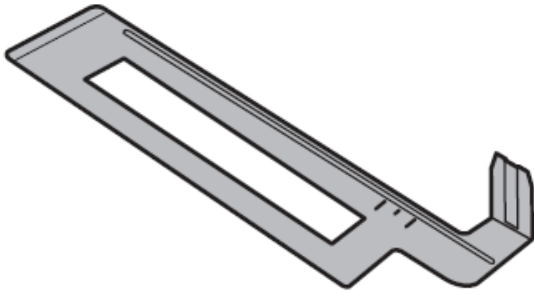


REMARQUE :

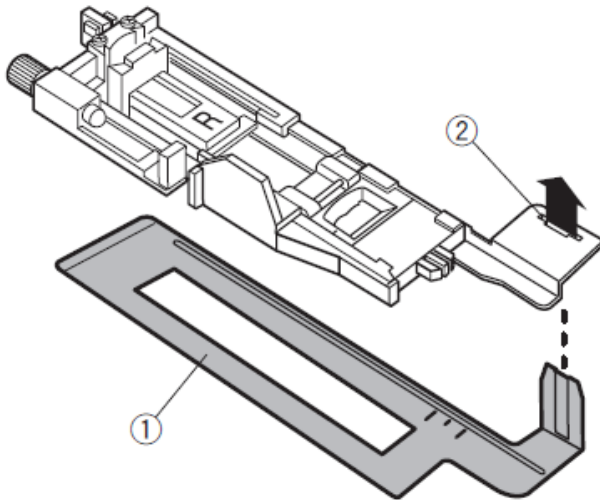
La densité des points peut être réglée sur une valeur comprise entre 0,2 et 1,0.

Utilisation de la plaque de stabilisation « »

La plaque stabilisatrice maintient et soutient le tissu, ce qui est utile pour coudre des boutonsières sur l'ourlet de tissus épais.



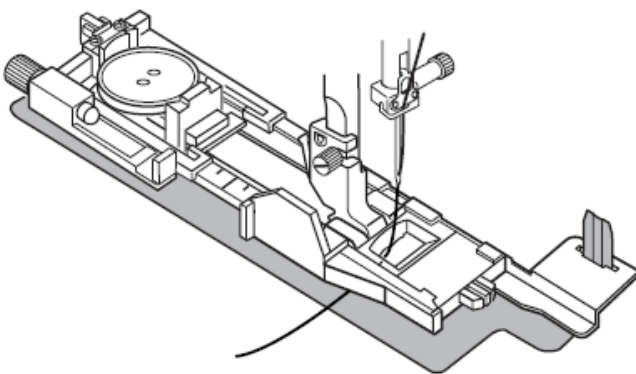
1



1 Insérez la languette de la plaque stabilisatrice 1 dans la fente 2 du pied-de-biche pour boutonsières.

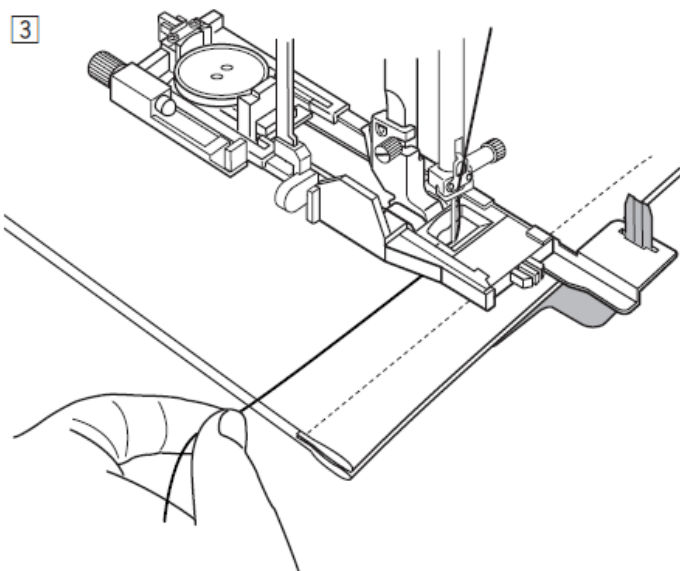
1 plaque de stabilisation
2 Rainure

2



2 Placez le bouton dans le support à boutons du pied-de-biche. Installez le pied-de-biche pour boutonsières sur la machine. Faites passer l'aiguille du fil vers la gauche entre le pied-de-biche et la plaque de stabilisation.

3

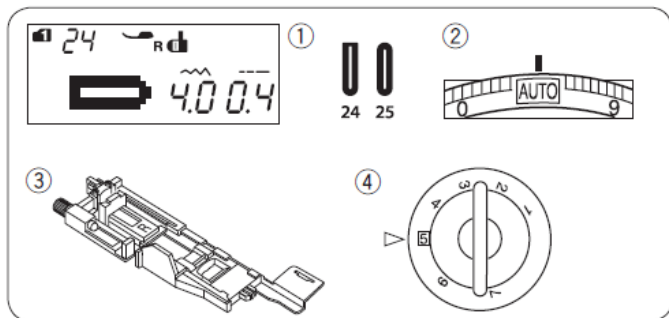


3 Placez le tissu entre le pied-de-biche pour boutonsières et la plaque de stabilisation. Abaissez l'aiguille au point de départ en tournant le volant à la main.

Abaissez le pied-de-biche et le levier à boutonsières. Démarrez la machine tout en tirant légèrement l'aiguille vers la gauche.

REMARQUE :

La procédure de couture est exactement la même que celle utilisée pour les boutonsières à capteur (carrées).



Boutonnères pour tissus fins et à extrémité arrondie

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1 Modèle : | MODE 1 : 24, 25 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Presserolles : | Pied-de-biche pour boutonnières automatiques R |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |

La procédure de couture est la même que pour la boutonnière à capteur (carrée) (voir pages 45 à 47).

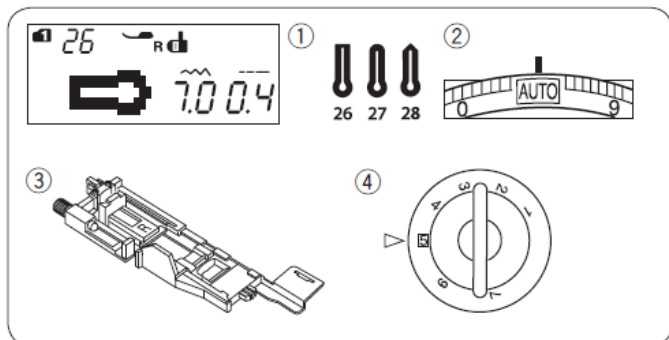
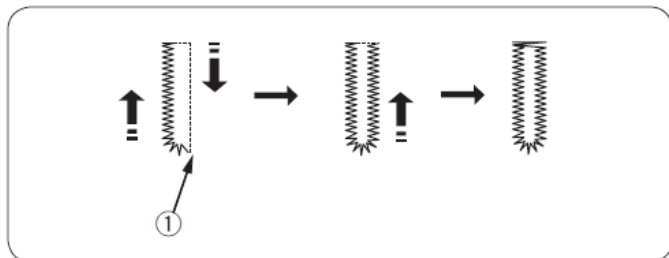
La machine réalisera une boutonnière dans l'ordre indiqué.

- Point de départ

REMARQUE :

La largeur de la boutonnière peut être réglée entre 2,6 et 9,0.

La densité du point peut être réglée sur une valeur comprise entre 0,2 et 1,0.



Boutonnères de type « »

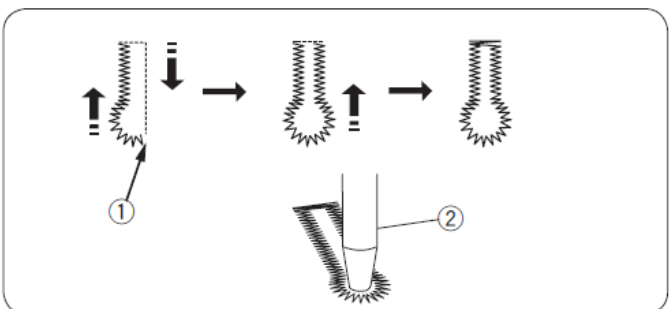
Configuration de la machine

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1 Modèle : | MODE 1 : 26-28 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Presserolles : | Pied-de-biche pour boutonnières automatiques R |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |

REMARQUE :

Ce boutonnière 27 s'utilise avec des boutons plus épais et des tissus moyennement épais.

Cette boutonnière 28 est résistante et s'utilise pour les gros boutons et les tissus épais.



La procédure de couture est la même que pour la boutonnière à capteur (carrée) (voir pages 45 à 47).

La machine coudra une boutonnière dans l'ordre indiqué.

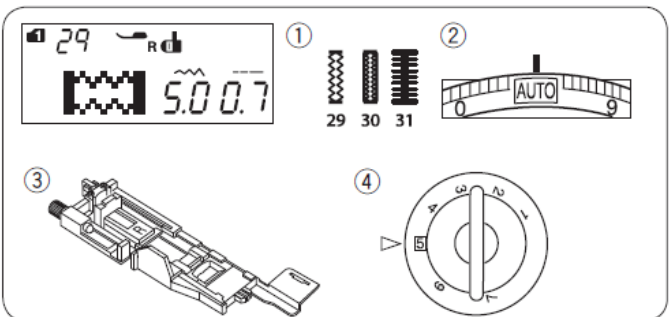
Utilisez un poinçon pour tracer une boutonnière en forme de serrure.

- Point de départ
- Poinçon pour l'œillet

REMARQUE :

La largeur de la boutonnière peut être réglée entre 5,6 et 9,0.

La densité de point peut être réglée entre 0,2 et 1,0.



Boutonnière élastique d'

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1 Modèle : | MODE 1 : 29-31 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Presserolles : | Pied-de-biche pour boutonnières automatiques R |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |

La procédure de couture est la même que pour la boutonnière à capteur (carrée) (voir pages 45 à 47).

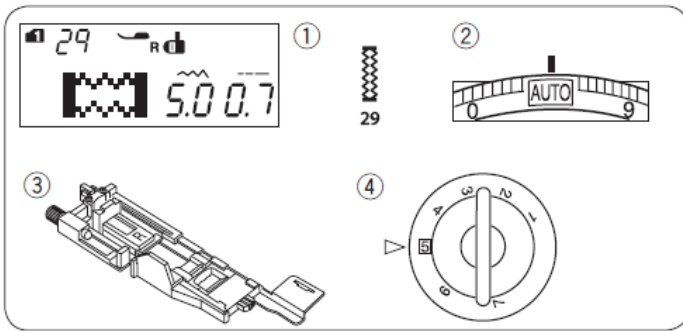
La machine coudra une boutonnière dans l'ordre indiqué.

- Point de départ

REMARQUE :

La largeur de la boutonnière peut être réglée entre 2,6 et 9,0.

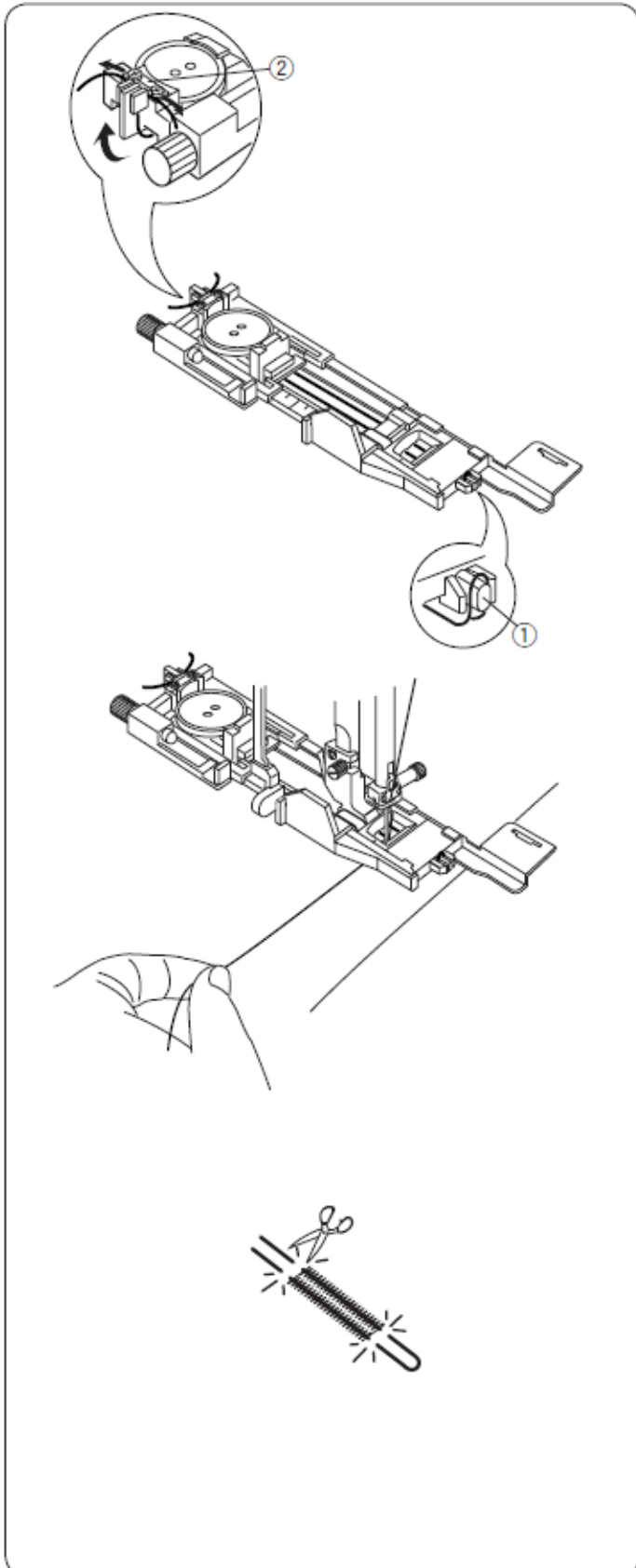
La densité du point peut être réglée de 0,5 à 1,0 pour le motif 29 (mode 1), de 0,7 à 1,2 pour le motif 30 (mode 1) et de 0,5 à 2,5 pour le motif 31 (mode 1). Si l'équilibre des points des rangées gauche et droite n'est pas uniforme, corrigez-le en tournant le sélecteur d'équilibrage de l'entraînement (voir page 83).



Boutonnière à cordon

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1 Motif : | MODE 1 : 29 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pieds-de-biche : | Pieds-de-biche pour boutonnières automatiques R |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |



Placez le bouton dans le support de bouton du pied-de-biche pour boutonnières.

Accrochez un cordon de remplissage au support avant du pied-de-biche.

Ramenez les deux extrémités du cordon vers l'arrière et passez-les sous le pied-de-biche.

Remontez les extrémités du cordon et insérez-les dans les fentes à l'arrière du pied-de-biche pour les maintenir fermement en place.

- 1 Montant
- 2 Rainures

Abaissez l'aiguille jusqu'à l'endroit du tissu où commence la boutonnière. Abaissez le pied-de-biche et le levier de boutonnière.

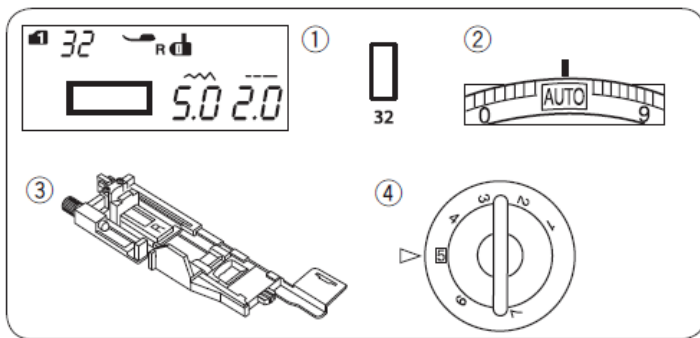
Mettez la machine en marche et cousez la boutonnière sur le cordon. La machine s'arrête automatiquement une fois l'opération terminée.

Retirez le tissu de la machine et coupez uniquement le fil à coudre. Coupez le cordon de rembourrage aux deux extrémités le plus près possible de la boutonnière.

Pour couper l'ouverture de la boutonnière, reportez-vous à la page 47.

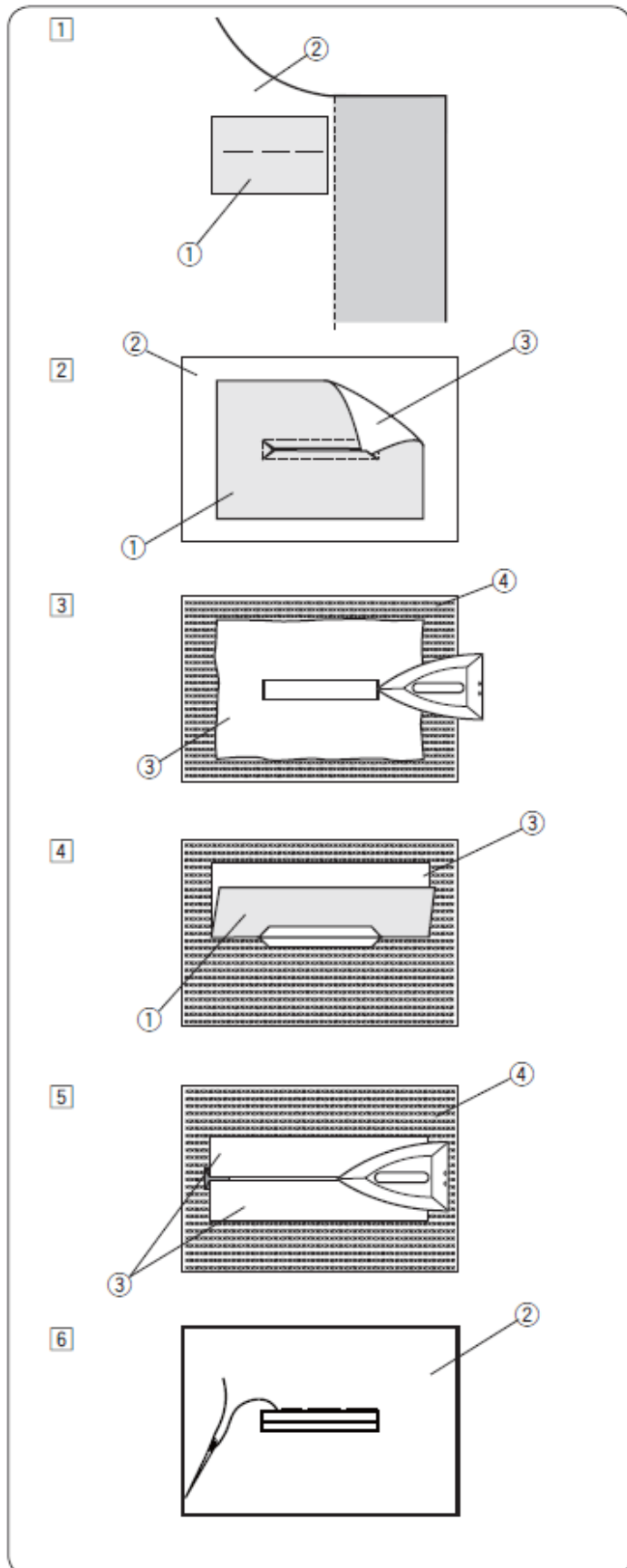
REMARQUE :

Réglez la largeur du point en fonction de l'épaisseur du cordon de rembourrage que vous allez utiliser.



Bouttonnière avec bordure « Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1 Modèle : | MODE 1 : 32 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Presserolles : | Pied-de-biche pour
bouttonnières automatiques
R |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |



La boutonnière à bordure est réalisée en cousant un ruban ou un morceau de tissu d'insertion dans la boutonnière. Les boutonnières à bordure sont particulièrement adaptées aux vêtements sur mesure, mais leur utilisation n'est pas recommandée avec des tissus délicats ou transparents, sur lesquels l'insert pourrait être visible ou la couture pourrait former un relief.

1 Bâtessez un insert sur le tissu du vêtement en assemblant les deux endroit contre endroit.

- 1 Envers de la pièce d'insertion
- 2 Endroit du tissu du vêtement

2 Sélectionnez le motif 32 (mode 1).

Cousez la boutonnière avec un biais en assemblant les deux tissus.

Découpez l'ouverture de la boutonnière comme indiqué sur l'illustration et faites passer la pièce d'insertion à travers la fente de l'autre côté.

- 1 Envers de la pièce d'insertion
- 2 Endroit du tissu du vêtement
- 3 Endroit de la pièce d'insertion

3 Tirez sur la pièce d'insertion jusqu'à ce que l'endroit soit visible. Utilisez un fer à repasser pour aplatir les deux extrémités, jusqu'à ce qu'elles soient bien carrées.

- 3 Endroit de la pièce d'insertion
- 4 Envers du tissu du vêtement

4 Pliez les côtés de l'empiècement pour former des « lèvres » autour de la boutonnière.

- 1 Envers de la pièce d'insertion
- 3 Recto de la pièce d'insertion

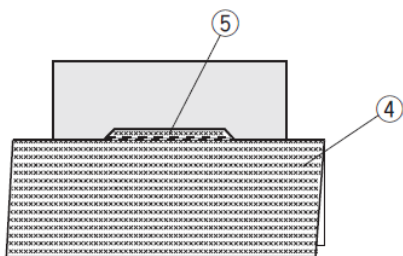
5 Repassez les deux plis.

- 3 Endroit de la pièce d'insertion
- 4 Envers du tissu du vêtement

6 Bâtessez à la main les deux bords de la couture avec une aiguille et du fil.

- 2 Endroit du tissu du vêtement

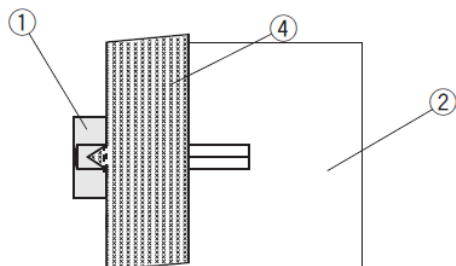
7



7 Pliez le tissu du vêtement dans le sens de la longueur, puis cousez à l'avant et à l'arrière, à côté de la couture d'origine, pour fixer les rabats de l'empiècement.

4 Envers du tissu du vêtement
5 Couture d'avant en arrière

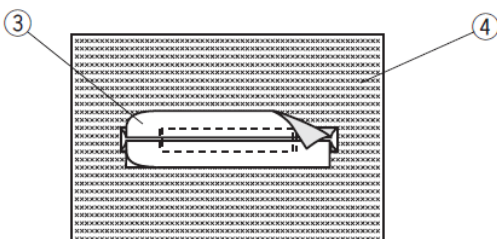
8



8 Pliez l'extrémité du tissu et cousez d'avant en arrière trois fois sur l'extrémité triangulaire.

1 Envers de l'insert
2 Endroit du tissu du vêtement
4 Envers du tissu du vêtement

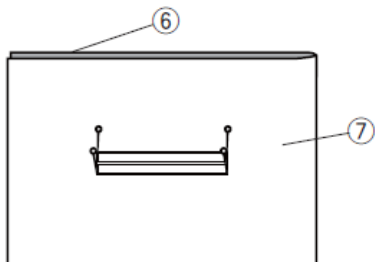
9



9 L'empiècement doit être découpé à une distance comprise entre 1 et 1,5 cm (7/16" et 5/8") de l'ouverture. Les coins doivent être coupés en arrondi, comme le montre l'image.

3 Endroit de l'empiècement
4 Envers du tissu du vêtement

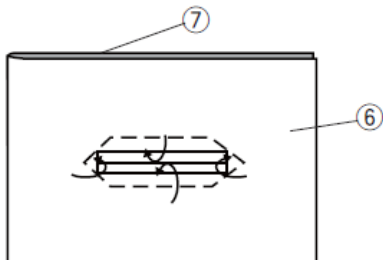
10



10 Placez la doublure sur l'envers du tissu du vêtement. Marquez les quatre coins à l'aide d'épingles, comme le montre l'image.

6 Doublure
7 Tissu du vêtement

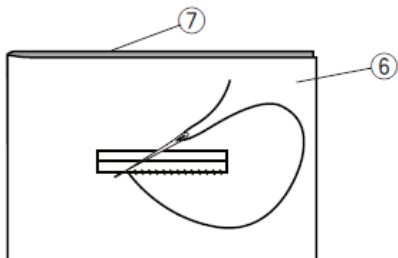
11



11 Retournez toutes les couches et découpez l'ouverture de la boutonnière dans la doublure comme vous l'avez fait à l'étape x. Les quatre épingles indiquent les coins de la doublure. Pliez les rabats entre la doublure et la pièce d'insertion.

6 Doublure
7 Tissu du vêtement

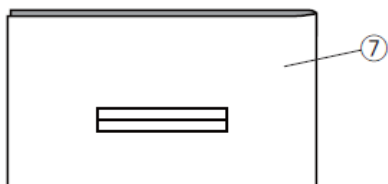
12



12 Cousez autour de l'ouverture avec une aiguille et du fil, comme illustré.

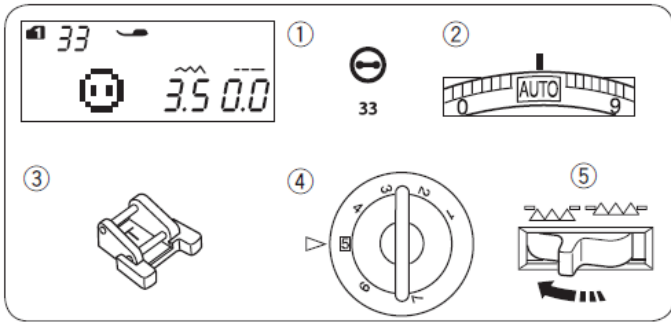
6 Doublure
7 Tissu du vêtement

13



13 La boutonnière avec bordure est terminée.

7 Tissu du vêtement



Couture d' s boutons

Réglage de la machine

a

1 Programme :	MODE 1 : 33
2 Tension du fil :	AUTO
3 Pied-de-biche :	Pied-de-biche pour coudre les boutons T
4 Pression du pied-de-biche :	5
5 Dent d'entraînement :	Abaisée

Montage du pied-de-biche T pour la couture de boutons

Insérez la goupille arrière du pied-de-biche dans la fente arrière du support du pied-de-biche.

- 1 Goupille arrière
- 2 Rainure arrière

Abaissez doucement la barre du pied-de-biche en le maintenant avec vos doigts.

Couture

Abaissez le crochet d'entraînement.

Placez le bouton sur le tissu et abaissez l'aiguille jusqu'au trou gauche du bouton en tournant le volant à la main.

Abaissez le pied-de-biche pour maintenir le bouton en place, en l'alignant dans le sens du bouton.

Relevez l'aiguille en tournant le volant jusqu'à ce que la tige de l'aiguille se déplace vers la droite.

Appuyez sur la touche de réglage de la largeur du point de manière à ce que l'aiguille pénètre dans le trou droit du bouton.

Commencez à coudre et continuez jusqu'à ce que la machine s'arrête automatiquement.

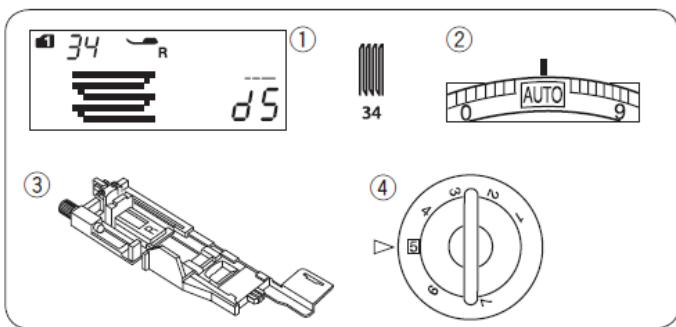
Retirez le tissu de la machine.

Tirez sur les fils de la canette pour faire passer les fils de l'aiguille à l'envers du tissu.

Nouez les fils.

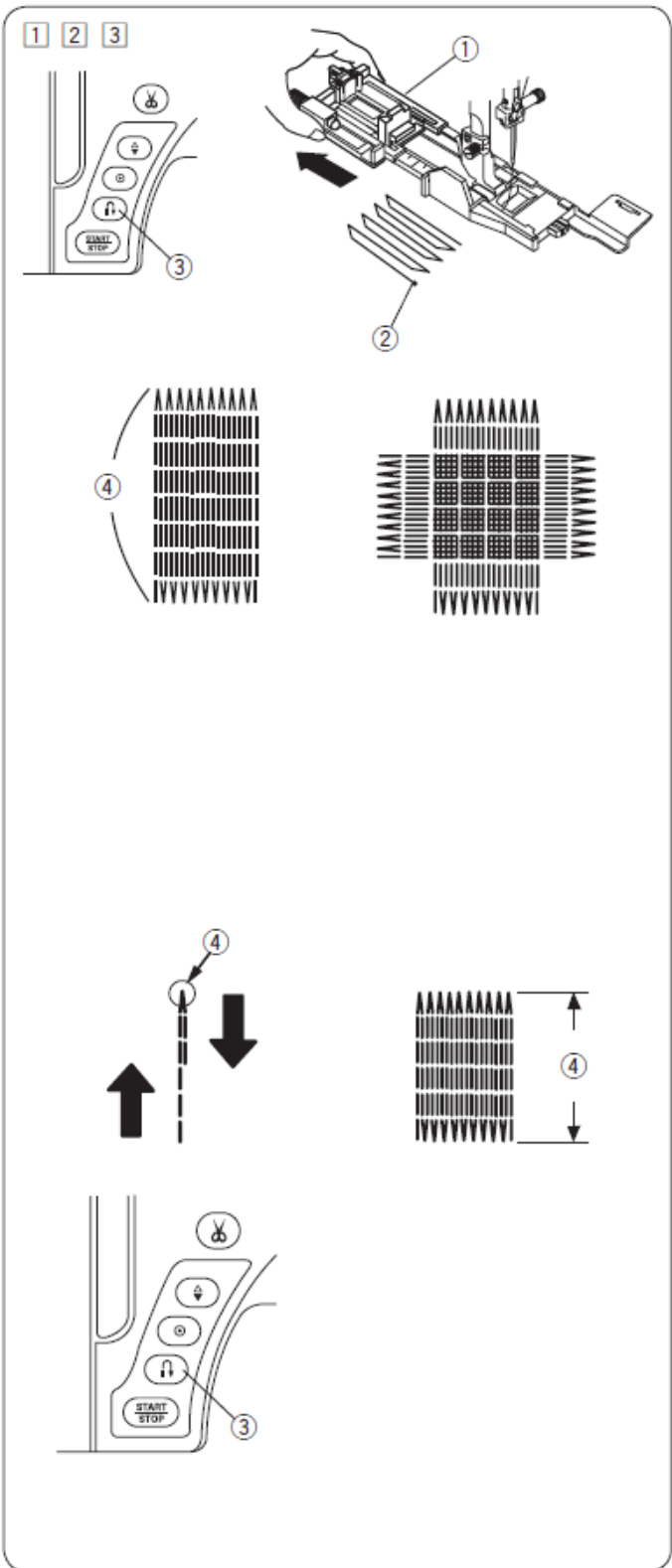
REMARQUE :

N'utilisez pas le bouton du coupe-fil pour couper les fils. Sinon, vous ne pourrez pas nouer les fils.



Raccommodage Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1 Programme : | MODE 1 : 34 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Presserolles : | Pied-de-biche pour boutons automatiques R |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |



1 Installez le pied-de-biche pour boutons automatiques R et tirez le dispositif de fixation des boutons jusqu'à la butée.

Placez le tissu sous le pied-de-biche et abaissez l'aiguille jusqu'au point de départ. Abaissez ensuite le pied-de-biche.

- 1 Tendeur de boutons
- 2 Point de départ

2 Mettez la machine en marche et cousez la longueur requise, puis appuyez sur le bouton de point arrière. Cela permet de fixer la longueur de la couture.

Continuez à coudre jusqu'à ce que la machine s'arrête automatiquement.

- 3 Bouton d'inversion
- 4 Longueur requise

3 Cousez une autre couche de raccommodage par-dessus la première, à angle droit par rapport à celle-ci.

REMARQUE :

La longueur maximale du raccord peut être de 2 cm (3/4") et la largeur maximale de 0,9 cm (3/8").

Couture de raccords de même taille

Une fois la couture terminée, un message de confirmation s'affiche.

Il suffit de mettre la machine en marche pour coudre un autre raccord de même taille.

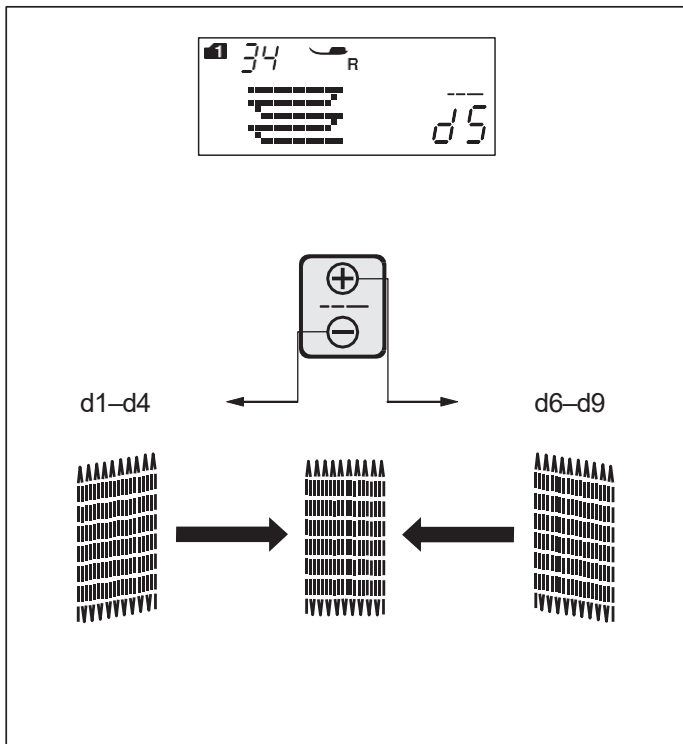
Pour coudre un autre raccord d'une taille différente, appuyez sur la touche de mémoire.

Couture de raccords plus courts

Cousez la première ligne jusqu'à la longueur souhaitée et arrêtez la machine.

Appuyez sur le bouton de marche arrière et redémarrez la machine.

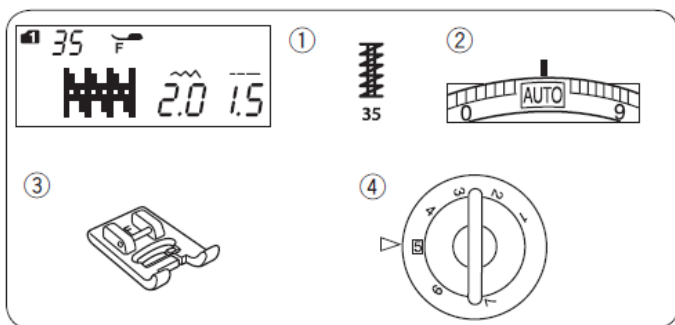
La machine coud le reste de la reprise et s'arrête automatiquement.



Réglage de l'uniformité des points de raccord Vous pouvez corriger le manque d'uniformité des points de raccord en appuyant sur la touche « \oplus » ou « \ominus » de la touche de réglage de la longueur de point. Si le coin gauche est plus bas que le coin droit, appuyez sur la touche « \ominus » pour le corriger, et inversement.

REMARQUE :

L'uniformité peut être réglée entre d1 et d9 (la valeur par défaut est d5).



Ébauche

Configuration de la machine

1 Modèle :	MODE 1 : 35
2 Tension du fil :	AUTO
3 Pied-de-biche :	Pied pour points de renfort F
4 Pression du pied-de-biche :	5

Le point de renfort sert à renforcer les poches, les coutures d'entrejambe et les ceintures, là où un renfort particulier est nécessaire.

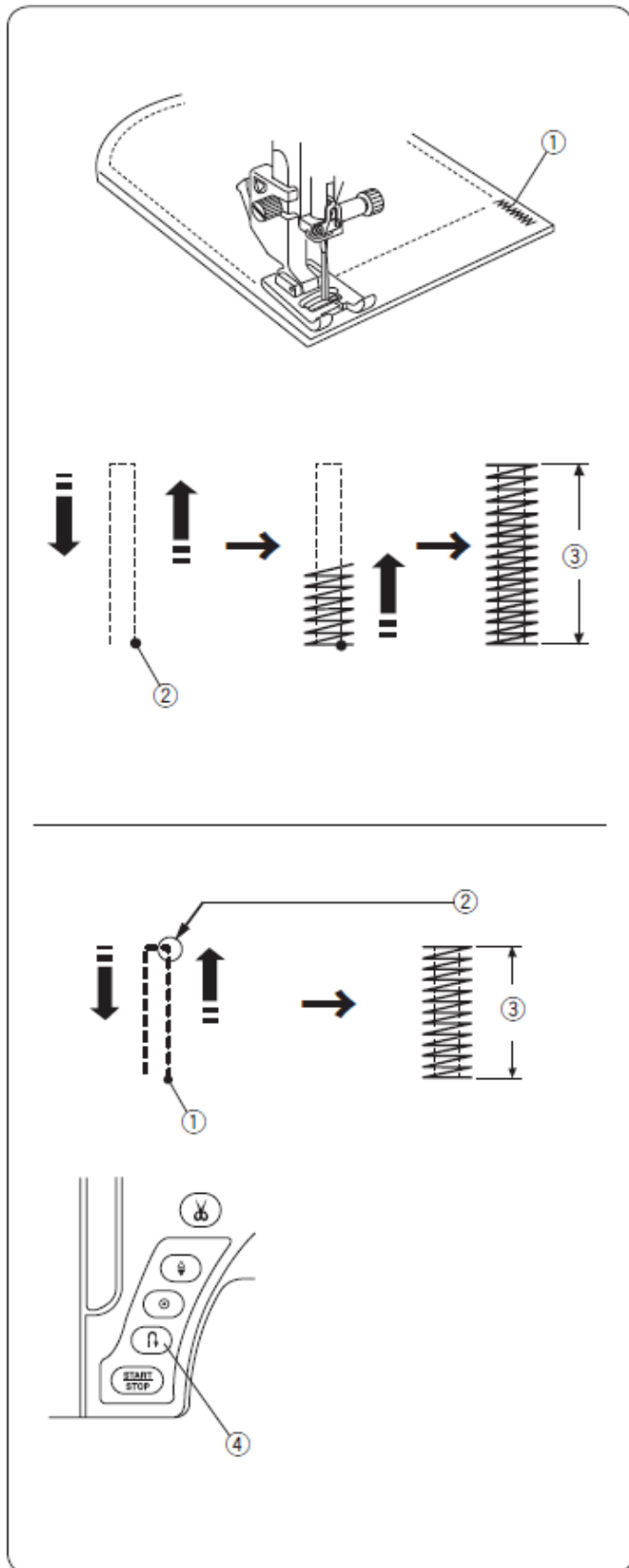
Points de raccord plus courts

Abaissez l'aiguille au point de départ.

Abaissez le pied-de-biche et cousez jusqu'à ce que la machine s'arrête automatiquement.

La machine coudra automatiquement un point de bâti de 1,5 cm (9/16") de long.

- 1 Bât
- 2 Point de départ
- 3 1,5 cm (9/16")



Couture de points d'arrêt plus courts

Pour coudre un point d'arrêt de moins de 1,5 cm (9/16") de long, arrêtez la machine lorsque vous avez cousu jusqu'à la longueur souhaitée et appuyez sur le bouton de marche arrière.

Vous aurez ainsi fixé la longueur souhaitée.

Remettez la machine en marche et continuez à coudre jusqu'à ce qu'elle s'arrête automatiquement.

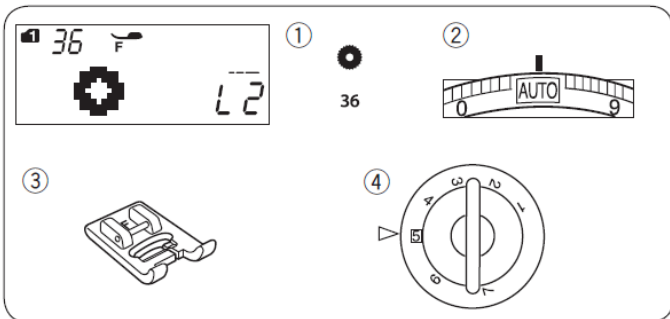
- 1 Point de départ
- 2 Longueur requise
- 3 Longueur de l'ourlet
- 4 Bouton de retour en arrière

Couture de points d'arrêt de même taille

Pour coudre un autre point d'arrêt de même taille, il suffit de redémarrer la machine. Celle-ci s'arrêtera automatiquement une fois la couture terminée.

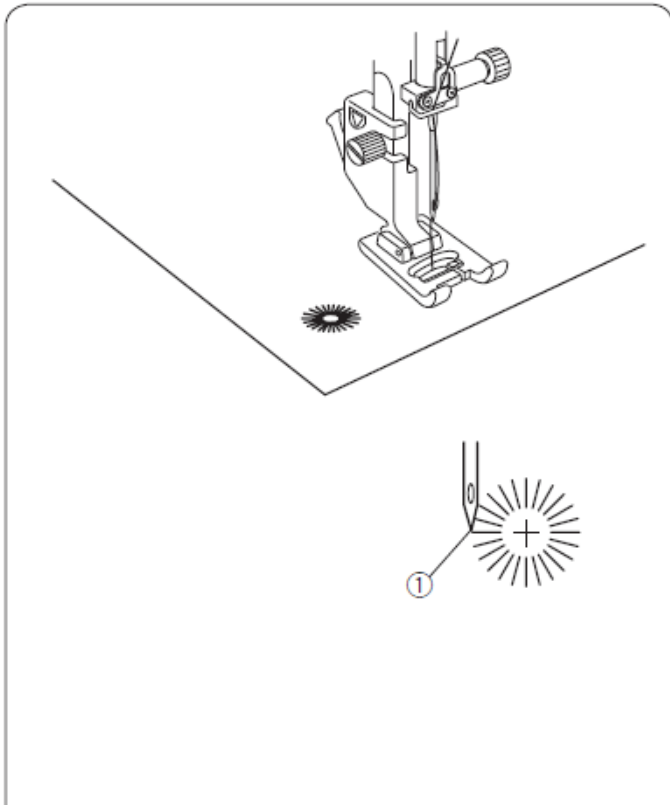
Couture de points d'arrêt d'une autre taille

Pour coudre le point d'arrêt suivant avec une taille différente, appuyez sur la touche de mémoire pour enregistrer une nouvelle taille et recommencez la couture depuis le début.



Petite boutonnière
Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1 Modèle : | MODE 1 : 36 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied pour points de surjet |
| | F |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |

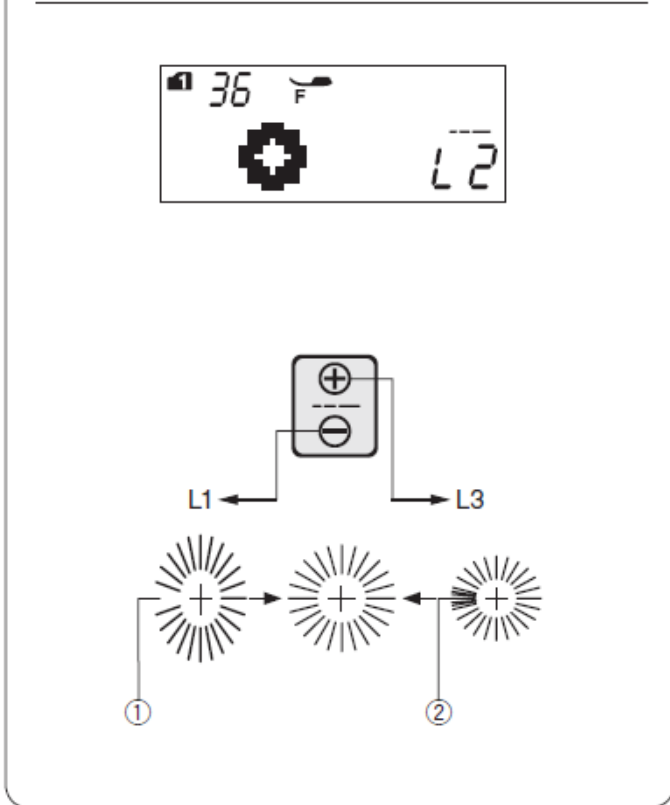


Le petit œillet est utilisé pour les trous des ceintures, par exemple.

Coudre

Cousez jusqu'à ce que la machine s'arrête automatiquement. Ouvrez la boucle à l'aide d'un poinçon, d'un poinçon à coudre ou de ciseaux bien aiguisés.

- 1 Point de départ



Réglage de la forme de l'œillet

Corrigez la forme de l'œillet comme indiqué ci-dessous :
 Si l'œillet s'ouvre, appuyez sur « ⊖ » sur la touche de réglage de la longueur de point.

Si l'œillet se chevauche, appuyez sur « ⊕ » sur la touche de réglage de la longueur de point.

- 1 Œillet avec ouverture trop grande
- 2 Œillet chevauchant

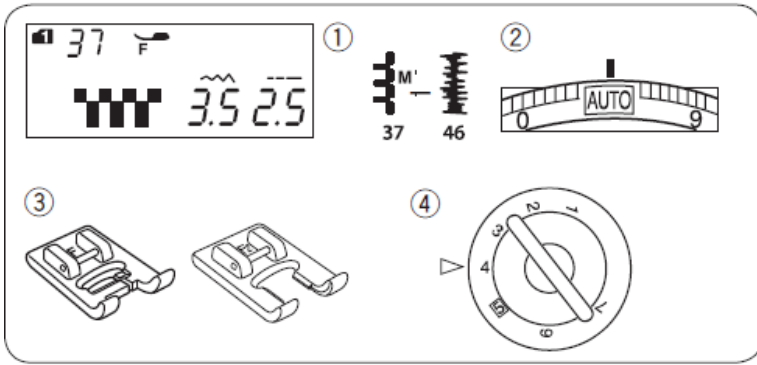
REMARQUE :
 La forme peut être réglée entre L1 et L3 (la valeur par défaut est L2).

POINTS DÉCORATIFS

Appliques

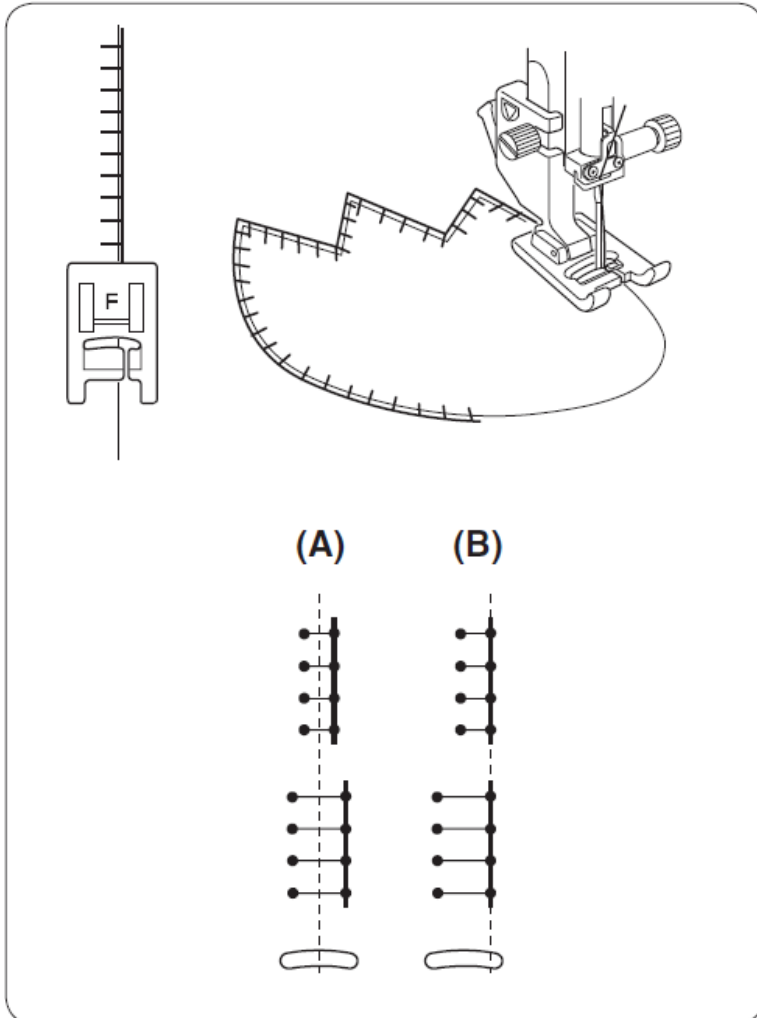
Configuration de la machine

1 Modèle :	MODE 1 : 37-46
2 Tension du fil :	AUTO
3 Pied-de-biche :	Pied pour points de renfort F
4 Pression du pied-de-biche :	4



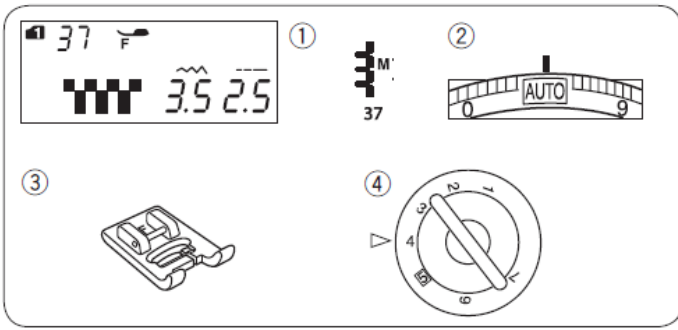
Placez une application sur le tissu et bâtissez-la en place, ou utilisez un filet thermocollant pour la fixer.

Guidez le tissu de l'application de manière à ce que l'aiguille sorte du bord de celle-ci lorsqu'elle tourne vers la droite.



(A) : Les motifs n° 37, 38 et 42 (mode 1) ont une position de chute de l'aiguille fixe au centre.
La largeur du point change symétriquement.

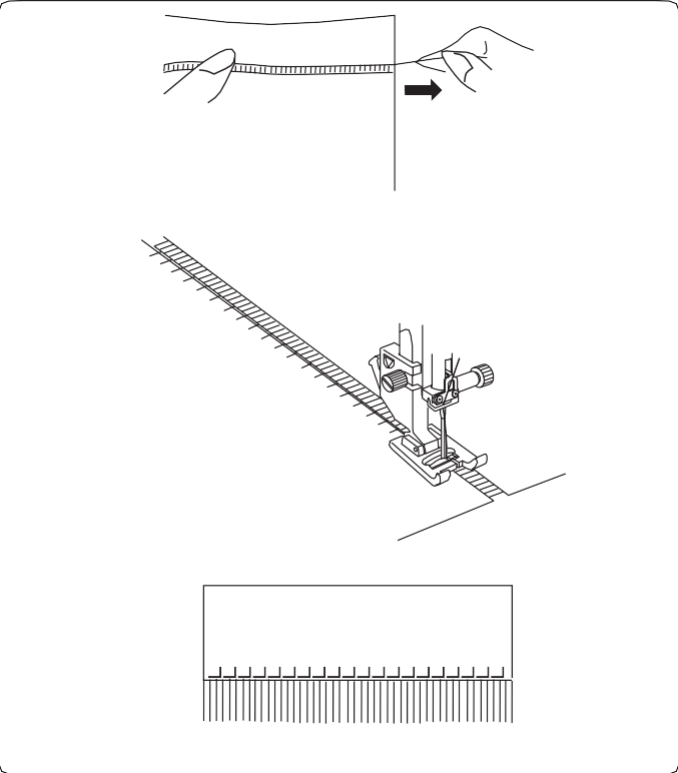
(B) : Les motifs n° 39, 40, 41, 43 et 44 (mode 1) ont une position de chute d'aiguille fixe à droite.
Lorsque vous modifiez la largeur du point, la position de la chute de l'aiguille se déplace vers la gauche.



Franges

Configuration de la machine

1 Motif :	MODE 1 : 37
2 Tension du fil :	AUTO
3 Pied-de-biche :	Pied pour points de renfort F
4 Pression du pied-de-biche :	4

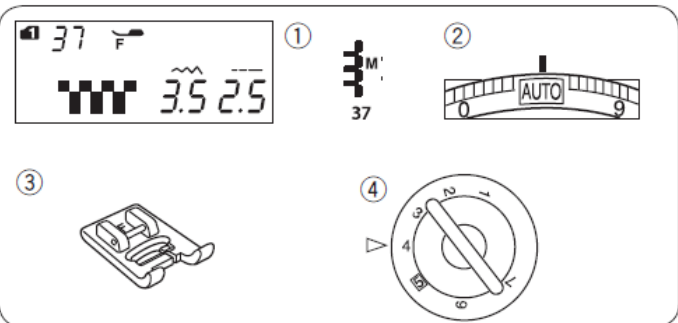


Les franges apportent une touche originale au linge de table ou aux napes. Choisissez un tissu tissé et résistant dont les fils peuvent être facilement retirés.

Découpez soigneusement le tissu dans le sens du fil. Retirez les fils là où les franges vont commencer.

Cousez le côté gauche de manière à ce que les points de couture à droite se trouvent dans l'espace ouvert.

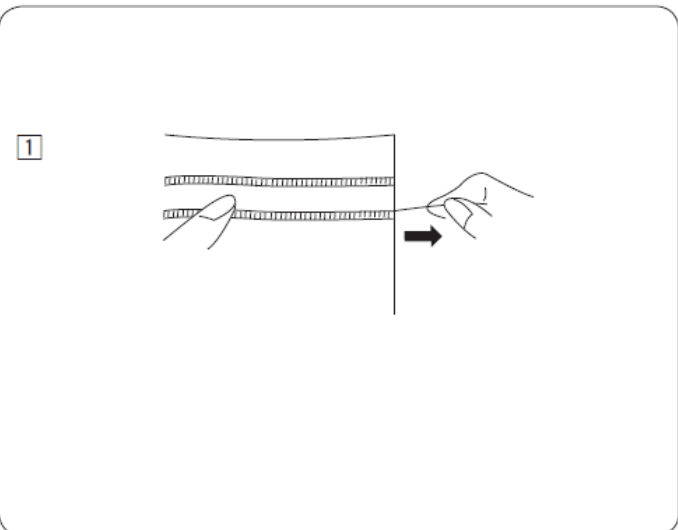
Retirez l'excédent de fils situés à droite de la couture et formez la frange.



Effilochage

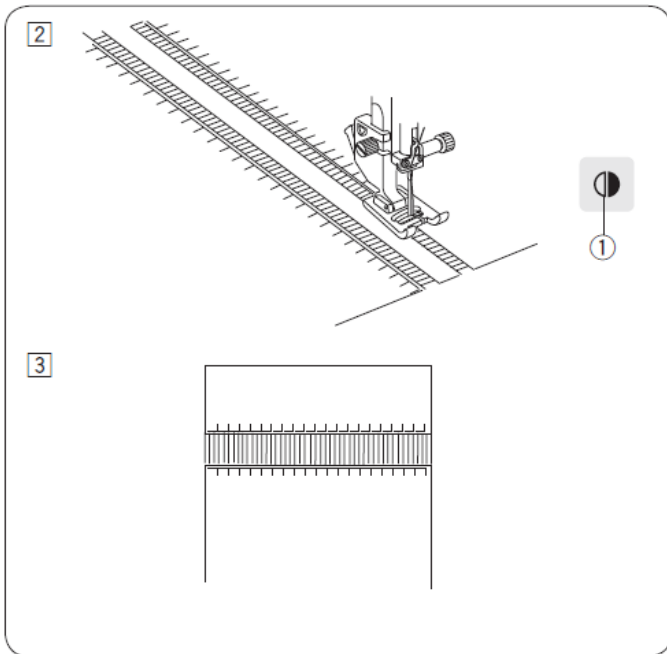
Réglage de la machine

1 Programme :	MODE 1 : 37
2 Tension du fil :	AUTO
3 Pied-de-biche :	Pied pour points de renfort F
4 Pression du pied-de-biche :	4



La frange s'effectue selon la même méthode que les franges. Choisissez un tissu tissé et résistant dont les fils peuvent être retirés facilement.

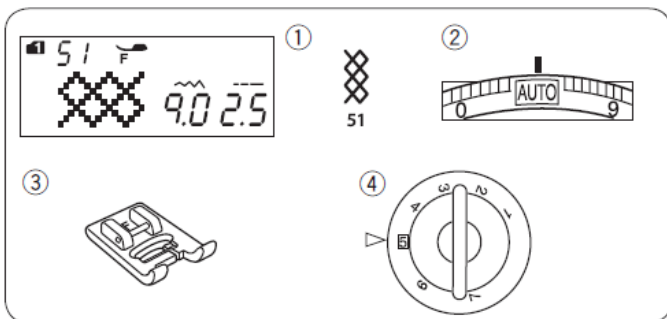
1 Découpez soigneusement le tissu dans le sens du fil. Déterminez la largeur de l'effilochage et retirez un fil de l'effilochage ou du tissu à chaque extrémité.



2 Cousez le côté gauche en guidant le tissu de manière à ce que les points de la droite se trouvent dans l'espace ouvert. Une fois le côté gauche terminé, appuyez sur la touche Miroir. Cousez l'autre côté (voir page 73 pour plus d'informations sur la couture en miroir).

1 Touche de symétrie

3 Retirez la frange ou les fils du tissu entre les coutures.



Fronces Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1 Programme : | MODE 1 : 51 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied pour points de renfort
F |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |

* Il est également possible d'utiliser des motifs de points :



Choisissez un tissu doux et léger, par exemple de la batiste, de la guinga ou du châle. Découpez le tissu sur une largeur trois fois supérieure à celle prévue.

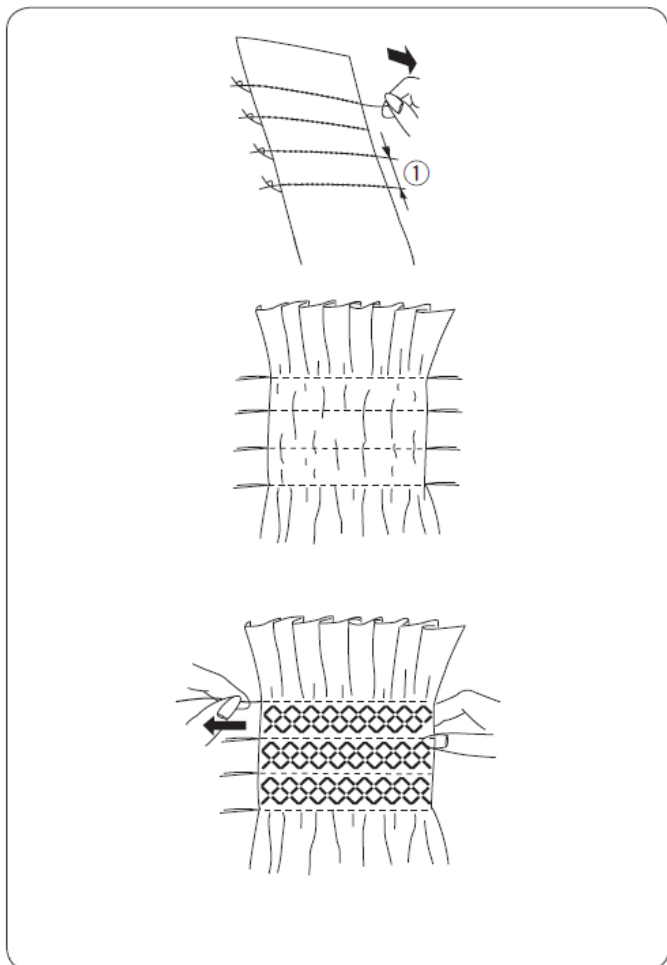
Cousez des rangées de points droits espacés de 1 cm (3/8") avec une longueur de point de « 5,0 » et une tension du fil réglée sur « 1 » sur toute la zone à froncer.

1 1 cm (3/8")

Nouez les fils à une extrémité. À partir de l'autre bord, tirez sur les fils de la canette pour répartir le froncis de manière uniforme.

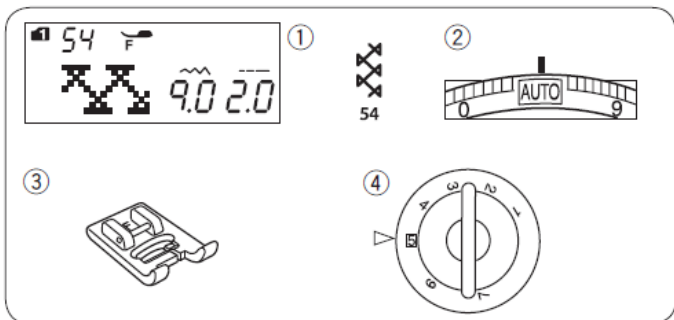
REMARQUE :

Tirez sur le fil de la canette et sortez un fil de 10 cm (4") par l'arrière avant de commencer à coudre. Utilisez le coupe-fil situé sur la plaque avant.



Sélectionnez un point de broderie et remettez le réglage de tension du fil sur « AUTO ».

Cousez les points de fronçage entre les rangées froncées. Découpez les points droits entre les rangées froncées.



Fagotting

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1 Modèle : | MODE 1 : 54 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied pour points de renfort F |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |

* Il est également possible d'utiliser des motifs de points (mode 1), (mode 2).



08

Utilisez ce point pour assembler deux morceaux de tissu et créer un effet de couture apparente afin de rendre le motif plus attrayant.

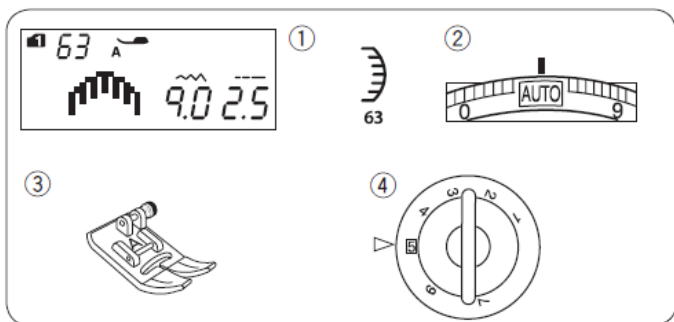
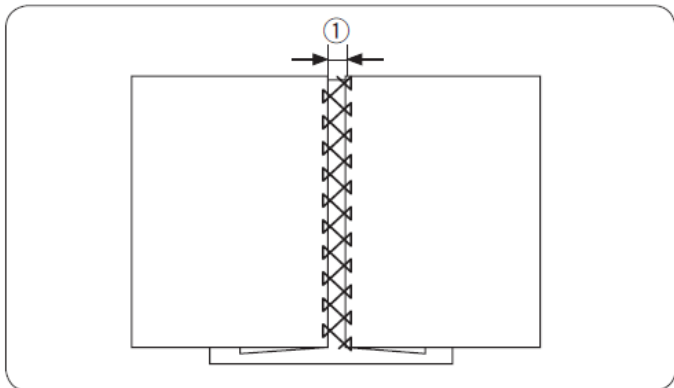
Faites un pli de 1,5 cm (5/8") sur le bord de chaque morceau de tissu et repassez.

Fixez les deux bords à l'aide d'une épingle sur un morceau de papier, en les écartant de 0,3 cm (1/8").

1 0,3 cm (1/8")

Cousez lentement en guidant le tissu de manière à ce que l'aiguille attrape le bord plié des deux côtés.

Une fois la couture terminée, retirez le papier.



Festons

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|--------------------|
| 1 Programme : | MODE 1 : 63 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied pour zigzag A |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |

* Le motif de point

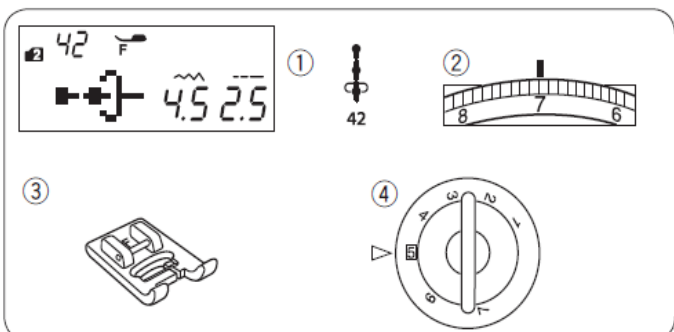
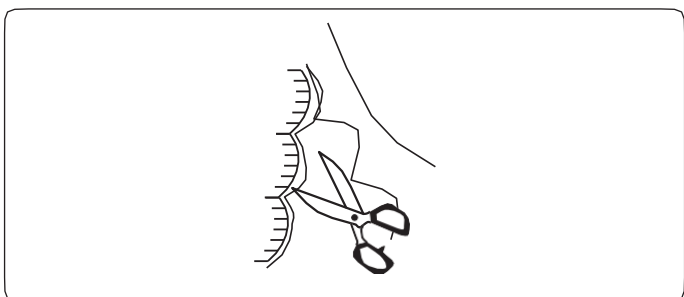


(mode 1).

Cousez des festons à 1 cm (3/8") du bord du tissu.

Coupez la marge près des coutures.

Veillez à ne pas couper les points.

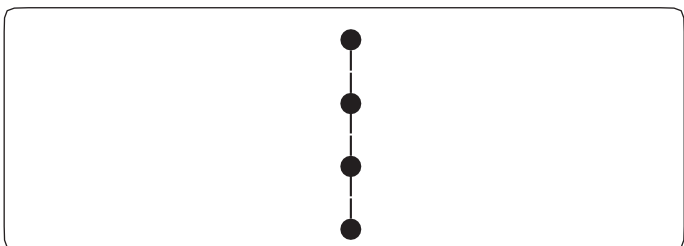


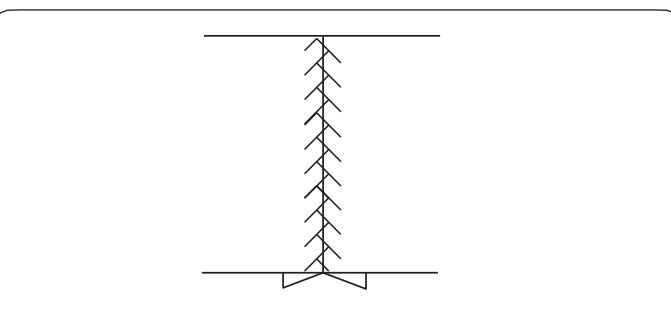
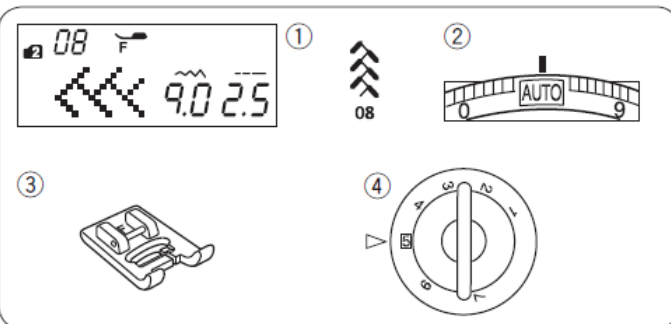
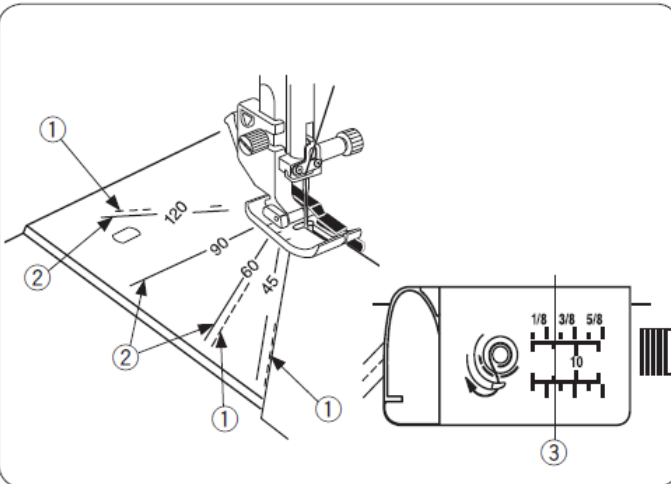
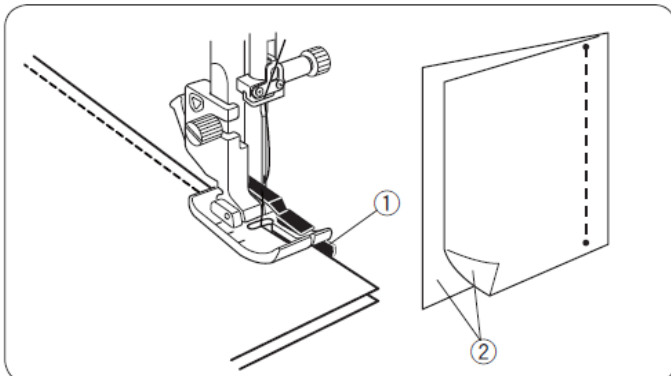
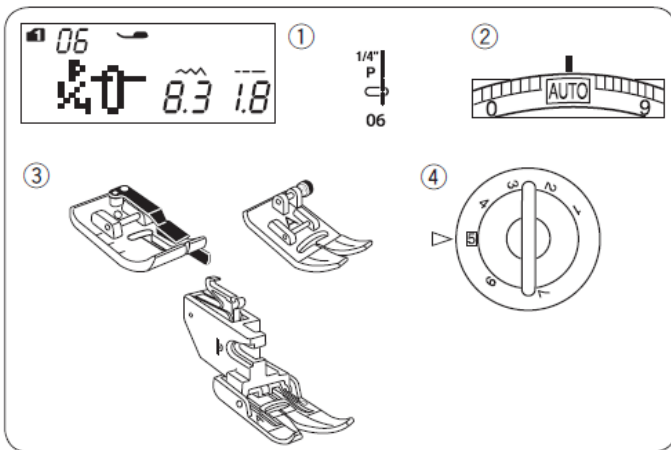
Nœuds français et nœuds « »

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1 Réglage : | MODE 2 : 42 |
| 2 Tension du fil : | 5-8 |
| 3 Pieds-de-biche : | Pied-de-biche pour points de renfort F |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |

Régalez la tension du fil entre 5 et 8 lors de la couture.





Assemblage de pièces et de patc

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1 Modèle : | MODE 1 : 05-07, 05S-07S |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied pour couture 1/4" ou pied à entraînement régulier |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |

REMARQUE :

Utilisez le pied-de-biche pour couture 1/4" O pour les motifs de point 06, 07, 06S et 07S en mode 1.
Utilisez le pied-de-biche pour zigzag ou le pied-de-biche à double entraînement AD pour les motifs de point 05 et 05S.

Sélectionnez le motif 06 (mode 1).

Placez les pièces de patchwork endroit contre endroit.

Cousez en guidant le bord du tissu le long du guide du pied-de-biche afin de maintenir une marge de couture précise de 1/4".

- 1 Guide
- 2 Endroits du tissu

Équerres de la plaque à aiguille

Pour coudre à l'angle souhaité, vous n'avez pas besoin de faire

de faire de marques : utilisez les équerres de la plaque à aiguille. Les angles marqués sont de 45, 60, 90 et 120 degrés.

Barre de guidage pour matelassage pour le pied-de-biche à entraînement

Appuyez sur la barre de guidage pour matelassage dans la rainure du pied-de-biche à entraînement uniforme.

- 1 Ligne pointillée

REMARQUE :


Utilisez des lignes continues pour assembler les pièces de patchwork avec le pied-de-biche zigzag A. Alignez le bord du tissu sur la ligne de guide de couture de 1/4".

- 2 Ligne continue
- 3 Ligne de repère de couture 1/4"

Patchwork

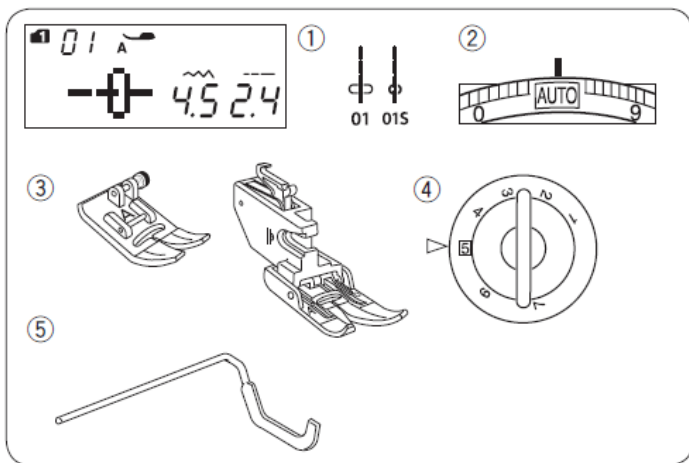
Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1 Modèle : | MODE 2 : 08 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied pour points de renfort F |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |

* Il est également possible d'utiliser des motifs de points (mode 1)  (mode 2).

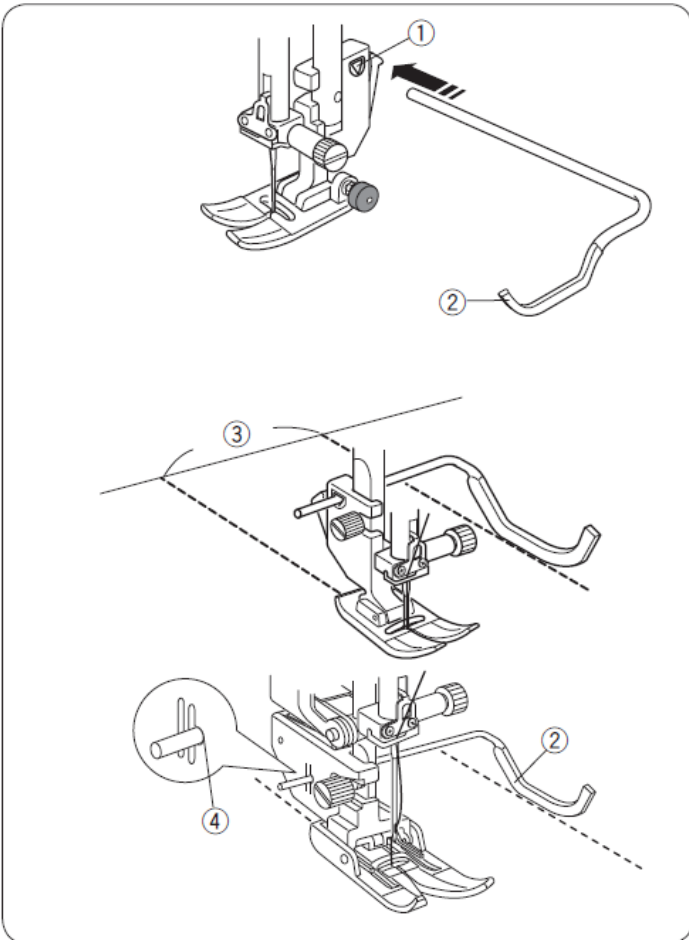
09 10 11 12 13

Ouvrez complètement la couture, endroit vers le haut, et réalisez quelques points de patchwork le long de la ligne de couture.



Matelassage Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1 Modèle : | MODE 1 : 01, 01S |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied-de-biche A pour zigzag ou pied-de-biche à entraînement régulier |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |
| 5 Barre de guidage pour matelassage | |



Fixation de la barre de guidage pour matelassage

La barre de guidage pour matelassage est pratique pour coudre des points parallèles, en rangées régulièrement espacées. Insérez la barre de guidage pour matelassage dans l'orifice et faites-la glisser jusqu'à la position correspondant à l'espacement souhaité entre les points.

- 1 Ouverture dans le support du pied-de-biche
- 2 Barre de guidage pour matelassage
- 3 Espacement entre les points

Couture

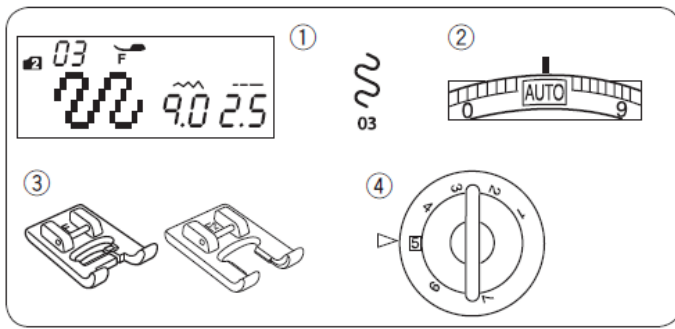
Cousez en suivant la couture précédente à l'aide de la barre de guidage pour matelassage.

Guide de matelassage pour le pied-de-biche à

entraînement par le haut Insérez la barre de guidage de matelassage dans l'orifice situé à l'arrière du support du pied-de-biche.

Réglez la barre de guidage pour matelassage à la distance souhaitée.

- 2 Barre de guidage pour matelassage
- 4 Orifice



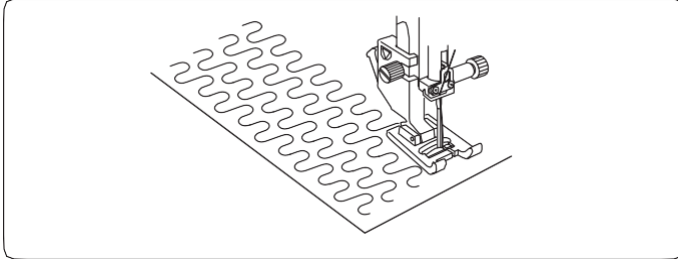
Pointillé

Configuration de la machine

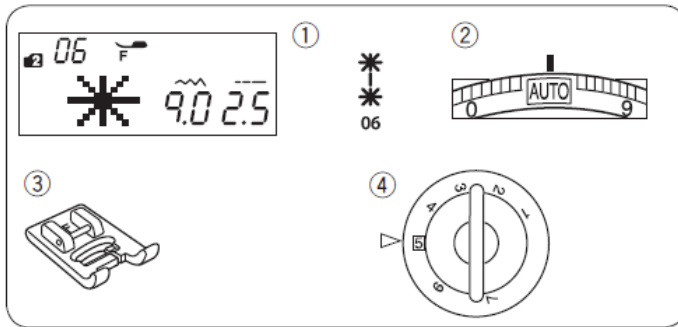
- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1 Mode : | MODE 2 : 03 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied pour points de renfort
F |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |

* Il est également possible d'utiliser des motifs de pointillés (mode 2).

00000
04 05



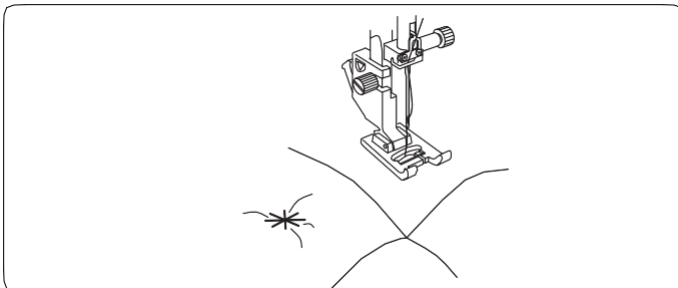
Un point de piquage préprogrammé est un moyen rapide et facile de matelasser de petites zones. Placez une couche de la couette et cousez.



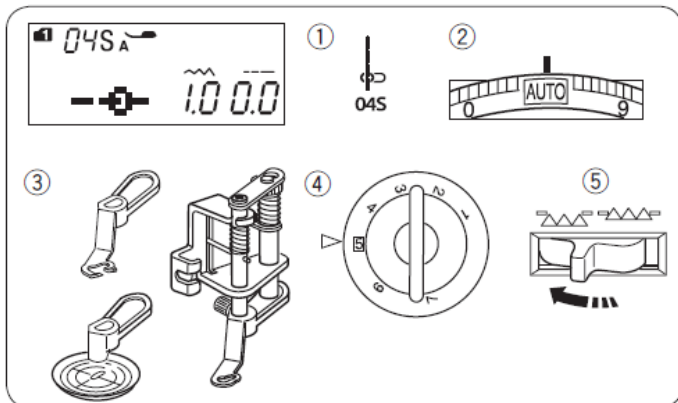
Points clasp

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1 Modèle : | MODE 2 : 06 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied pour points de renfort
F |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |



Vous pouvez assembler les couches de la couette et de la ouate à l'aide du point d'arrêt. Sélectionnez le motif de point 06 (mode 2). Appuyez sur la touche de mémoire. Sélectionnez le motif (motif 93 (mode 2)). Commencez à coudre. La machine coud des points d'arrêt et de sécurité, puis s'arrête automatiquement.



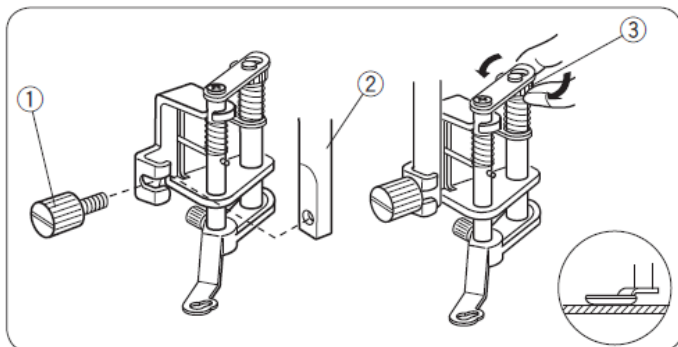
Piquage libre (1)

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1 Motif : | MODE 1 : 04S |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied pour quilting à mouvement libre convertible QB-S |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |
| 5 Dent d'entraînement : | Abaissée |

Fixation du pied-de-biche convertible pour quilting à mouvement libre

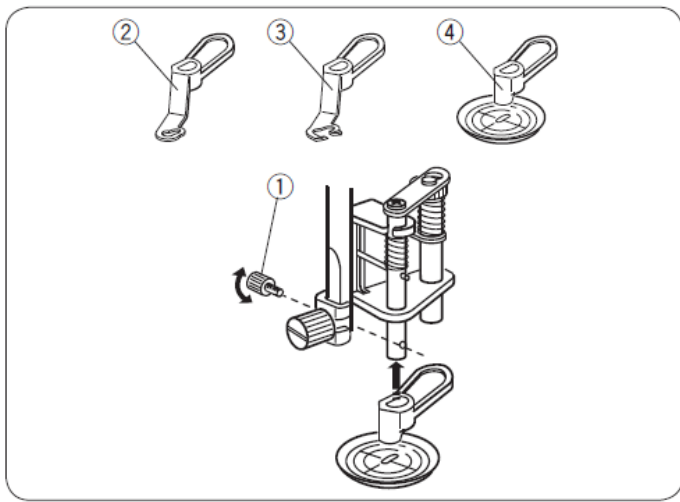
Fixez la plaque d'aiguille pour le point droit (voir page 16). Desserrez la vis de fixation et retirez le support du pied-de-biche.



Fixez le pied-de-biche convertible pour matelassage en mouvement libre à la barre du pied-de-biche et serrez fermement la vis de fixation à l'aide du tournevis.

Placez le tissu sous le pied-de-biche. Réglez la hauteur du pied-de-biche en tournant l'écrou rond jusqu'à ce que la partie inférieure du pied-de-biche effleure à peine le dessus du tissu.

- 1 Vis de fixation
- 2 Barre du pied-de-biche
- 3 Écrou rond



Remplacement du pied-de-biche

Ce pied-de-biche est livré avec le pied-de-biche à pointe fermée fixe ; cependant, il peut être remplacé par le pied-de-biche à pointe ouverte et le pied-de-biche transparent.

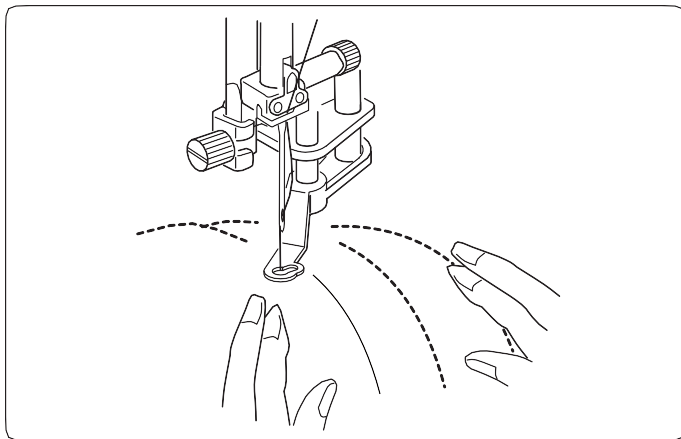
Pour changer le pied-de-biche, soulevez-le et tournez l'écrou rond pour amener le pied-de-biche dans la position la plus basse.

Retirez la vis de fixation et retirez le pied-de-biche à pointe fermée.

Placez le pied-de-biche souhaité et fixez-le à l'aide de la vis de fixation.

Réglez la hauteur du pied-de-biche (voir page 65).

- 1 Vis de fixation
- 2 Pied-de-biche à pointe fermée
- 3 Pied-de-biche à pointe ouverte
- 4 Pied-de-biche à vision translucide



Couture

Bâtissez ou épinglez les couches de matelassage.

Dessinez un motif de matelassage sur le tissu supérieur à l'aide d'un feutre lavable.

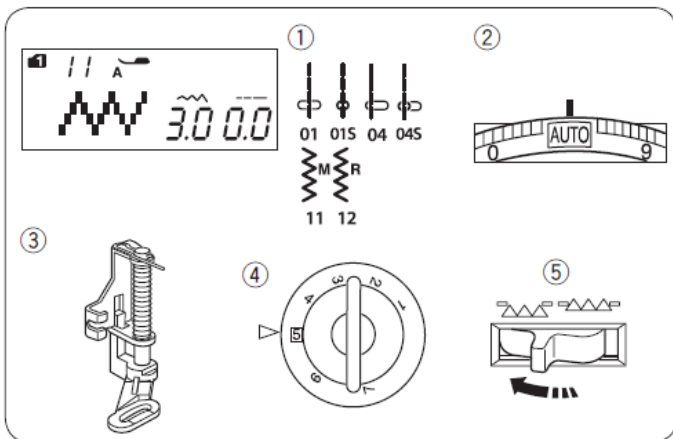
Cousez à vitesse moyenne tout en guidant les couches de la couette avec vos mains.

Déplacez les couches de la couette de 3 mm (1/8") ou moins par point.

⚠ ATTENTION :

Ne sélectionnez pas un motif autre que le motif droit avec la position de l'aiguille à gauche.

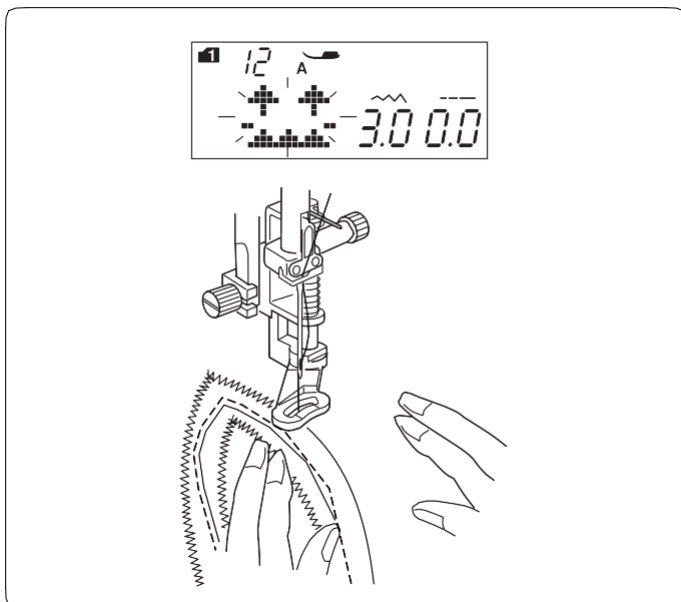
Ne faites pas glisser les couches de la couette vers vous lorsque le pied-de-biche à pointe ouverte est fixé.



Piquage libre (2)

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Motif : | MODE 1 : 01, 01S, 04, 04S, 11, 12 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pince-bandeau : | Pied-de-biche pour raccommodage PD-H |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |
| 5 Dent d'entraînement : | Abaissée |

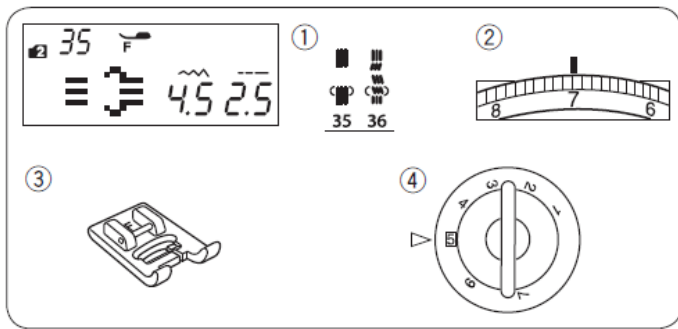


REMARQUE :

Un message s'affiche lorsque la machine est mise en marche avec le pignon d'entraînement abaissé.

Recommencez à coudre pour poursuivre la couture.

La procédure de couture est la même que pour le matelassage libre (1) (voir ci-dessus).



Points de matelassage imitant l'aspect d'un point fait à la main

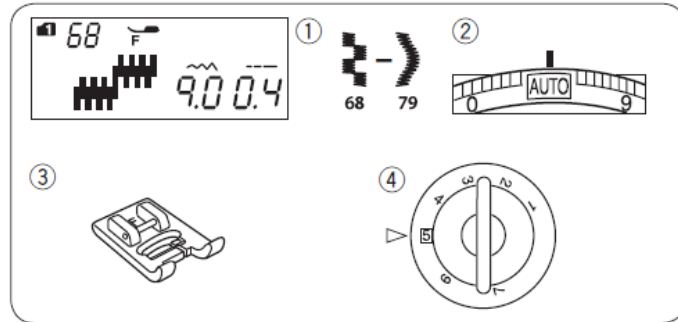
Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1 Modèle : | MODE 2 : 35, 36 |
| 2 Tension du fil : | 6-8 |
| 3 Pied-de-biche : | Pied pour points de renfort
F |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |



Les motifs 35 et 36 (mode 2) sont des points spéciaux pour le matelassage, qui donnent un aspect de point à la main. Utilisez un fil de nylon transparent pour l'aiguille et un fil à coudre ordinaire pour la canette.

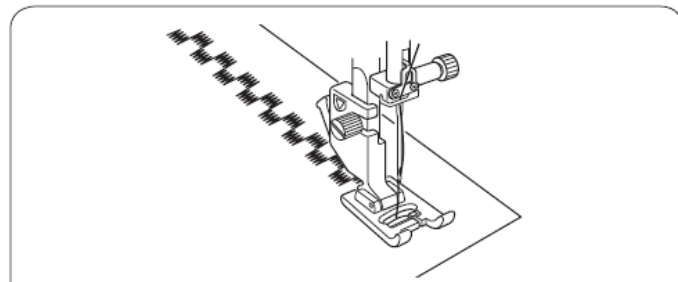
Le fil de la canette ressort à l'endroit du tissu et les points ont l'aspect de points faits à la main.



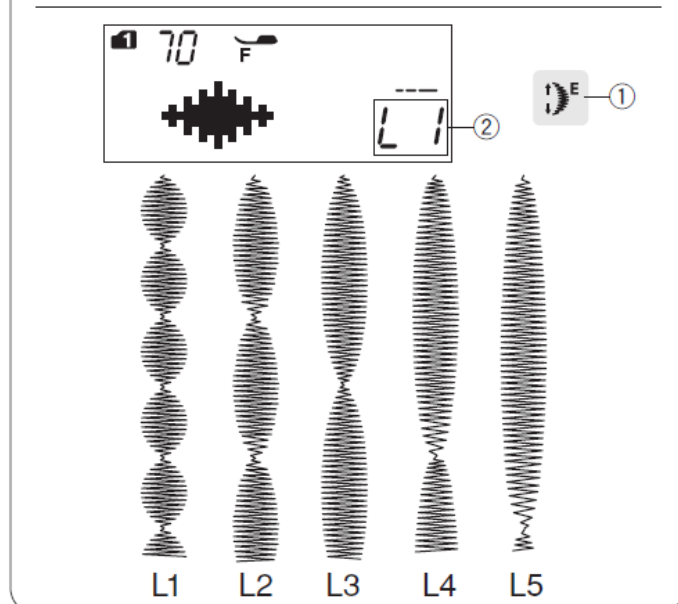
Points d' t de relief

Réglage de la machine

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1 Motif : | MODE 1 : 68-79 |
| 2 Tension du fil : | AUTO |
| 3 Pied-de-biche : | Pied pour points de renfort
F |
| 4 Pression du pied-de-biche : | 5 |



Les points 68 à 79 de ce groupe peuvent être allongés jusqu'à 5 fois leur longueur d'origine sans modifier la densité du point.



Rapport d'allongement

Exemple : Motif n° 70 (mode 1) Sélectionnez le motif n° 70 (mode 1).

Sélectionnez le numéro de motif 70 (mode 1).

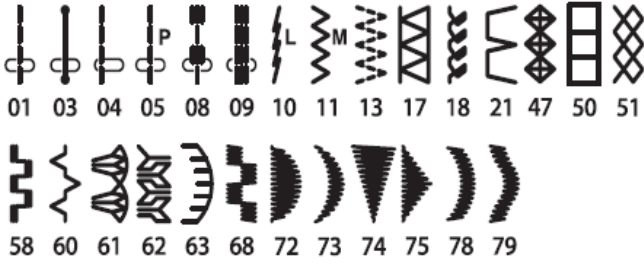
Appuyez sur la touche d'agrandissement pour sélectionner le rapport d'agrandissement souhaité.

Le rapport d'agrandissement est indiqué en multiples de la longueur du motif d'origine ; L1 (longueur d'origine) à L5.

- 1 Touche d'agrandissement
- 2 Rapport d'agrandissement

Il est également possible de modifier la longueur et la largeur des points.

MODO 1



MODO 2



Couture avec l'aiguille double d'

Les points pratiques et les points décoratifs illustrés à gauche peuvent être cousus avec une aiguille double.

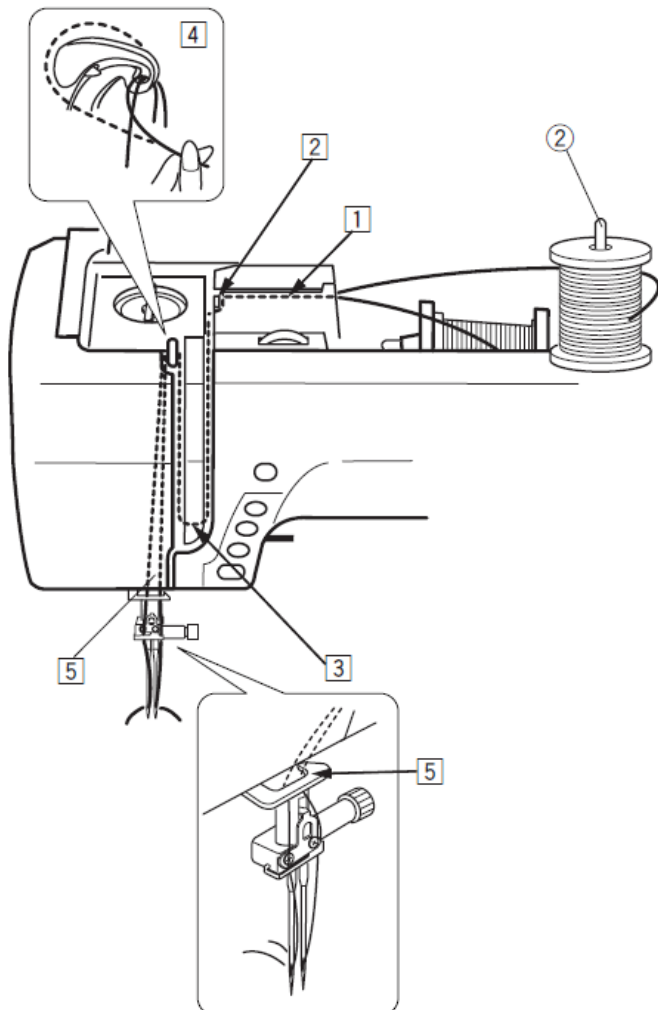
Remplacez l'aiguille par l'aiguille double fournie avec les accessoires standard.

! ATTENTION :

Éteignez la machine ou appuyez sur la touche de verrouillage pour changer l'aiguille.

N'utilisez pas d'aiguille double autre que celle fournie dans les accessoires standard, sinon l'aiguille risque de heurter la plaque à aiguille, le pied-de-biche ou le porte-bobine et de se casser.

1 Bouton de verrouillage



Insérez la deuxième goupille dans le trou du compartiment de rangement du pied-de-biche.

Placez une bobine de fil sur la deuxième goupille de la bobine et fixez la bobine à l'aide du porte-bobine.

2 Deuxième goupille de la bobine

Tirez les fils des bobines et passez-les par les points 1 à 5 de l'enfile-aiguille.

Veillez à ce que les deux fils des bobines ne s'emmêlent pas.

REMARQUE :

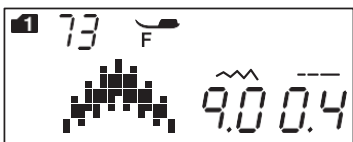
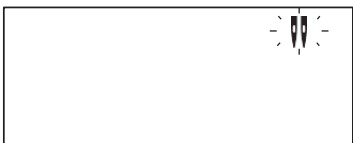
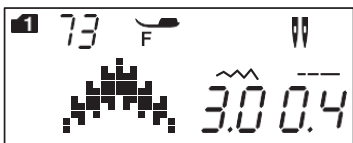
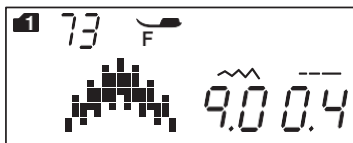
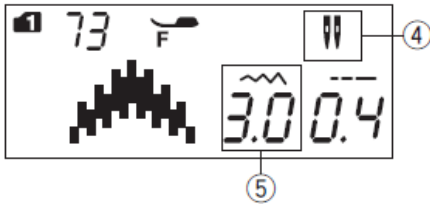
L'enfilage des points 1 à 5 est identique à celui d'une machine à une seule aiguille (voir page 21).

Faites passer l'un des fils dans le guide-fil de la barre à aiguille de gauche, et l'autre dans celui de droite.

Enfilez les aiguilles de l'avant vers l'arrière.

REMARQUE :

L'enfile-aiguille ne peut pas être utilisé avec l'aiguille double.

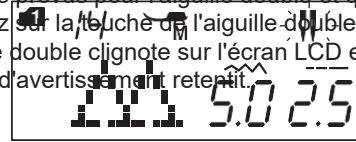


REMARQUE :

- Lorsque vous cousez des motifs avec l'aiguille double, testez d'abord les points avant de coudre sur le vêtement.
- Utilisez le pied-de-biche A pour le zigzag ou le pied-de-biche F
 - pour les points de renfort lorsque vous cousez avec l'aiguille double.
 - Lorsque vous changez de sens de couture, relevez l'aiguille et

le pied-de-biche, puis tournez le tissu.

- Lorsque vous sélectionnez des motifs de points qui ne sont pas prévus pour l'aiguille double et que vous appuyez sur la touche de l'aiguille double, le symbole de l'aiguille double clignote sur l'écran LCD et un signal sonore d'avertissement retentit.



- Les motifs de points ne peuvent pas être mémorisés en mode aiguille.

• Utilisez le coupe-fil situé sur le capot avant lorsque

Les boutons et les points spéciaux, tels que le raccommodage, les œillets et les monogrammes, ne peuvent pas être sélectionnés.

- 3 Touche double aiguille
- 4 Icône de l'aiguille double
- 5 Largeur maximale (3,0)

Sélectionnez le motif souhaité adapté à la couture avec l'aiguille double.

Appuyez sur la touche double aiguille.

L'écran LCD affiche l'icône de l'aiguille double et la largeur de point maximale autorisée est de 3,0 mm.

La position d'abaissement de l'aiguille pour les points droits est limitée entre 3,0 et 6,0.

Une fois la couture avec l'aiguille double terminée, appuyez sur la touche d'aiguille double. L'icône de l'aiguille double clignote.

Remplacez l'aiguille double par une aiguille simple.

Éteignez puis rallumez l'interrupteur d'alimentation ou appuyez sur la touche « double aiguille » pour revenir au mode « point simple ».

PROGRAMMATION D'UNE COMBINAISON D'

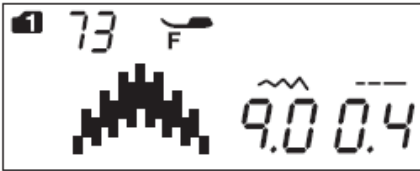
Combinaison d' s motifs

Exemple : Programmation des motifs 73 et 75 (mode 1).

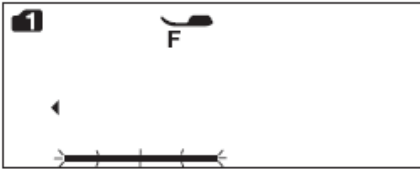
REMARQUE :

- Il est également possible de programmer les motifs dans les différents groupes, lettres et chiffres.
- Vérifiez l'équilibre de la tension en effectuant une couture d'essai.
Un réglage manuel de la tension peut s'avérer nécessaire lorsque vous cousez une combinaison de motifs.

1



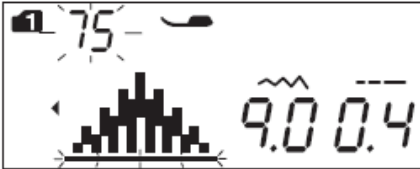
2



M

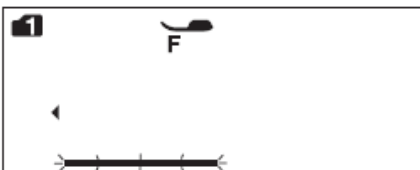
1 Sélectionnez le modèle 73 (mode 1).

3



2 Appuyez sur la touche de mémoire.

4

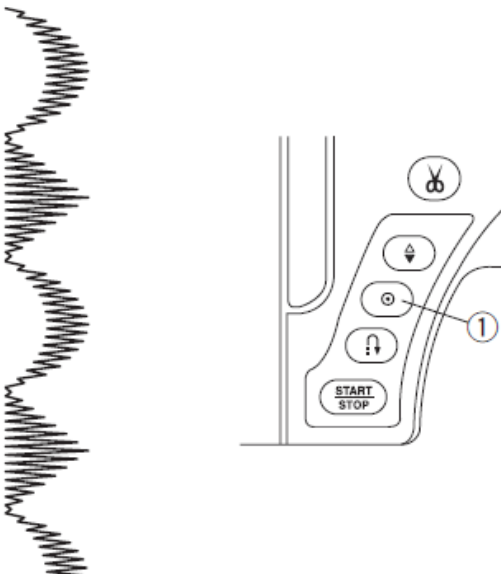


M

3 Sélectionnez le motif 75 (mode 1).

4 Appuyez sur la touche de mémoire ou sur le bouton de confirmation.

5



5 Commencez à coudre. La combinaison des motifs 73 et 75 s'effectuera en continu.

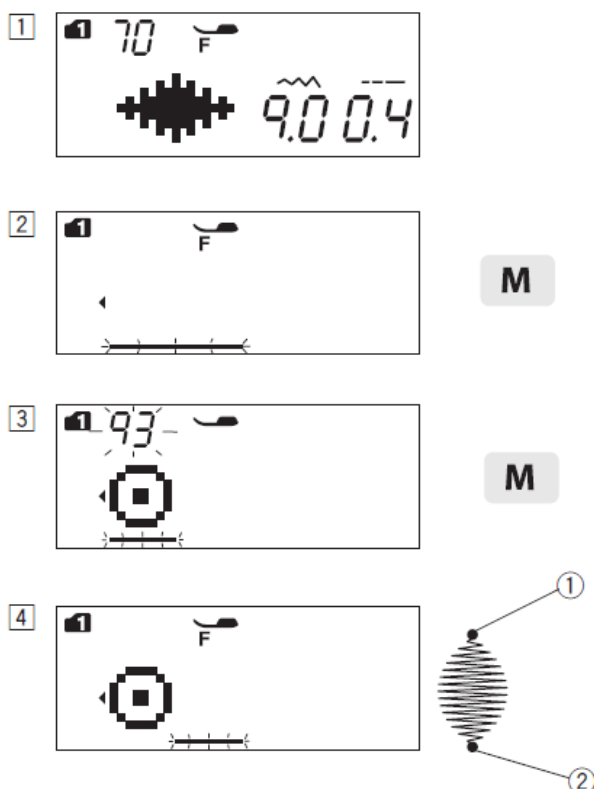
REMARQUE :

Si vous appuyez sur le bouton d'arrêt automatique au milieu de la couture, la machine continuera à coudre jusqu'à la fin du motif en cours, effectuera des points d'arrêt et s'arrêtera automatiquement.

1 Bouton d'arrêt automatique

Programmation du point de fin de couture et de l' t automatique

Exemple : Programmation des motifs 70 (mode 1) et du point de fin automatique La machine coudra le motif, réalisera le point de fin automatique et s'arrêtera automatiquement.



1 Sélectionnez le motif 70 (mode 1).

2 Appuyez sur la touche de mémoire.

3 Sélectionnez le motif 93 (mode 1).

1 Appuyez sur la touche de mémoire

4 Commencez à coudre. Les motifs 70 et 93 ainsi que le point de fin de couture automatique seront cousus automatiquement. Le point de fin automatique sera cousu au début et à la fin du motif de point.

2 Point de fin de couture automatique

REMARQUE :

Le point de fermeture au début est préprogrammé.

Programmation du coupe-fil automatique d'

Pour couper automatiquement les fils après avoir cousu la combinaison de motifs, appuyez sur la touche de coupe automatique des fils après avoir programmé la combinaison de motifs.

Le symbole du coupe-fil s'affiche sur l'écran LCD et clignote.

1 Touche du coupe-fil automatique

1 Sélectionnez le motif 73 (mode 1).

2 Appuyez sur la touche de mémoire.

3 Sélectionnez le motif 75 (mode 1).

4 Appuyez sur la touche de mémoire.

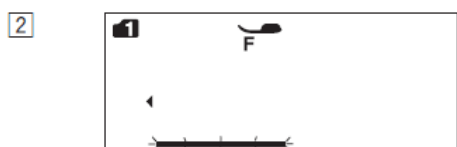
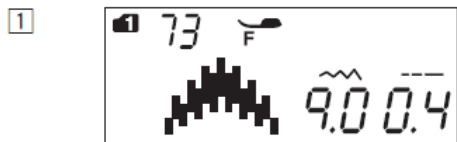
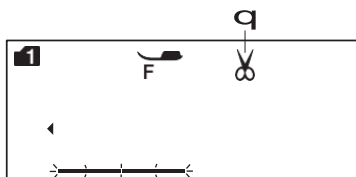
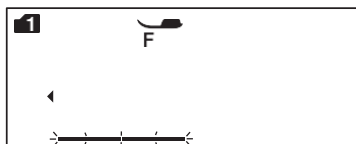
5 Appuyez sur le bouton du coupe-fil automatique.

Le signal de coupe s'affiche sur l'écran LCD.

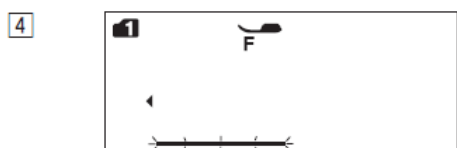
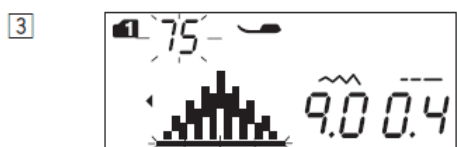
2 Bouton du coupe-fil

6 Commencez à coudre.

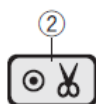
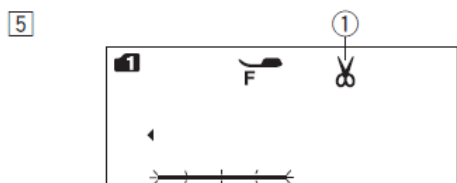
La machine coudra la combinaison de motifs, effectuera le point d'arrêt automatique, coupera les fils et s'arrêtera automatiquement.



M

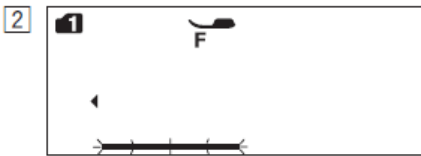
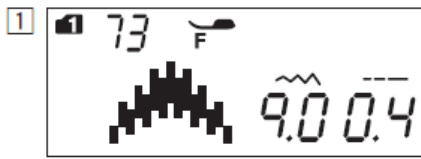


M



Combinaison de motifs avec une image en miroir

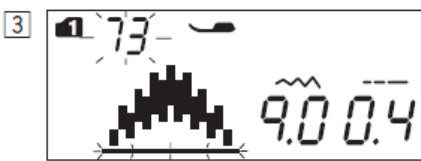
Exemple : Motif 73 (mode 1) et son image miroir



M

1 Sélectionnez le motif 73 (mode 1).

2 Appuyez sur la touche de mémoire.

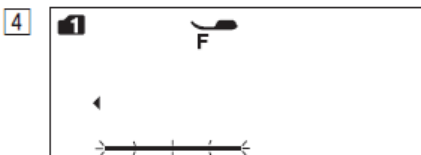
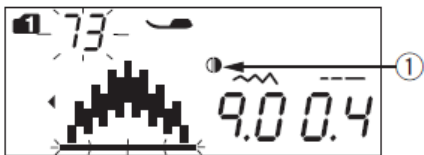


3 Sélectionnez le motif 73 (mode 1).

Appuyez sur le bouton « Image miroir ».

Le symbole de miroir s'affiche sur l'écran LCD.

1 Symbole de miroir



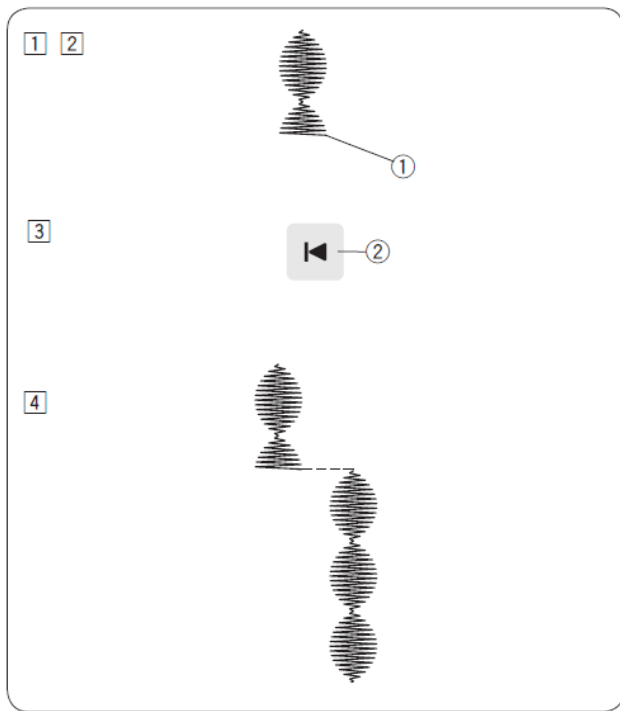
M

4 Appuyez sur la touche de mémoire.



5 Commencez à coudre.

La machine coudra la combinaison de motifs de manière répétée.

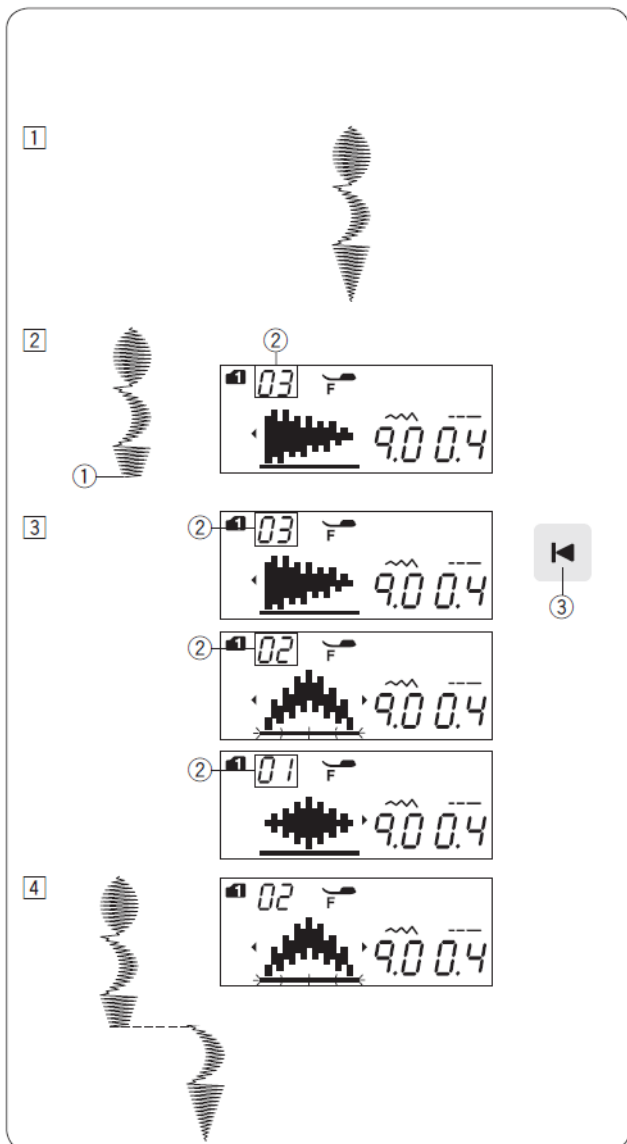


Reprise d'un motif depuis le début

Si vous devez interrompre la couture au milieu d'un motif et que vous souhaitez le recoudre, appuyez sur la touche de réinitialisation pour recoudre le motif depuis le début.

Exemple : Motif 70 (mode 1)

- 1 Sélectionnez le motif 70 (mode 1). Commencez à coudre.
- 2 Couture arrêtée.
 - 1 Position d'arrêt
- 3 Appuyez sur la touche de réinitialisation.
 - 2 Touche de réinitialisation
- 4 La couture recommence depuis le début du motif.

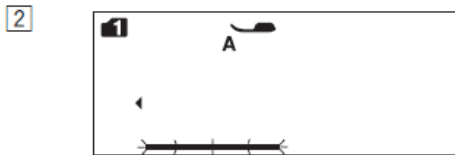
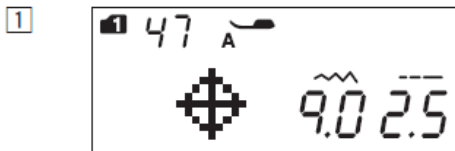


Reprise d'une combinaison de motifs depuis le début

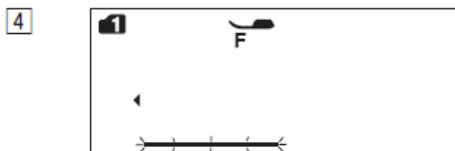
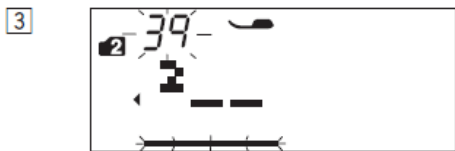
Si vous devez interrompre la couture au milieu d'une combinaison de motifs et que vous souhaitez la reprendre à partir du motif inachevé, appuyez sur la touche de réinitialisation pour sélectionner le motif à partir duquel vous souhaitez commencer.

Exemple : combinaison des motifs 70, 73 et 74 (mode 1)

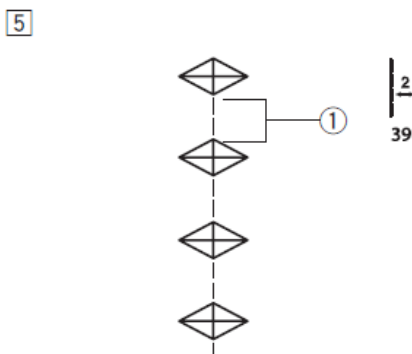
- 1 Programmez la combinaison des motifs 70, 73 et 74 (mode 1). Commencez à coudre.
- 2 Couture en pause. Le numéro de séquence de couture s'affiche sur l'écran LCD.
 - 1 Position d'arrêt
 - 2 Ordre de couture
- 3 Appuyez sur la touche de réinitialisation. Un compte à rebours du numéro s'affiche et l'image du point s'affiche à chaque fois que vous appuyez sur la touche de réinitialisation. Sélectionnez le motif de point à partir duquel vous souhaitez recommencer.
 - 3 Touche de réinitialisation
- 4 Appuyez sur le bouton marche/arrêt. La couture commence à partir du numéro du motif de point programmé.



M



M



Points en pont et en «

Les motifs de point n° 37 et 41 (mode 2) sont des points en pont, qui sont utilisés pour insérer des points droits après un motif de point.

REMARQUE :

Les points de pont n° 39 et 41 (mode 2) ne peuvent pas être sélectionnés individuellement. Insérez les points de pont après un motif de points.

Exemple : combinaison des motifs 47 (mode 1) et 39.

1 Sélectionnez le motif 47 (mode 1).

2 Appuyez sur la touche de mémoire.

3 Sélectionnez le motif 39 (mode 2).

4 Appuyez sur la touche de mémoire.

5 Commencez à coudre.

Deux points droits sont ajoutés après le motif 47.

1 Point en pont

REMARQUES :

Le chiffre qui apparaît à droite de l'image des points indique le nombre de points à insérer.

La longueur de point et la position d'aiguille basse des motifs 37, 38 et 40 (mode 2) sont indépendantes de celles du motif combiné.

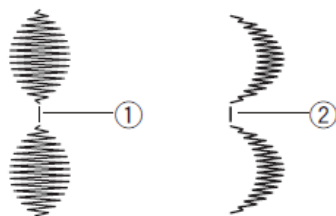
Les motifs 39 et 41 (mode 2) utilisent la même longueur de point et la même position de descente de l'aiguille que le motif précédent dans la combinaison de motifs programmée.

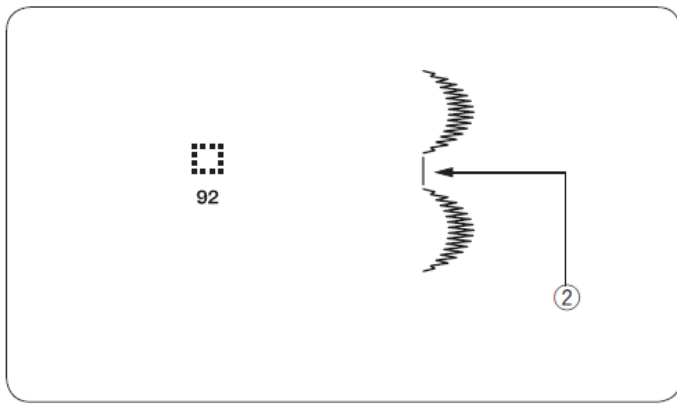
Utilisez les motifs 37 à 38 (mode 2) avec des points de renfort.

1 Motif 37

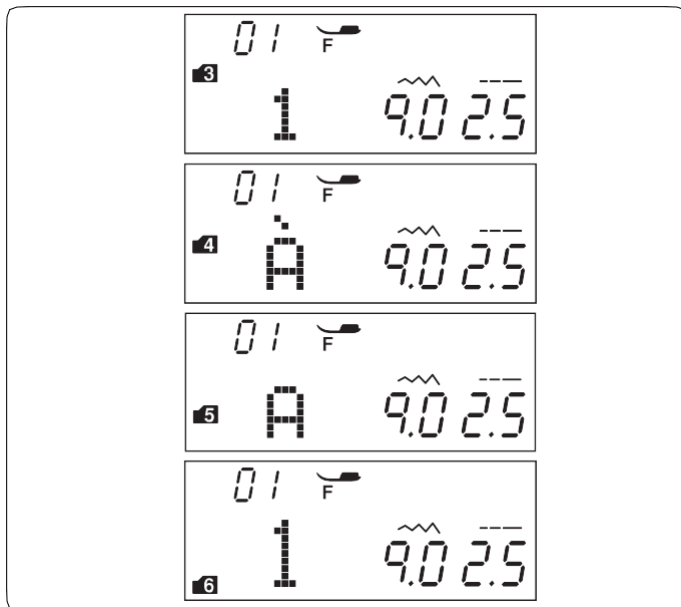
2 Motif 38

Utilisez le motif 40 (mode 2) si vous souhaitez ajouter des mailles droites élastiques.





Utilisez le motif 92 (mode 1 ou 2) si vous souhaitez insérer un espace entre les motifs de points.
2 Espace blanc



Monogrammes

Sélection d'un style de police

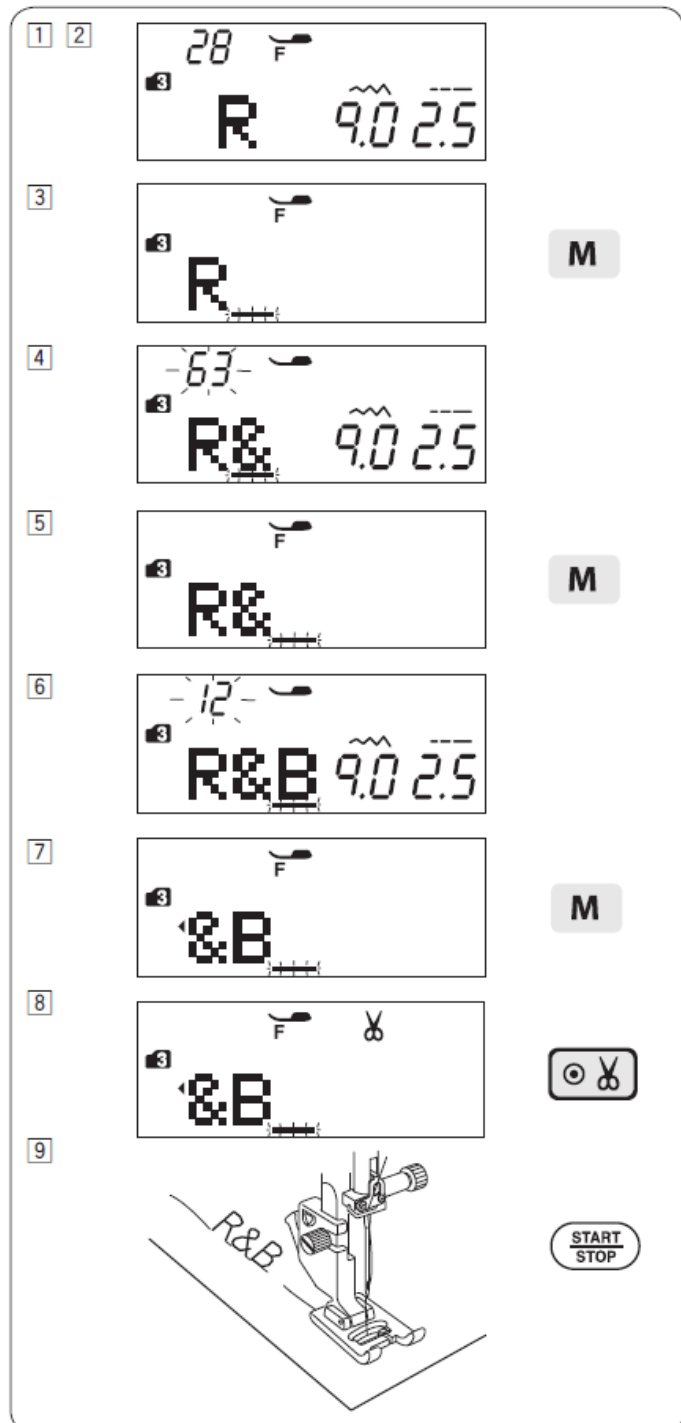
En mode 3, 4, 5 et 6, vous pouvez programmer du texte en saisissant le numéro de la lettre de l'alphabet.

MODE 3 : Alphabet/chiffre/symbole

MODE 4 : Lettres des langues européennes avec accents

MODE 5 : Alphabet cyrillique

MODE 6 : Monogramme 9 mm (alphabet en majuscules et chiffres uniquement)



Programmation de monogrammes

Exemple : pour programmer « R&B »

»

1 Appuyez deux fois sur la touche Mode pour passer en mode 3.

2 Sélectionnez le motif 28.

3 Appuyez sur la touche Mémoire.

4 Sélectionnez le motif 63.

5 Appuyez sur la touche Mémoire.

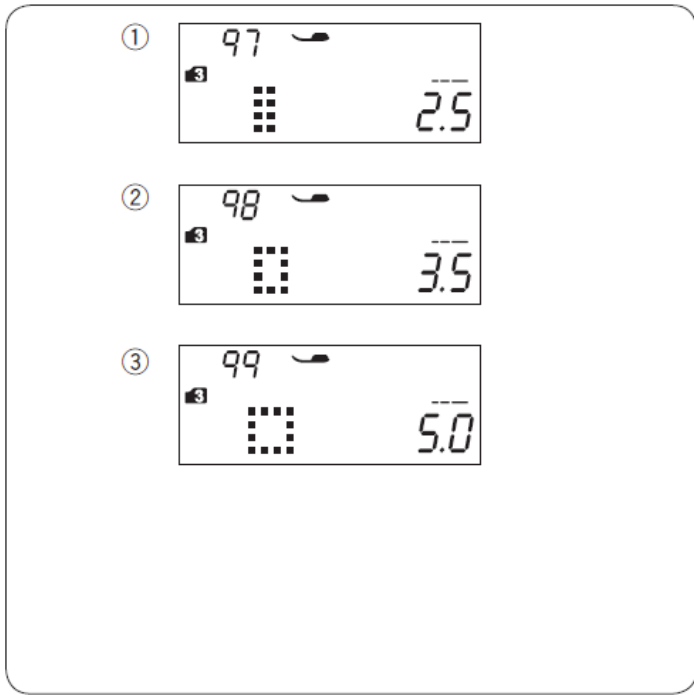
6 Sélectionnez le motif 12.

7 Appuyez sur la touche de mémoire.

8 Appuyez sur la touche de coupe automatique du fil. Le signal du couteau s'affiche.

9 Appuyez sur la touche marche/arrêt.

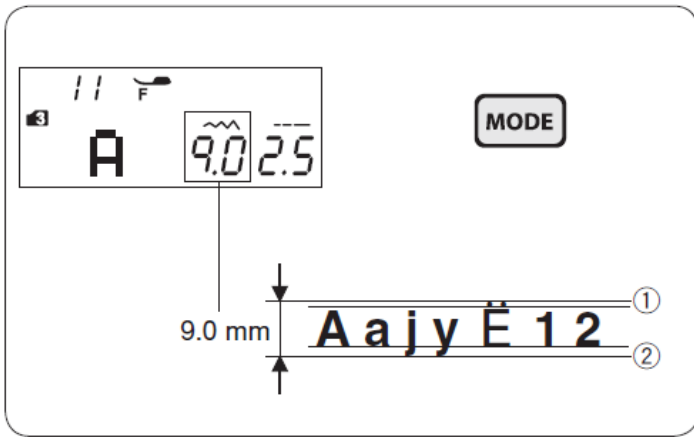
La machine coudra « R&B », coupera les fils et s'arrêtera automatiquement.



Espacement

Pour insérer un espace dans les monogrammes, sélectionnez le motif de point 97, 98 ou 99 en mode 3, 4, 5 ou 6.

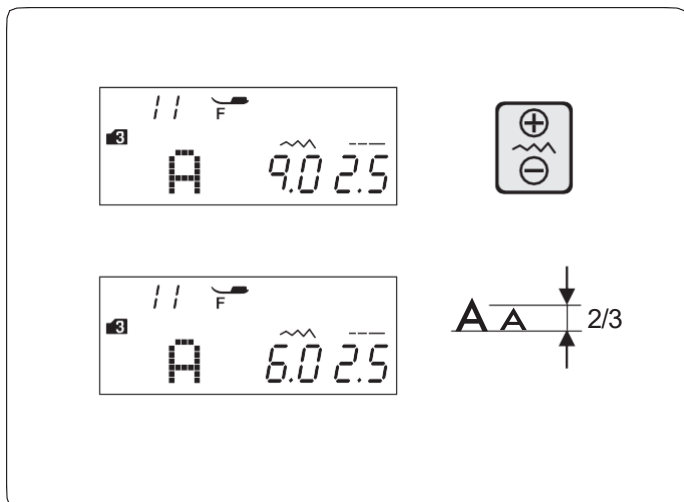
- 1 Motif 97 : espacement petit (2,5 mm)
- 2 Motif 98 : espacement moyen (3,5 mm)
- 3 Motif 99 : Espacement large (5,0 mm)



Taille du monogramme

La largeur du point du monogramme n'indique pas la taille réelle du caractère. Il s'agit d'une hauteur totale comprenant le bord avant et le bord arrière. Pour broder des monogrammes d'une hauteur totale de 9 mm (uniquement les lettres majuscules), appuyez 5 fois sur la touche Mode pour passer en mode 6.

- 1 Bord avant
- 2 Bord arrière



Réduction de la taille des lettres

Pour réduire la hauteur de la police à environ 2/3 de sa taille d'origine, sélectionnez la police à l'aide de la touche d'édition et appuyez sur « ⊖ » de la touche de réglage de la largeur de point.

REMARQUE :

La taille du monogramme de 9 mm (mode 6) ne peut pas être réduite.

Modification d'une combinaison de motifs « »

Affichage d'une combinaison longue

L'écran LCD n'affiche qu'un seul motif à la fois.

Si la combinaison complète n'est pas affichée, appuyez sur la touche curseur pour voir le reste de la combinaison.

Appuyez sur la flèche droite « ► » q de la touche d'édition pour déplacer le curseur vers la droite.

Appuyez sur la flèche gauche « ◀ » w de la touche d'édition pour déplacer le curseur vers la gauche.

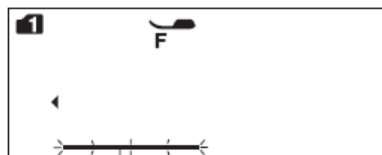
REMARQUE :

Les flèches (,) r sur l'écran LCD indiquent que le reste de la combinaison se fera dans cette direction.

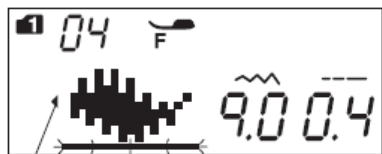
Une fois la couture lancée, le curseur apparaît sous le premier motif et se déplace vers la droite au fur et à mesure que vous cousez.

Appuyez à nouveau sur la touche d'édition pour afficher les motifs masqués ou pour modifier la combinaison de motifs. Le curseur clignotera et vous pourrez le déplacer à l'endroit souhaité.

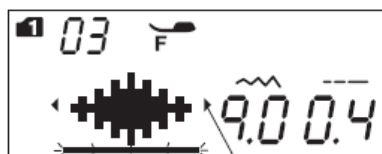
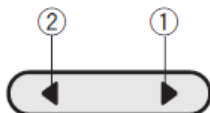
- 1 Flèche droite
- 2 Flèche gauche
- 3 Curseur
- 4 Flèche



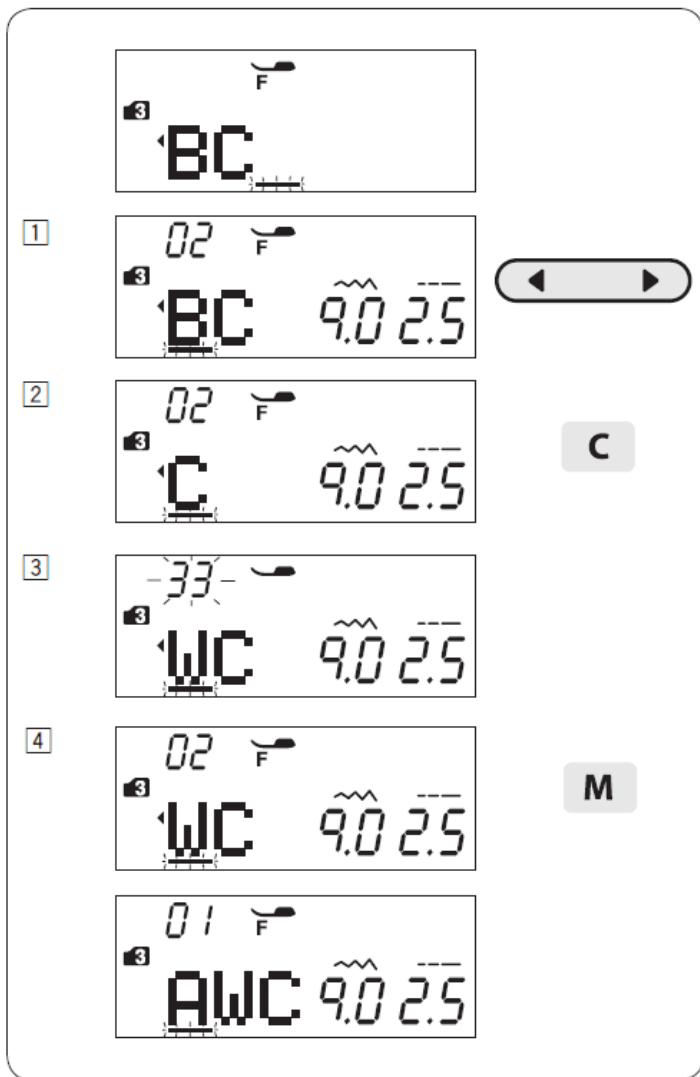
3



4



4



Suppression et saisie des s

Exemple : suppression du motif « B » et saisie de « W » à partir de « ABC ».

1 Appuyez sur la touche curseur pour placer le curseur sous le motif « B ».

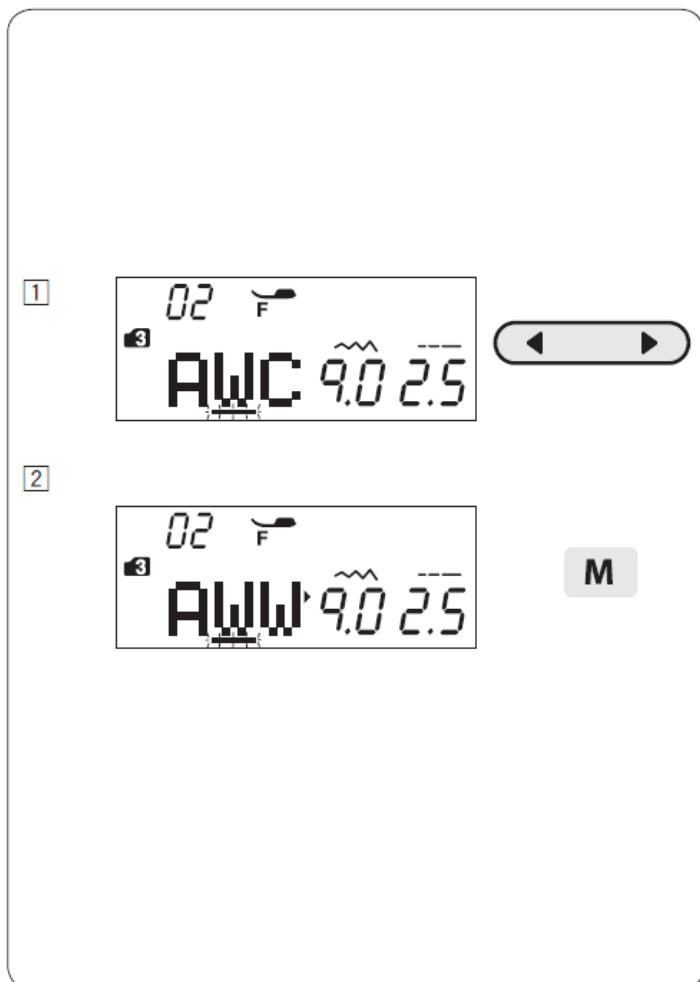
2 Appuyez sur la touche d'effacement. Le motif « B » sera supprimé.

3 Saisissez « W ». Le motif « W » sera inséré entre « A » et « C ».

4 Appuyez sur la touche de mémoire pour enregistrer la nouvelle combinaison de motifs.

REMARQUE :

Si vous maintenez la touche d'effacement enfoncée, tous les motifs programmés seront supprimés et l'écran LCD reviendra à l'écran précédant la programmation.

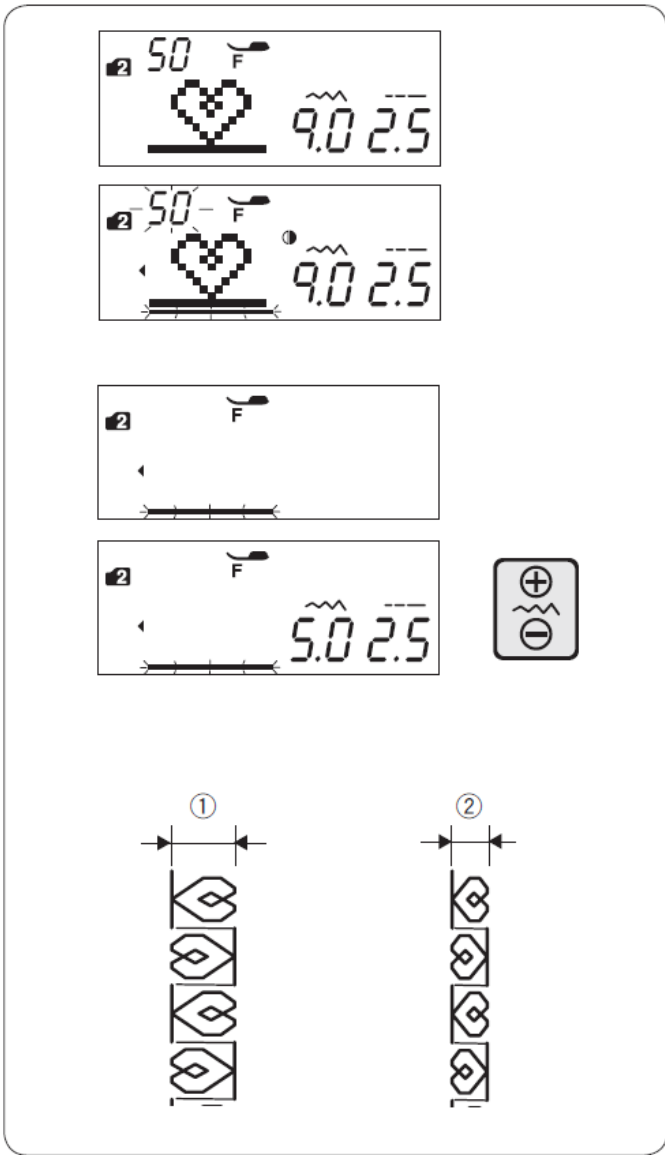


Duplication d' s motifs

Exemple : duplication d'un motif « W ».

1 Appuyez sur la touche d'édition pour placer le curseur sous le motif que vous souhaitez dupliquer.

2 Appuyez sur la touche Mémoire pour dupliquer un motif « W » après le motif « W ».



Réglage individuel d' s points

La largeur et la longueur de point des motifs programmés peuvent être réglées de manière uniforme.

Exemple : Réglage de la largeur de point du motif programmé 50 (mode 2) et de son image miroir

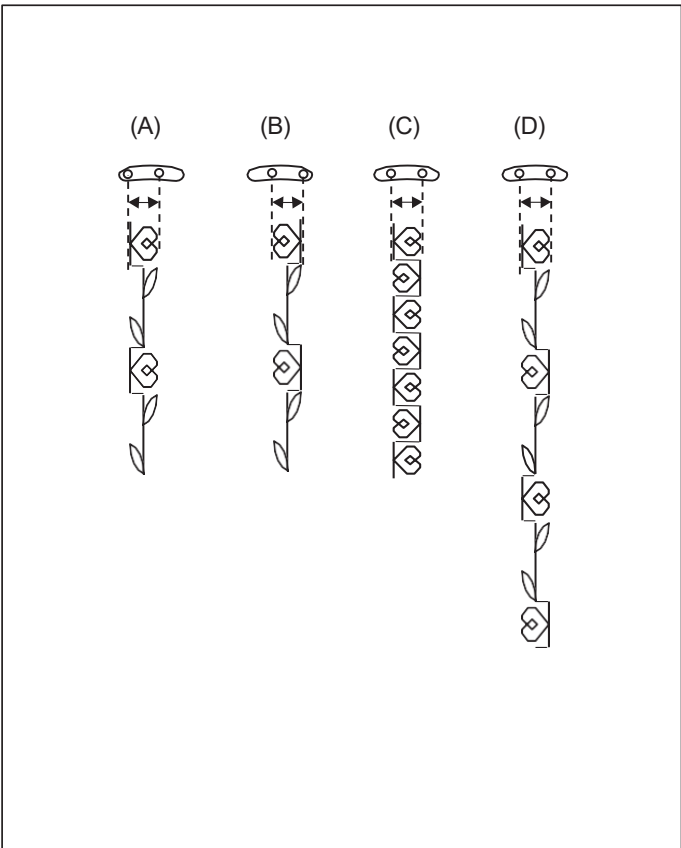
Placez le curseur à droite du dernier motif programmé. Appuyez sur la touche de réglage de la largeur de point pour régler la largeur de point.

REMARQUE :

La longueur de point peut être réglée de manière uniforme si les motifs programmés ont été enregistrés dans la même catégorie (points de renfort ou élastiques).

La largeur de point des motifs programmés sera ajustée de manière uniforme.

- 1 Largeur d'origine
- 2 Largeur ajustée de manière uniforme



Justification de la position de chute de l' 'aiguille

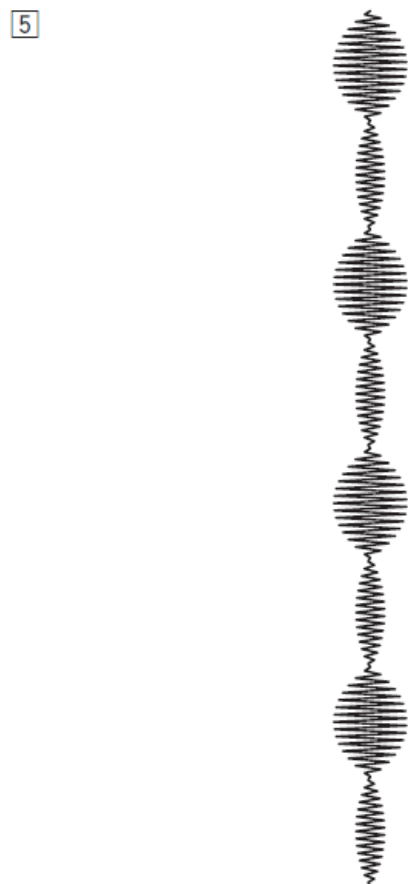
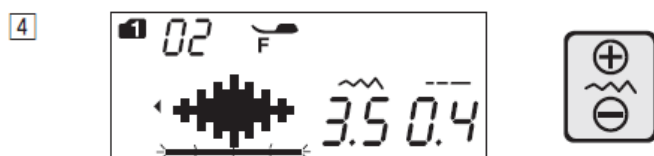
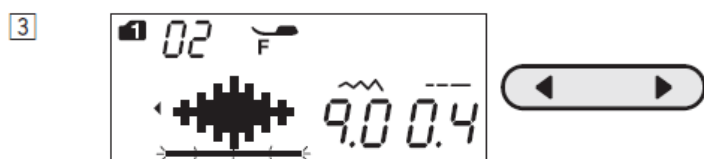
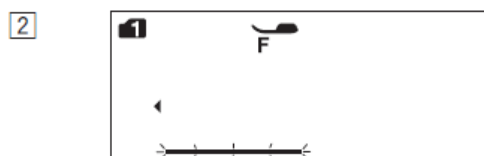
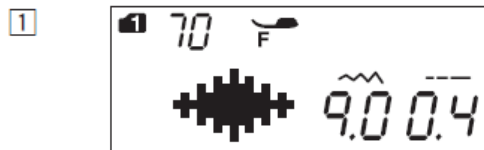
La position de descente de l'aiguille dans les motifs programmés varie en fonction de leur combinaison :

- (A) Aligné à gauche lorsque les motifs sont combinés avec l'aiguille en position gauche et centrale.
- (B) Aligné à droite lorsque les motifs sont combinés avec l'aiguille en position centrale et à droite.
- (C) Aligné au centre lorsque les motifs sont combinés avec l'aiguille en position gauche et droite.
- (D) Aligné au centre lorsque les motifs sont combinés avec l'aiguille en position gauche, centrale et droite.

Réglage individuel de l' s points

La largeur et la longueur du point peuvent être réglées séparément pour chaque motif de la combinaison programmée.

Exemple : modification de la largeur du point d'un motif dans la combinaison



1 Sélectionnez le motif 70 (mode 1).
Appuyez sur la touche de mémoire.

2 Appuyez à nouveau sur la touche de mémoire.

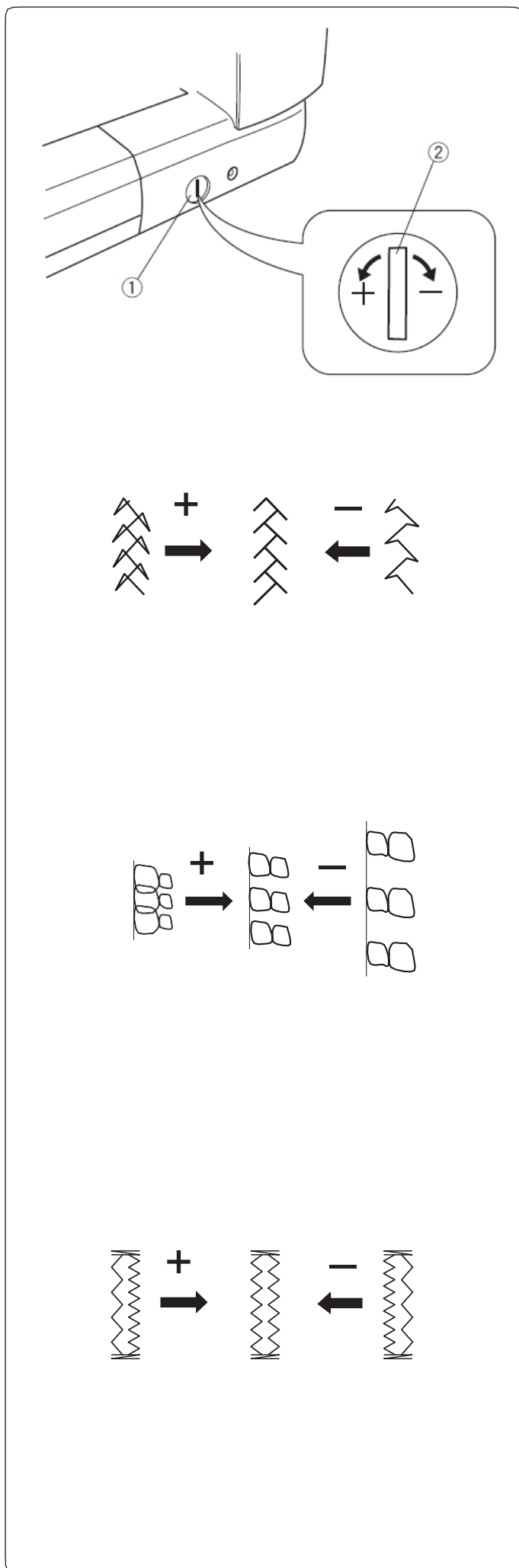
3 Appuyez sur la touche curseur jusqu'à ce que le curseur se place sous le deuxième motif.

4 Appuyez sur la touche de réglage de la largeur de point pour régler la largeur sur « 3,5 ».

5 Appuyez sur le bouton marche/arrêt.
La machine coudra la combinaison de motifs.
La largeur de point du deuxième motif de la combinaison est réglée.

REMARQUES :

Pour afficher les réglages de point de chaque motif, placez le curseur sous le motif souhaité et appuyez sur la touche de réglage de la largeur ou de la longueur de point. Les valeurs s'affichent en bas de l'écran LCD. Si vous appuyez sur la touche de réglage de la largeur ou de la longueur de point lorsque le curseur se trouve à droite du dernier motif programmé, un réglage personnalisé sera annulé et un réglage uniforme sera appliqué.



Correction des motifs de points déformés Les résultats de la couture avec des motifs peuvent varier en fonction des conditions de couture, telles que la vitesse, le type de tissu, le nombre de couches, etc.

Avant de coudre, faites toujours un essai sur un morceau de tissu restant de celui que vous allez utiliser.

Si les motifs de points, les monogrammes ou les boutons élastiques sont déformés, corrigez-les à l'aide de la molette d'équilibrage de déplacement.

Réglez la molette d'équilibrage de déplacement en position neutre pour une couture normale.

1 Molette d'équilibrage du déplacement

2 Position neutre

REMARQUE :

Remettez la molette d'équilibrage du déplacement du tissu en position neutre lorsque vous avez terminé de coudre.

Modèles droits élastiques

Exemple : Modèle 08 (mode

2)

Si le motif est compressé, tournez la molette de réglage de l'équilibrage de l'image vers le « + ».

Si le motif est trop étiré, tournez la molette de réglage de l'équilibrage vers le « - ».

Lettres et chiffres

Exemple : Modèle 08 (mode 3)

Si le motif est compressé, tournez la molette de réglage de l'alignement vers le « + ».

Si le patron est trop étiré, tournez la molette d'équilibrage de déplacement vers le « - ».

Équilibrage des œillets élastiques

Exemple : Modèle 29 (mode 1)

Si la rangée de droite est plus dense, tournez la molette vers le « + ».

Si la rangée de gauche est plus dense, tournez la molette vers le « - ».

ENTRETIEN ET



ATTENTION :

Éteignez et débranchez la machine avant de la nettoyer.

Nettoyage de la zone de l' t du porte-canettes

Nettoyez la zone du crochet au moins une fois par mois.

Retirez la plaque d'aiguille (voir page 16).

Éteignez la machine et débranchez-la.

Retirez l'aiguille et le pied-de-biche.

REMARQUE :

La machine ne doit être démontée que comme expliqué dans cette section.

1 Retirez la bobine et le porte-bobine.

1 Porte-bobine

2 Nettoyez le porte-bobine à l'aide d'une brosse à peluches.

Nettoyez les dents d'entraînement et le coupe-fil à l'aide de la brosse à peluches.

2 Brosse à peluches

3 Dents d'entraînement

4 Coupe-fil automatique

3 Nettoyez le guide-fil à l'aide d'un chiffon doux.

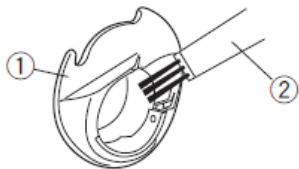
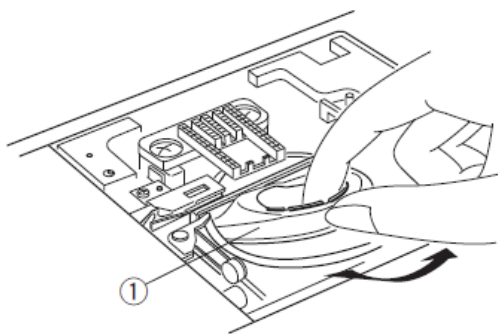
5 Chiffon doux

4 Insérez le porte-bobine de manière à ce que la goupille s'enclenche près de la butée de la bague de roulement. Insérez la bobine. Montez la plaque à aiguille, le pied-de-biche et l'aiguille.

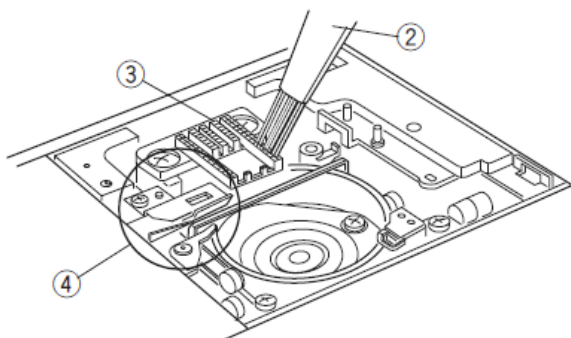
6 Bouton

7 Butée

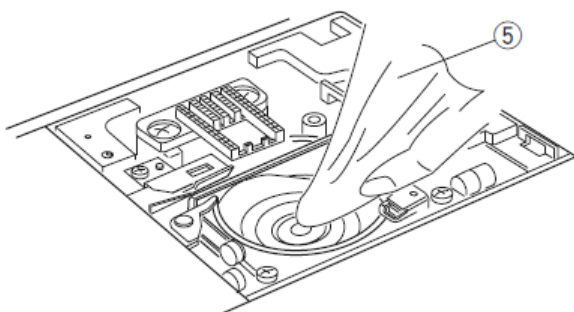
1



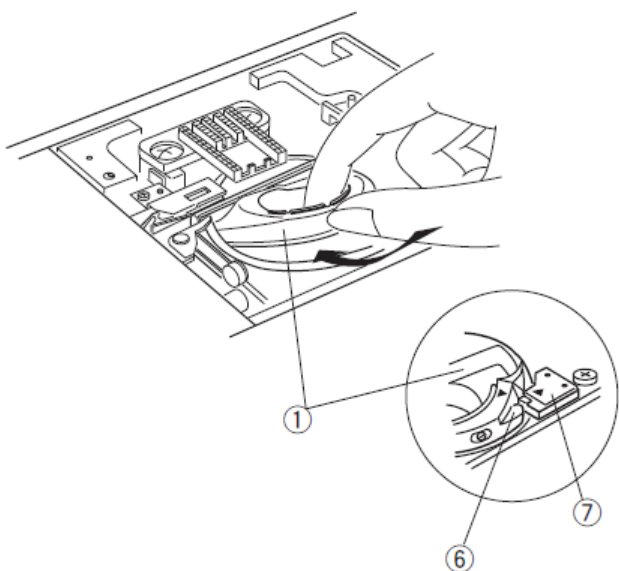
2



3



4



Nettoyage de l'intérieur de l' t du guide-fil

Nettoyez l'intérieur de la plaque de guidage du fil sous le capot supérieur au moins une fois par mois.

1 Retirez le fil de l'aiguille et démontez la plaque de guidage du fil en la tirant.

1 Plaque guide-fil

2 Éliminez les peluches et la poussière de la brosse située sous la plaque de guidage du fil à l'aide d'une brosse à peluches.

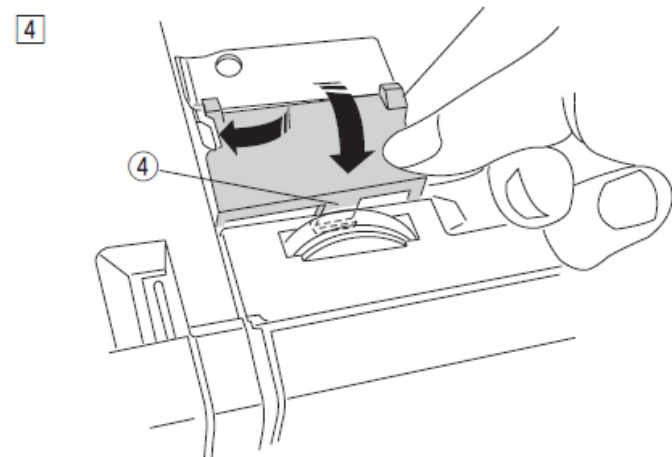
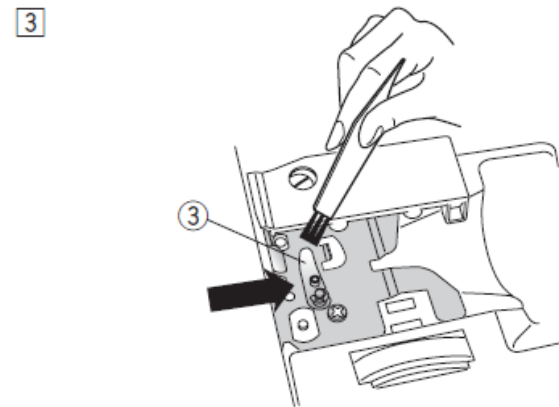
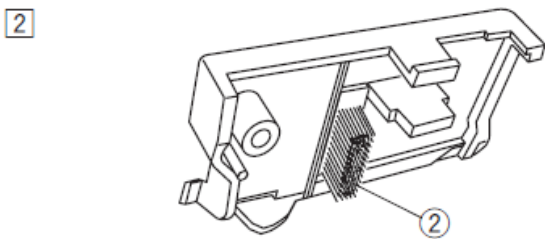
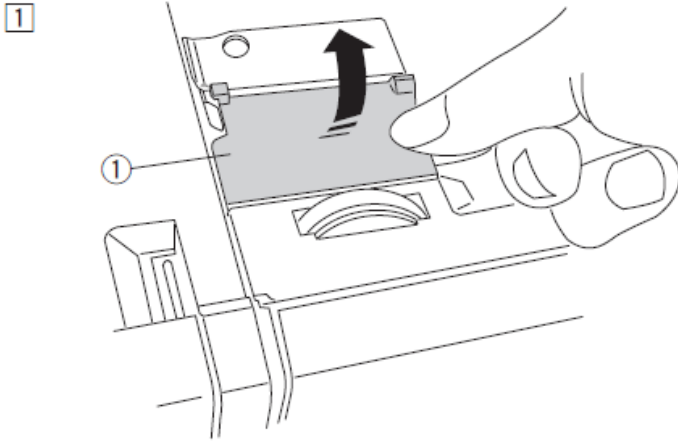
2 Brosse de la plaque de guidage du fil

3 Nettoyez la zone autour et sous la lame de tension à l'aide de la brosse à peluches.

3 lame de tension

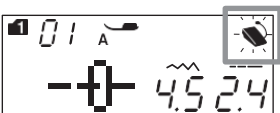
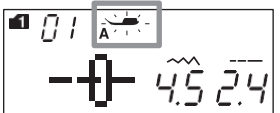







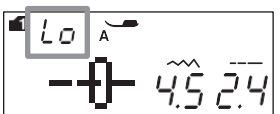
4 Placez la plaque de guidage du fil sur la machine en insérant les ergots dans les rainures. Appuyez sur la plaque de guidage du fil pour la maintenir en place.

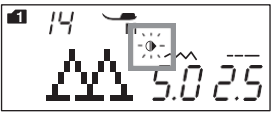
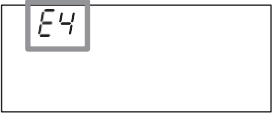
4 Tenon



Problèmes et signaux d' u d'avertissement

Suivez ces instructions si un signal sonore retentit et qu'un message d'avertissement s'affiche à l'écran.

Signal d'avertissement	Cause	Essayez ce qui suit
	<ol style="list-style-type: none"> Le bouton marche/arrêt est enfoncé alors que la pédale est connectée. La pédale de commande est hors service. (Le voyant de contrôle du pied-de-biche continue de clignoter.) 	Branchez la pédale et mettez la machine en marche. Contactez le service après-vente ou le magasin où vous avez acheté la machine.
	<p>La machine a été mise en marche sans que le pied-de-biche ne soit abaissé.</p> <p>La machine s'arrête si le pied-de-biche est relevé pendant la couture.</p>	<p>Abaissez le pied-de-biche et mettez la machine en marche.</p> <p>Abaissez le pied-de-biche et remettez la machine en marche.</p>
	La broche de la bobineuse se déplace vers la droite.	Déplacez la broche de la bobineuse vers la gauche pour les points.
	La machine s'arrête si vous cousez la boutonnière sans abaisser le levier de boutonnière.	Abaissez le levier de boutonnière et remettez la machine en marche.
	Le bouton « double aiguille » a été actionné avec un motif qui ne prend pas en charge la couture à double aiguille.	Sélectionnez le motif adapté à la couture à double aiguille.
	Appuyez sur la touche double aiguille lorsque le symbole de double aiguille s'affiche sur l'écran LCD.	Remplacez l'aiguille double par une aiguille simple et appuyez sur la touche d'aiguille double.
	La machine a été mise en marche sans abaisser le griffon en mode bâti ou couture de boutons.	Abaissez le griffon.
	La machine a été mise en marche avec le griffon abaissé.	Relevez le griffon.
	La machine a été mise en marche sans la plaque d'aiguille.	Installez la plaque d'aiguille. Remplacez la plaque d'aiguille.
	La machine a redémarré après s'être arrêtée en raison d'une surcharge.	Attendez au moins 15 secondes avant de remettre la machine en marche. Retirez les fils emmêlés autour du levier de tirage des fils, du porte-bobines et du mécanisme de coupe automatique des fils.

Signal d'avertissement	Cause	Essayez ce qui suit
	La touche de miroir a été actionnée avec un motif qui ne peut pas être pivoté.	Sélectionnez un motif pouvant être pivoté.
(E1-E7) 	La machine ne fonctionne pas correctement en raison d'un problème au niveau du circuit de commande.	Contactez le service d'assistance technique ou le magasin où vous avez acheté la machine.

Signal sonore	Le signal sonore retentit lorsque :
bip	le fonctionnement est normal.
bip-bip	lors de la suppression d'une combinaison de motifs à l'aide de la touche d'effacement.
bip-bip-bip	une opération non valide ou un dysfonctionnement se produit.
peep	une erreur E1-E7 se produit.
pip pi-pi-pi-bip	la boutonnière est terminée.

Détection et résolution des problèmes d'

Problème	Cause	Référence
Le fil de l'aiguille se casse	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil de l'aiguille n'est pas correctement enfilé. 2. Le fil de l'aiguille est trop tendu. 3. L'aiguille est tordue ou endommagée. 4. L'aiguille n'est pas correctement insérée. 5. Le fil de l'aiguille ne se trouve pas sous le pied-de-biche au début de la couture. 6. Le tissu avance trop vite lors de la couture en piqué libre. 7. Le fil s'est emmêlé autour d'une bobine. 	<p>Page 21 Page 12 Page 17 Page 17 Page 28</p> <p>Page 66 Utilisez le dispositif de fixation de bobine.</p>
Le fil de la canette casse	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil de la canette n'est pas enfilé correctement dans le porte-canette. 2. Des peluches se sont accumulées dans le porte-bobine. 3. La canette est endommagée et ne tourne pas correctement. 	<p>Page 20 Page 84 Remplacez la canette.</p>
L'aiguille se casse	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'aiguille n'est pas correctement insérée. 2. La vis de fixation de l'aiguille est desserrée. 3. Le tissu est tiré vers l'avant lorsque le pied-de-biche à pointe ouverte est utilisé. 4. L'aiguille est trop fine pour le tissu utilisé. 5. Le pied-de-biche utilisé n'est pas adapté. 	<p>Page 17 Page 17 Page 66</p> <p>Page 17 Utilisez le pied-de-biche approprié.</p>
Des points manquent	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'aiguille n'est pas correctement insérée, ou elle est tordue ou endommagée. 2. L'aiguille et/ou les fils ne sont pas adaptés au travail. 3. Vous n'utilisez pas l'aiguille à point élastique pour coudre des tissus très fins, élastiques ou synthétiques. 4. Le fil de l'aiguille n'est pas correctement enfilé. 5. Une aiguille de mauvaise qualité est utilisée. 	<p>Page 17 Page 17 Utilisez l'aiguille à point élastique. Page 21 Changez l'aiguille.</p>
Francis coutures	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil de l'aiguille est trop tendu. 2. Le fil de l'aiguille n'est pas correctement enfilé. 3. L'aiguille est trop épaisse pour le tissu que vous utilisez. 4. Le point est trop long pour le tissu. 5. La pression du pied-de-biche n'est pas correctement réglée. 6. Vous n'utilisez pas de stabilisateur lorsque vous travaillez avec des tissus très fins. 	<p>Page 12 Page 21 Page 17 Raccourcissez les points. Page 11 Utilisez un stabilisateur.</p>
Le tissu ne glisse pas correctement	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il y a des peluches sur les dents d'entraînement. 2. Les points sont trop fins. 3. Les « dents d'entraînement » n'ont pas été relevées après avoir cousu avec celles-ci abaissées. 	<p>Page 84 Allongez les points. Page 11</p>
Boucles sur les coutures	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil de l'aiguille n'est pas suffisamment tendu. 2. L'aiguille est trop épaisse ou trop fine pour le fil. 	<p>Page 12 Page 17</p>
La machine ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. La machine n'est pas branchée ou la pédale n'est pas connectée. 2. Du fil est coincé dans la course du porte-bobine. 3. Le pied-de-biche n'est pas abaissé. 	<p>Page 6 Page 84 Page 10</p>
Les boutonniers ne sont pas bien cousus	<ol style="list-style-type: none"> 1. La densité des points n'est pas adaptée au tissu utilisé. 2. Aucun entoilage n'a été utilisé avec des tissus élastiques ou synthétiques. 3. Le levier des boutonniers n'a pas été abaissé. 	<p>Page 48 Utilisez un entoilage. Page 46</p>
La machine fait du bruit	<ol style="list-style-type: none"> 1. Du fil s'est coincé dans le guide-fil. 2. Des peluches se sont accumulées dans le chemin de la canette ou sur la canette. 	<p>Page 84 Page 84</p>
Les couches de tissu glissent	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le pied-de-biche n'est pas adapté au tissu utilisé. 	<p>Page 11</p>
Erreur lors de la coupe automatique des fils	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil est trop épais pour le coupe-fil automatique. 2. Il y a du fil coincé dans le mécanisme du coupe-fil. 	<p>Page 7 Page 84</p>
Le motif de point ne peut pas être sélectionné.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La plaque à aiguille pour couture droite est montée sur la machine. 2. Le point sélectionné est le 39 ou le 41 en mode 2 (points de pont). 	<p>Page 32 Page 75</p>

Le fil de l'aiguille apparaît du mauvais côté de la touche lorsque la largeur du point dépasse « 7,0 ».	1. La tension du fil n'est pas équilibrée.	Page 12
---	--	---------

Il est normal d'entendre un bourdonnement provenant des moteurs internes.
L'écran LCD et la zone des touches de fonction peuvent chauffer après plusieurs heures d'utilisation continue.

